

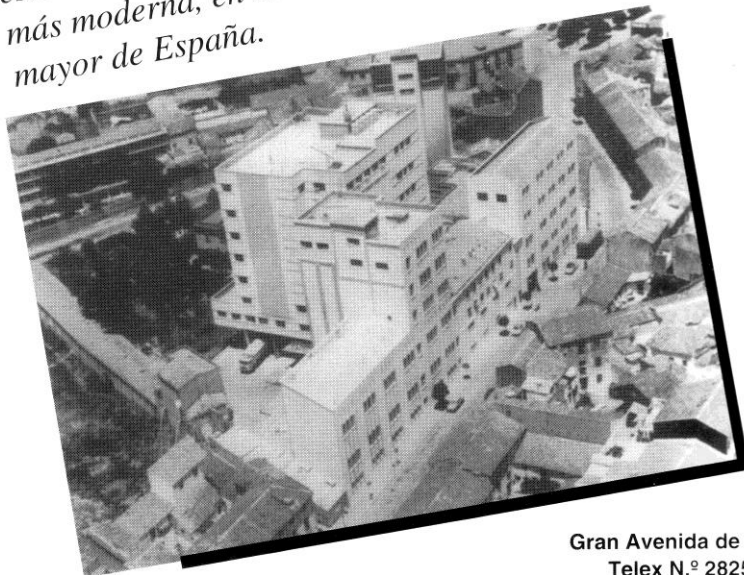


*Programa de las Fiestas de Ibros
en honor a su Patrona.*

Del 2 al 5 de mayo de 1999

Harinas y Sémolas

*Un millón de kgs. diarios de harina
y sémolas elaborados en máquinas
esterilizadas y con la técnica
más moderna, en el complejo harinero
mayor de España.*



Gran Avenida de Andalucía, 1

Telex N.º 28250 HARIM E

Tels. 953 69 49 00 - 953 69 49 04 - 953 69 49 08 FAX 953 65 13 20

DIREC. TELEGRÁFICA HARIMAR

APARTADO, 47

23700 LINARES

C/C EN TODOS LOS BANCOS DE LA PROVINCIA

MARIN PALOMARES S.L.



SUMARIO

Edita:		Saludo del Obispo	2
Hdad. de la Virgen de los Remedios		Editorial	3
Dirección:		Saludo del Hermano Mayor	4
Junta de Gobierno de la Hermandad		Escribe el Párroco	5
Coordinan:		Piropo a Iberos y canto a mi Patrona	6
Antonio Marín Sánchez		Saludo del Alcalde	7
Pedro Buendía Mendoza		Poema a la Madre Remedidora	8
Antonio García Fernández		Escribe el Cronista de la Villa	9
Portada:		La mejor generación de jóvenes	11
Fotografía de la Virgen de los Remedios		Escriben los niños del Colegio	13
Autor: Juan José Cabrero Sánchez		Entrevista: León Suárez Palomares	15
Contraportada:		El Maestro Correas e Iberos	19
Vistas de Iberos y de la Calle del Aire		Las Fuentes de Iberos	21
Fotos de Cristóbal (Tornero)		Notas sobre la evolución demográfica de Iberos	23
Colaboradores:		Viva mi pueblo, Iberos	28
Alonso Cámara Gámez. Antonio García Fernández. Antonio Garrido Gámez. Antonio Marín Sánchez. Antonio Pardo Carmona. Asensio López López. C. P. Ntra. Sra. de los Remedios. Diario Ideal. Diario Jaén. Diego Marín Marín. Dolores Tribaldos Garrido. Elena Lendínez Aranda. Emilio Arroyo López. Foto Cristóbal (Tornero). Francisco Andrés Chinchilla Moreno. Francisco Cabrero Palomares. Francisco Chinchilla Sánchez. Francisco Salazar Bueno. Ignacio Ahumada Lara. Isabel Chinchilla Sánchez. José Antonio Martínez Liébana. Josefina Moreno Bueno. Juan del Arco Moya. Juan Gámez Buendía. Juan José Cabrero Sánchez. Juan José López Suárez. Juan Párraga Barranco. Juan Torres Martínez. León Palomares Martos. Lorenza López Ruiz. Lourdes Prieto Ramírez. Lucía Cuevas Pozo. Luis Fernández Fernández. M ^{ra} Dolores Pantoja Cuenca. M ^{ra} Lucía Hernández Corzo. M ^{ra} Remedios Valero Suárez. Manuel Escudero Puga. Miguel Martos Fernández. Purificación Cuenca Suárez. Quiteria Rus Chinchilla. Rodrigo Cabrero Garrido. Santiago. Obispo de Jaén.		Personajes de nuestra Historia	29
Tirada:		A la Virgen de los Remedios	30
1.600 ejemplares		María de los Remedios	30
Correspondencia:		Recuerdos y añoranzas de Iberos	31
C/. Cachorro, 19.		Estatutos de nuevas Cofradías en Iberos	35
23450 Iberos (Jaén)		Mi plegaria a la Virgen de los Remedios	40
Composición e impresión:		Reflexión	40
Gráficas «La Paz», S.L.		María, Madre, Reina, Señora y Remedidora	41
Avda. de Jaén, s/n - Tel. 953 57 10 87		A la Virgen de los Remedios, Patrona de Iberos	43
23650 TORREDONJIMENO (Jaén)		Retratos de Iberos	44
		Programa de Fiestas, 1999. Actos Religiosos	45
		El Pregonero de las Fiestas	45
		Las madres jóvenes: Forjadoras de un nuevo Iberos	46
		Iberos en Internet	47
		Precipitaciones del año agrícola 1997/1998	48
		De mis paseos por Iberos, mi pueblo	49
		Dos hombres entregados a la Hermandad	51
		Años setenta	52
		Releyendo a Bécquer	53
		El aceite de oliva en la dieta y salud humanas	55
		La cocina. Anotaciones sobre vocabulario gastronómico.	58
		La Hermandad te pide colaboración	60
		Estadales en el corazón	61
		Deportes. II Carrera Urbana "Villa de Iberos"	62
		Alma andaluza, alma flamenca. La mística del Duende	63
		Desde la Parroquia. Movimiento demográfico	65
		Estado de cuentas de la Hermandad	66
		Hermanos Mayores	67
		Publicidad	68



SALUDO DEL OBISPO DE LA DIÓCESIS A LOS HERMANOS Y A LAS HERMANAS DE LA HERMANDAD DE LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS, PATRONA DE IBROS

Todas las Cofradías y Hermandades Marianas son una proclamación constante del Misterio de la Encarnación, a cuyo 2000 aniversario nos estamos encaminando.

María, bajo todas sus advocaciones, y en especial como Remedidora para los ibreños, es venerada como la mujer escogida por Dios, llena de Gracia desde el primer instante de su concepción y consagrada por la maternidad divina de Cristo, el Hijo de Dios hecho hombre para salvarnos.

Puesto que Jesús, al asumir nuestra naturaleza humana sin dejar de ser Dios, se ha convertido en nuestro hermano y en nuestro Salvador, María será, desde Belén, la Madre celestial de todos los hombres y mujeres que creen en su Hijo. Por eso, todo el que cree en el Señor, la invoca lleno de amor y confianza, con el dulcísimo título de Madre: *Madre de Dios y Madre nuestra*.

Cuando miramos a María, en la joven y tierna imagen que nos evoca su inmaculada concepción, nos alegramos con la belleza de la Gracia que embarga su existencia y embellece su camino hacia la Maternidad divina. Cuando contemplamos su gesto amoroso llevando en brazos a su divino Hijo, sintamos el gozo agradecido hacia esa gloriosa criatura de la que Dios se ha valido para acercarse con humilde sencillez a nosotros los hombres. Cuando nuestros ojos se fijan en los suyos convertidos en fuente de lágrimas porque la maldad de los hombres crucifica al Hijo de sus entrañas, brota del alma una emocionada plegaria que es, a la vez, expresión de nuestro deseo de bondad y del ansia de alegrar el rostro de la Madre dolorosa. Cuando la acompañamos al encuentro de Cristo resucitado, que había venido al mundo para vencer la muerte y ayudarnos a alcanzar la vida, se alegra nuestro corazón unido amorosamente al corazón de nuestra Madre, la Virgen de la Esperanza.

La imagen de María es para nosotros siempre como la voz que proclama con dulzura y claridad la Encarnación de Cristo, y como el tierno regazo en el que encontramos al Señor que nos salva pudiéndonos unir a Cristo nuestro hermano.

De la mano maestra de tan sabia Madre, nos encontramos con Jesús en Belén, en el lago de Genesaret y en los pueblos y caminos de Galilea, en el duro trance de la Pasión y en el dolor y muerte, en el silencio de la espera y en el gozo de la resurrección que abre nuestra alma a la más cierta esperanza.

Cuando las Cofradías y Hermandades manifiestan con religiosa devoción los misterios de la Vida, Pasión, muerte y resurrección de Cristo, de algún modo se asocian a la obra de María que nos convoca y anima al encuentro con el Señor. Con ello, cada una de las Cofradías y Hermandades y cada una de las imágenes que los cofrades y hermanos veneran y procesionan, se convierten en pregoneras de la Encarnación de Dios en Jesús de Nazaret. El nombre de las distintas Cofradías y Hermandades y la representación del Misterio de Cristo que cada una contempla, presenta e invita a meditar y venerar, constituyen una lección concreta, puntual y sencillamente perceptible, del motivo por el que el Hijo de Dios se hizo hombre, del misterioso gesto de la Encarnación, que es fuente de nuestra vida porque inicia la victoria sobre la muerte.

Desde estas consideraciones, bien puede concluirse que las Cofradías y Hermandades son, esencialmente, expresión popular y testimonio vivo de la cercanía de Dios por Jesucristo, del amor infinito de Dios que se vuelca en nuestro favor.

Al acercarse el año del Gran Jubileo de la Encarnación de Cristo, motivo primero de todas las Cofradías y Hermandades y razón que da sentido a todos sus actos, debemos preguntarnos acerca de nuestra personal decisión de abrirnos a Cristo que viene día a día a buscarnos en la Sagrada Eucaristía, en los Sacramentos, en el rostro de los hermanos, especialmente de los más desvalidos, y en la acción profética y santificadora de la Iglesia. Asimismo, cada cofrade o hermano y las mismas Cofradías o Hermandades como asociación eclesial, deberían plantearse con valiente exigencia, con firme esperanza y con renovada ilusión qué puede hacer para mejorar y extender su testimonio de la cercanía y del amor de Dios nuestro salvador.

El mundo necesita cada vez más una razón fuerte para vivir, para esforzarse en el camino hacia el bien, para encontrar sentido al dolor, para entender el sentido provisional y positivo de la muerte y para recorrer con esperanza el curso de nuestra historia terrena.

Desde las primeras páginas de vuestro Programa, quiero animaros a reflexionar acerca de vuestra identidad cristiana y de vuestra condición cofrade, para descubrir y vivir cada día con más ilusión, y empeño el deber apostólico que nos concierne como mensajeros de cuanto supone el misterio de la Encarnación del hijo de Dios en las purísimas entrañas de la Santísima Virgen. En ello está la fuente de nuestro crecimiento cristiano y el motivo de nuestro apostolado.

SANTIAGO, OBISPO DE JAÉN



EDITORIAL

El Programa de la Virgen, de nuevo, está en tus manos, amigo lector, para comunicarte, con todo el cariño del mundo, que ya están aquí las Fiestas de nuestra Patrona, la Virgen de los Remedios, y que el pueblo de Ibros sale a la calle para celebrarlas con la alegría y el amor que se merecen.

Este año, es un año especial: es el final del siglo, del milenio. Una época cronológica termina y otra comienza. Por ser un tanto especial (no siempre tendremos la suerte de terminar y empezar un siglo) creemos que es muy conveniente terminarlo o empezarlo con tres palabras que son determinantes en nuestro vocabulario: gracias, compromiso y esperanza.

Gracias. Sí, por muchas cosas. Por cosas insignificantes y que, a veces, no nos hemos parado a pensar porque quizá no carezcamos de ellas. Gracias, por haber nacido donde hemos nacido (con todas sus connotaciones); gracias, por haber sido educados en la fe católica, apostólica y romana; gracias, por habernos enseñado unos valores basados en el amor a la Virgen, el cariño a Ibros, la valentía ante la adversidad y la defensa de lo ibreño. Gracias a nuestros antepasados que lucharon para dejarnos un pueblo que ha sabido defenderse y luchar cuando lo ha necesitado; gracias a tantos hombres y tantas mujeres de Ibros que año tras año se preocuparon para que nuestra Virgen de los Remedios fuera venerada, procesionada y aclamada por sus gentes; y que han transmitido, de generación en generación, ese amor de hijos a su Madre.

Compromiso. Sí, serio y verdadero. Compromiso de todos los ibreños con su pueblo, con su Virgen y con sus gentes. Compromiso que haga de Ibros el lugar que todos deseamos. Comprometámonos en este milenio, que empezará el año próximo, a mantener lo que hemos recibido de nuestros antepasados y a aumentar, para las generaciones futuras, nuestro patrimonio, nuestro espíritu ibreño.

Esperanza. Qué palabra más hermosa para poder hacer una pequeña reflexión en estos momentos en que se nos va un siglo y un milenio. Es una palabra que debe marcar a todos los ibreños. Esperanza en nuestra Virgen, en nuestro pueblo, en nuestras gentes. Esperanza ante las adversidades, esperanza en las tristezas. Esperanza en nuestros jóvenes y en nuestras instituciones locales para que sepan encauzar a Ibros en todas sus dimensiones y se preocupen por los ciudadanos. Esperanza en aquellas personas, que pueden tener inquietudes, que sean capaces de lanzar, desde el punto de vista económico y social, a Ibros. En definitiva, esperanza en todas las gentes que sientan a Ibros y se preocupen por Ibros.

Es lógico que en estos días festivos tengamos un recuerdo sincero y cristiano por todos aquellos familiares, amigos y conocidos que no se encontrarán junto a nosotros este año, pero que sabemos que gozan de la presencia de la Virgen. La Hermandad tiene muy presentes a dos de sus miembros que fallecieron el pasado año y que, desde aquí, reconoce su entrega, amor y dedicación, no sólo a la Virgen de los Remedios, sino también a la propia Hermandad. Gracias, Rafael Garzón Rus y Francisco Valero Uclés, por todas vuestras dedicaciones, vuestro generoso amor y abnegada entrega. Sólo nuestra Madre de los Remedios sabe cuánto habéis dado por Ella y por los demás.

Asimismo, la Hermandad agradece, de una forma muy especial, a todas aquellas personas que, altruísticamente, han colaborado para la realización del Programa, ellos son los auténticos protagonistas; su generosidad, su dedicación y el amor a la Virgen y a Ibros son dignos de reconocimiento. Igualmente lanzamos la invitación a otros tantos a que se animen y participen en su elaboración.

Por último, la Hermandad de la Virgen de los Remedios, Patrona de Ibros, desea de todo corazón que las Fiestas de 1999 resulten entrañables para todos los de Ibros, y que el cariño que le profesamos a la Virgen sea un testimonio vivo de vida y unión entre todos los ibreños.

¡Viva la Virgen de los Remedios!



SALUDO DEL HERMANO MAYOR

Queridos paisanos:

Ante todo, y estando en posesión del honroso cargo de "*Hermano Mayor*" de la Hermandad de Nuestra Señora la Virgen de los Remedios, me dirijo a vosotros para saludaros cordialmente y haceros llegar mi más sincero deseo de felicidad y alegría en estos días tan especiales para todos los ibreños, como son nuestras fiestas tradicionales de Mayo.

De igual forma, no puedo olvidar a todos aquellos paisanos que, por muy diversos motivos, se encuentran lejos no pudiendo acompañar, en estas fechas, a nuestra venerable Patrona en su procesión por las calles del pueblo, estando seguro que, aunque ausentes en cuerpo, todos sus pensamientos y su amor nos acompañarán a todos.

Estas Fiestas serán las más felices de toda mi vida al ver, por fin, cumplido un sueño que he tenido desde mi juventud: *Ser Hermano Mayor de la Virgen de los Remedios*. Éste fue haciéndose más intenso con el paso del tiempo, tomando verdadera importancia cuando, por circunstancias de la vida, tuve que ausentarme de Ibros por muchos años, durante los cuales, y en muy raras ocasiones, me fue imposible regresar al pueblo para las Fiestas de Mayo; teniendo que pasar esos días tan especiales sin la compañía de "mi gente" y sin poder ver y adorar a la Virgen.

Allá, en mi soledad, imaginaba el "Día de la Cruz", "el repicar de las campanas", Nuestra Remedidora asomando por la puerta de la Iglesia envuelta en los aplausos de sus hijos, ansiosos por verla salir... Y en ese momento tan desolador para mí, mi corazón era invadido por una profunda tristeza y melancolía, cuyo único consuelo era el pensar que, con la gracia de Dios y la Virgen, algún día sería *el Hermano Mayor* en compañía de todos vosotros.

Hace ya trece años que regresé definitivamente al pueblo, junto con mi esposa e hijos, y desde entonces se lo he pedido fervientemente a la Virgen, hasta que, por fin, el año pasado mi deseo se vio cumplido y... ¡aquí estoy!, rebosante de ilusión y felicidad, la misma que os deseo a todos en estas Fiestas.

Por último, sólo me queda agradecerle al pueblo y a Nuestra Remedidora, el haber hecho realidad mi más anhelado sueño.



¡Viva la Virgen de los Remedios!

ALONSO CÁMARA GÁMEZ



ESCRIBE EL PÁRROCO

LA DEVOCIÓN A LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS ES EL MEJOR PATRIMONIO DE LOS IBREÑOS

El mejor patrimonio de los ibreños, la devoción a la Virgen de los Remedios. En esto nunca hay discusión; podrá haberlas en otras cuestiones, políticas o de cualquier orden, pero que nadie ponga en duda, en Iberos o fuera del pueblo, lo que la Virgen es para ellos. El espectáculo maravilloso que cada año se repite el día Tres de Mayo es un fiel exponente de cuanto estoy diciendo.

Pero... ¿y el resto del año? ¿Se acuerdan los ibreños de su Virgen? Estoy seguro que sí, que la llevan en la cartera o colgada al cuello con una cadena; le rezan y le piden siempre que están en apuros. Lo de venir por la Iglesia... ¡ya es otro cantar! Los mismos que se pelean por llevarla en procesión el día 3 de Mayo, el resto del año no entran aunque pasen por la puerta, como no sea cuando hay un entierro o se case algún amigo.

Hay algo más preocupante: *la espantá* que han dado los jóvenes. Alguien me dice que eso ocurre en todos los pueblos, pero para mí no es un consuelo. ¿Qué pasará dentro de unos años, cuando mueran estas buenas mujeres que todos los días van a visitar a la Virgen? ¿Habrá ibreños e ibreñas que no yendo, ahora, de niños ni de jóvenes van a ir después? El tiempo lo



que hacer entre todos, no podemos esperar a que nos lo den hecho desde fuera.

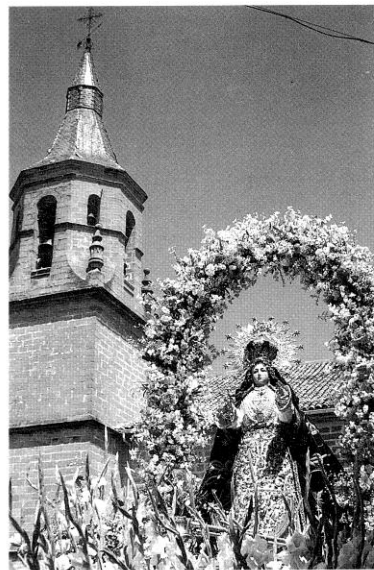
Que la alegría y el regocijo de estas fiestas, que para todos deseo llenos de paz, nos ayuden a reflexionar para preparar el futuro de un pueblo que ha sido y es maravilloso. Como Párroco se lo pido a nuestra Virgen de los Remedios, que es el mayor tesoro de este pueblo.

JUAN PÁRRAGA BARRANCO
Párroco de Iberos

dirá; querría equivocarme de lo que pienso ahora mismo.

A los hombres les diría que la iglesia no es sólo para las mujeres que también los hombres, como cristianos, tienen unos compromisos con Dios, que no es suficiente con que vengan a los entierros y a las bodas. ¿Cómo pueden pedir a sus hijos que cumplan como cristianos lo que ellos no hacen?

Iberos necesita recuperar la ilusión, la iniciativa que ha tenido en otros tiempos. Iberos se ha distinguido, a través de su Historia, por ser un pueblo trabajador y buscavidas, y ahora está pasando una crisis depresiva. Iberos tiene que recuperar sus signos de identidad, y eso lo tenemos





PIROPO A IBROS Y CANTO A MI PATRONA

I

Ibros... Tú eres la sinfonía,
mosaico de verdor que es esperanza,
campo fecundo, rico, de bonanza,
que ensalza nuestra hispana geografía.
Es la mejor y bella geometría
de tu tierra fértil y de alabanza,
y el ibreño que te cuida, en ti alcanza
de su familia, el bien y la alegría.
Tú quieres, campo abierto, que tus lares,
decir sin vanidad al mundo entero
que tienes los mejores olivares
y en una melodía verde cantas
y te corean gargantas a millares.
La paz de tus múltiples ibreños
serán bello preludio y alborada
de lo que con justicia tanto aspiras,
tu tierra ha de ser considerada
con todos los respetos y las miras
que tiene tu soñera bien ganada.

II

Remediadora...
¿Con qué palabras, Señora,
te podrá mi voz cantar
que sean palabras distintas
a las que cantaron ya,
el primor de tu belleza,
tu pura gracia sin par,
tu frente de nardo y rosa,
tus mejillas de coral?
Dimelo Tú, Madre mía,
que yo las iré a buscar
por los campos florecidos,
por los lagos de cristal,
por el espacio infinito,
por las esquinas de cal,
por el rayo de la estrella,
por la luz del sol radiante,
por el reflejo de luna,
por las fuentes rumorosas
y por el aire triunfal
de todas las primaveras
pasadas y por pasar,
y rendidas a tus plantas
en el supremo cantar
que voy buscando anhelarte
sin conseguirlo encontrar.

III

¿Quién puede igualarse a Ti,
belleza de las bellezas,
sol entre todos los soles
y crisol de la pureza?
¿Quién puede igualarse a Ti,
estrella de las estrellas,
clavel de toda hermosura,
remedio de toda pena,
consuelo a todo dolor,
primor de todo primor,
faro de orillas eternas,
rastró de nardo y de seda,
princesa de las princesas,
Virgen de todas las Virgenes
que en el mundo se veneran?
¿Quién puede igualarse a Ti,
tesoro de los tesoros,
brisa de la primavera
con deslumbrante esplendor
de tu radiante grandeza?
¿Quién puede igualarse a Ti,
manantial de agua serena,
remedio de nuestros males,
visión de toda ceguera,
suspiro de los suspiros,
fulgor de gloriosa hoguera,
mensaje de amor divino,
espejo de la inocencia,
candor de todo candor,
norte de nuestros sentires,
fragancia de nuestra senda,
cofre de la misma gracia,
pleno de la gracia plena,
y entre las joyas benditas,
la más bendita y excelsa?

IV

¡Nadie! ¡Nadie!... puede igualarse a Ti.
Porque Tú... Señora Remediadora,
en tu majestad suprema
eres canción descendida
desde el cielo hasta la tierra;
y el corazón se estremece
y el alma de luz se llena
tan sólo con pronunciar...
tu nombre... ¡Remediadora!

V

Ibros... en galas de fiestas
escolita tu procesión.
Madre mía... mi melodía
borda su línea en el viento,
quiero fundir mi acento
en crisoles de armonía...
En tanta alegría...
quiero llamarte... "Señora",
"Señora"... "Remediadora",
que desborda mi fantasía.
Rosa entre rosas, flor de las flores.
Virgen de Virgenes... amor de amores.

VI

Remediadora... ya me voy.
Pero algo mío interior
al pie de tu altar se queda
a fin de que siempre pueda
venerarte mi fervor.
Se queda aquí el puro amor
de mis delicias mejores,
se quedan las lindas flores
de mi plegaria más pura
para adorar tu hermosura
y acompañar tus dolores.
Se queda aquí la fragancia
de los años de mi infancia,
la edad que en más gozo adora
y encuentra más alegría,
cuando te alaba y te implora
y en vez de decir... "Señora",
yo te llamo... ¡Madre mía!

LEÓN PALOMARES MARTOS
Profesor de E.G.B. jubilado
Jaén 1999



SALUDO DEL ALCALDE

VEINTE AÑOS DE AYUNTAMIENTOS DEMOCRÁTICOS

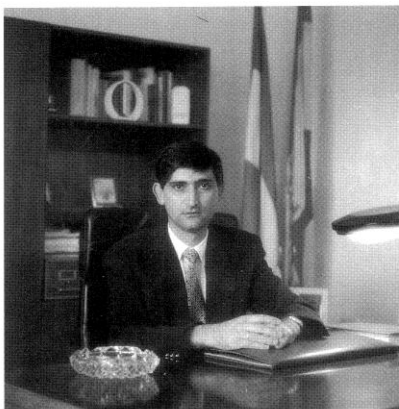
Este año nuestras fiestas vienen a coincidir con un feliz aniversario que estamos celebrando; se trata de la conmemoración de veinte años de ayuntamientos democráticos, que se cumplió el pasado 3 de abril, porque fue en 1979, en esa fecha, cuando se eligieron los concejales de la entonces recién estrenada democracia; hombres y mujeres que en nombre de la paz, la libertad y la justicia social, dieron los primeros pasos para que los ayuntamientos pasaran de ser edificios cerrados a convertirse en edificios abiertos al pueblo y para el pueblo. En estos veinte años se han conseguido todas las libertades que consagra nuestra Constitución, pero hay una libertad aún mayor que es la libertad de la comunicación, de la que me quiero ocupar. Gracias a la intervención de las distintas administraciones en carreteras, tanto locales, como comarcales o nacionales, los pueblos y las ciudades están mucho más próximos y se ha acercado, como consecuencia de ello, el acceso al trabajo, a la cultura, al ocio, al deporte, etc...

Nadie puede dudar, objetivamente mirado, que en estas dos últimas décadas nuestro Ayuntamiento ha tenido un papel preponderante de cara al cambio, que es

visible, que se ha experimentado, y a la mejora, en infraestructura, equipamientos, educación, sanidad, vivienda, carreteras, servicios sociales, cultura, deporte, medio ambiente, fomento de empleo, desarrollo económico... Hemos realizado una serie de obras, que se le ha dado, desde este punto de vista, un gran

impulso a nuestro pueblo; y ahora hay que enfrentarse al futuro buscando más la calidad de los servicios. Estamos emplazados en buscar fórmulas posibles e imaginativas para el mejor desarrollo económico y social de nuestro municipio.

Hemos terminado otra etapa municipal. Cuatro años intensos de trabajo y no faltos de dificultades. Desde estas páginas quiero agradecer la tarea desarrollada por los concejales de mi equipo de gobierno y los de la oposición, los cuales han trabajado para que Ibros sea un pueblo más próspero y mejor. A los concejales que no vuelven a presentarse en las elecciones del 13 de junio, quiero decirles que así es la democracia. Ellos han servido a la comunidad



y han cumplido con sus obligaciones y han dado el paso de su relevo de una forma natural, sin nada a cambio.

Este año es de elecciones municipales, de una nueva etapa en la que deseo que sigamos participando como en legislaturas anteriores, con una alta participación como viene siendo norma; con elecciones limpias para que gane la opción que libremente decidan los ciudadanos.

No es momento de hacer un balance exhaustivo de lo que ha sido este último periodo, que además es motivo de una campaña que coincide también con estas fechas. Lo que sí quiero señalar es que en este tiempo de gobierno municipal se han realizado, y están en marcha, muchas iniciati-



vas que vienen a cerrar el desarrollo de equipamientos en infraestructura en nuestro municipio, desde la renovación de la red de agua potable, hasta la urbanización del Parque Alameda, pasando por la construcción de invernaderos, nave industrial, cementerio, asfalto de calles, construcción de miniresidencia, viviendas sociales, mejoras en el Colegio Público, arreglo de caminos, y un largo etcétera, sin contar con la labor propia de las áreas a las que atiende el Ayuntamiento, desde el

deporte hasta los servicios sociales, la cultura y otros campos. Estamos satisfechos; siempre hay cosas por hacer pero todos nos sentimos contentos del esfuerzo realizado.

Pero, en fin, ahora lo que nos ocupa es nuestra fiesta de mayo en honor de la Virgen de los Remedios, y espero que ésta se desarrolle, un año más, con alegría, entusiasmo y diversión, como los ibreños sabemos hacer, para que amigos, familiares y paisanos ausentes que nos acompañen, mostren

mos, a quienes nos visiten, la bien ganada fama de pueblo hospitalario, cordial, trabajador.

Un saludo para todos los ibreños que están fuera de su patria chica por motivos diversos, y a todos, de dentro y de fuera, aprovechando la amabilidad de esta publicación, los mejores deseos, siempre al lado de nuestra querida Patrona y para engrandecer el nombre de este pueblo.

ANTONIO PARDO CARMONA
Alcalde de Ibros

POEMA A LA MADRE REMEDIADORA

*Vivir sin tus palabras es mucha soledad.
Vivir sin tu amoroso mirar, ingenuo y claro, es mucha oscuridad.*

Amado Nervo.

Levanta la voz del silencio de tumba
Aunque sea a hurtadillas, como ayer.
Retoma la memoria, haz que retumba
En los oídos de los ibreños, hasta darle amor.
Manantial de lágrimas, caudal del Guadalimar.
Eres Tú, sin dudarlo, la luz que Ibros anheló.
Desapareciste tres veces, sin quererlo jamás
Ibris cíclopea y aceitunera te lloró.
Amor sin dolor, luz sin penumbra.
Donde los olivares hacen tu guardería,
Ondea tu manto como bandera
Resonando, ¡oh Madre Remedidora!
Acolitos de Ibros, es vuestra hora. ¡Cantad!

JUAN TORRES MARTÍNEZ
Marzo 1999



ESCRIBE EL CRONISTA DE LA VILLA

LA HERMANDAD DE LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS

RECUERDO A PERSONAS CON NOMBRES Y APELLIDOS QUE SE DESVELARON POR EL MANTENIMIENTO DE UNA TRADICIÓN VIVA DE NUESTRO PUEBLO

Estoy escribiendo este artículo para la revista de las fiestas que edita, con un gusto exquisito, un grupo de ibreños al que estoy unido en fines y sentimientos, y me vienen a la memoria los rostros de las personas a las que desde pequeño he asociado a la fiesta solemne y principal del 3 de mayo y a todo lo que, inexorablemente, gira en torno a ella. Son el colectivo que antes y después, o ahora, han formado o constituyen la familia de la Hermandad de la Virgen de los Remedios. A veces no recae en ellos protagonismo alguno, que ni buscan ni desean, pero hay que reconocer, o al menos yo así lo tengo asumido desde hace mucho tiempo, que sin ese capital humano, sin ese empujón que cada año se produce por parte de estos miembros de nuestra colectividad local, la fiesta no sería lo mismo. No es que Ibros por sí solo no sea capaz de motivarse de cara a su fiesta, pero en los prolegómenos de cada mayo, a la llegada de la primavera de Ibros, desde que tengo uso de razón, estos hombres, porque antes al menos eran varones todos ellos, iban emplazando a la conmemoración con los recibos llevados de casa en casa, en una liturgia que siempre fue, incluso por razones que no es el caso contar aquí, un hecho que me pareció trascendente. Llegadas las prime-



Miembros de la Hermandad de la Virgen de los Remedios. 1998

ras calores unos cuantos ibreños lo dejaban todo por las tardes y hacían el recorrido casa por casa y calle por calle, con el recibo, con la preocupación por el programa y ocupándose de todos y cada uno de los detalles que corresponden a la Hermandad para la fiesta de nuestra Patrona la Virgen de los Remedios.

Recuerdo en este momento, por fijar sólo a algunas personas a las que siempre vi cercanas a estas tareas, a Luis Guerrero, que en paz descansa, uno de los ibreños que, en su sencillez, más trabajaron por el mantenimiento de la tradición mariana en Ibros, ya que desde su tienda de la plaza su labor en pro de todo lo ibreño no será nunca lo suficientemente

reconocida. Con él se me vienen a la memoria, si no en paralelo sí en amor a este patrimonio espiritual de Ibros, la presencia de Antonio Marín, Rufino Mendoza, Francisco Valero, mi tío Rafael Garzón, a quien Dios tenga en su gloria, Morillas...en fin, no se me tome a mal la omisión porque sólo trato de situar un escenario, pero en todos esos y en otros muchos siempre quise ver y descubrir el germen de una tarea imprescindible para el mantenimiento de las celebraciones que cada año conmemoramos y que no sólo fijan su atención en el mes de mayo sino que continúan y desde hace años, en una bien orientada iniciativa, tienen su réplica en el mes de agosto haciendo coincidir con la



llegada de muchos ibreños que residen fuera y que no pueden trasladarse en el mes de mayo, en lo que se ha dado en llamar fiesta del emigrante.

De todas esas figuras impresionables para la fiesta y que yo he querido simbolizar en la Hermandad de la Patrona, -hoy con nueva dirección donde un cofrade y un ibreño auténtico como Pedro Buedía ha dejado paso a otro ibreño no menos íntegro y poco sospechoso de no querer a su pueblo, como es Juan Moreno Pozas, que asegura la continuidad de la fiesta y lo esencial en la misma que es el patronazgo de María Santísima en su bellísima advocación de los Remedios-, quiero subrayar también la figura del Hermano Mayor, que es la persona en torno a la cual recae, al menos en la teoría, la responsabilidad de ser el anfitrión principal, cierto que con muchas colaboraciones. También desde siempre vi próxima esa popular

imagen del Hermano Mayor, llevando las insignias principales de la Hermandad, haciendo el traslado con el acompañamiento de la banda de música en un rito que se pierde en las viejas tradiciones de este pueblo. Ha habido dificultades a veces para encontrar la persona pero en el fondo en cada ibreño hay un hombro dispuesto a llevar a la Virgen de los Remedios y una disposición a convertirse en Hermano Mayor para servirla a Ella, porque desde ese puesto de privilegio o desde cualquier rincón de la plaza, en ibreño se siente lo mismo, una emoción indescriptible cada vez que se asoma por las puertas de la bella iglesia parroquial, o que se encierra, la imagen en la que hemos puesto todos nuestros sentidos y que nos sirve de imán cada día pero en especial en los primeros de mayo.

Desde estas líneas quiero transmitir unas palabras de aliento a la Hermandad de la Patrona, porque

la historia que ha acumulado como un don de la Virgen de los Remedios, debe ser al mismo tiempo un alabonazo para mantener viva y encendida esta llama de nuestras tradiciones más arraigadas y queridas, frente a las cuales hay que hacer una piña, ha de proponerse eso el pueblo, que la defienda de cualquier riesgo de cambiar algo que sea sustancial en la fiesta. Bienvenidos sean siempre los cambios pero conservando intactos los valores de la devoción y los que han sido amasados con el paso de los años, generación tras generación, conformando lo mejor de nuestro patrimonio.

Cuando este año vea al Hermano Mayor, a los miembros de la Hermandad, a las mujeres que tras ella se ocupan de tareas encomiables como las de tener a punto nuestros estadales, que son otra expresión externa de nuestro sentir, pensaré, como siempre hice, que gracias al empuje de muchas personas activas y en primera fila, y de hermanos anónimos como yo, la fiesta tiene continuidad y tiene sentido. Así nunca faltará lo que nos une y lo que nos distingue, un emocionado ¡Viva la Virgen de los Remedios!

ANTONIO GARRIDO GÁMEZ
Hijo Predilecto
Pregonero de las Fiestas



Autoridades, Hermandad y Hermano Mayor. 1962



LA MEJOR GENERACIÓN DE JÓVENES

La educación y la formación es el mejor patrimonio y el aval capital de la persona. Tenía ya ganas de contar y cantar a los cuatro vientos en este programa festivo, al que acudo un año más con agrado a la invitación que me formula mi amigo Antonio García, para proclamar que tenemos la mejor generación formada de jóvenes de toda la historia de nuestro municipio. La más cualificada, sin duda.

Sin embargo, no debemos hacer ningún tipo de triunfalismo ni caer en la euforia en este sentido, porque todavía tenemos que seguir mejorando los índices educativos, que se van superando con creces conforme toca a su fin cada curso académico. Todavía me parece que son ampliamente mejorables. No obstante, es de justicia reconocer y alabar públicamente a cuantas personas e instituciones han propiciado, con su esfuerzo y con su entrega, el notable cambio experimentado en la formación de los ibreños, sin olvidar la buena predisposición que hoy muestran los jóvenes, quienes precisamente no están en otra onda como se dice, porque dan muestras de que se van comprometiendo con el presente y el futuro del pueblo. El gran salto cualitativo que se ha producido no nos debe llevar al conformismo, ni a la relajación, ni al desinterés mientras haya personas con carencias en materia educativa y con perfiles de anal-

fabetismo, afortunadamente los menos, aunque esta lacra todavía tiene rostro humano, si bien es testimonial.

Igualmente nos debemos sentir satisfechos con el histórico hecho de que cada vez sean más los ibreños que se desplazan hasta las monumentales ciudades de Baeza y Úbeda a cursar estudios de Enseñanzas Medias, de Formación Profesional, a los conservatorios de música e incluso a la escuela de artes, y más aún con la circunstancia de que las universidades cuentan en sus aulas con jóvenes de Ibros. Es más, en el pasado curso universitario partieron desde nuestra localidad para abrirse camino en estudios superiores la partida de ibreños e ibreñas más numerosa de toda la historia.

Ahora de lo que se trata es de aprovechar ese potencial y ese caudal formativo para

ponerlo al servicio de Ibros, para que nuestro municipio comience la remontada que todos ansiamos. No nos podemos sentir, bajo ningún concepto, mínimamente satisfechos mientras haya jóvenes que huelen el sabor amargo del drama del desempleo o se encuentran inmersos en situaciones de desamparo, de falta de expectativas, de desidia o de ausencia de alicientes y atractivos por los cuales merece la pena pelear.



Patio del Colegio



La nueva metodología del profesorado; el cambio abismal que se ha registrado para bien entre el alumnado para asimilar la didáctica; la nueva y abierta concepción que tienen los padres respecto a la educación de sus hijos, sin prejuicios, y la sustancial mejora que se puede observar en los equipamientos y en las infraestructuras del colegio han sembrado el



Niños en el aula

caldo de cultivo para que se haya conseguido una de las transformaciones más importantes de Ibros, porque cualquier cambio se hace siempre con personas plenamente formadas y con una clara vocación por ampliar sus capacidades, su bagaje intelectual y su carrete formativo. Y por ahí es por donde debemos orientar la acción de nuestros jóvenes para hacer la pequeña revolución que necesita y precisa nuestro pueblo.

Un repaso por el colegio "Nuestra Señora de los Remedios" durante esta década que finaliza nos permite hacer varias consideraciones, aunque matizando el cambio que se produce en el curso 1997/98 con la entrada en vigor de la LOGSE, que ha modificado el mapa educativo en Educación Infantil, Primaria y Educación Secundaria Obligatoria (ESO). La

media de graduados escolares durante esta década ha sido cercana a la treintena, por cuanto han oscilado entre los 21 del curso lectivo 1990/91 y entre los 39 del curso correspondiente a 1993/94. Mientras, la media de certificados escolares se situó en torno a la veintena, en un colegio en el que la ratio de alumnos por aula es óptima como consecuencia de la mejora de la atención educativa y por el progresivo descenso de la natalidad. Actualmente cursan estudios en el colegio, en el que prácticamente todos los ibreños nos hemos formado, 403 alumnos, repartidos en Infantil (71), Primaria (245) y ESO (87). A partir del curso escolar 2000/2001 se espera que entre en funcionamiento el nuevo instituto de ESO, tras poner el Ayuntamiento a disposición de la Consejería de Educación casi 6.200 me-

tros cuadrados, los que separan el campo de fútbol y el propio recinto escolar. Dispondrá de ocho unidades escolares para alumnos de primero, segundo, tercero y cuarto de ESO, y contará con campo de fútbol, aulas especiales y otros servicios complementarios.

Las bases ya están sentadas. Ahora hace falta que no se derrochen los esfuerzos. Que se sume. Que se siga abriendo camino bajo estas directrices. Que no seamos "ciudadanos gaseosa" y que apostemos sin reservas y sin titubeos por la educación y por la formación. Invirtamos a corto, medio y largo plazo en el desarrollo equilibrado de los jóvenes: la formación continuada para no volver a la involución.

ASENSIO LÓPEZ



ESCRIBEN LOS NIÑOS DEL COLEGIO

Mi Patrona

La Virgen de los Remedios es guapísima, lleva un manto rojo y tiene un pelo castaño precioso. Es la Patrona, muy milagrosa, también muy buena, es una madre encantadora. Yo todos los años le llevo un gran ramo de flores.

MARÍA JOSÉ CUEVAS
1º A de Primaria

Poesía a la Remediadora

Eres Tú, Remediadora,
Madre de todos los ibreños,
estemos fuera o dentro
a ti todos te queremos.
Al llegar el mes de mayo
tus fiestas celebramos,
Tú junto con tus hijos
y de ellas disfrutamos.
Eres Tú, Remediadora,
bonita como ninguna,
cuando estamos en apuros
a Ti todos recurriremos
porque eres milagrosa
y nos das lo que pedimos,
gracias te doy, Madre amada,
y te regalo esta poesía.
Eres la Reina del cielo,
te lo digo con fervor.
Te quiere todo el pueblo
igual que te quiero yo.
¡Viva la Virgen de los Remedios!

ANA ISABEL MORENO MENDOZA
3º B de Primaria

Poesía a la Virgen

¡Oh, Virgen de los Remedios!
Eres Virgen pequeña,
de carita sonriente,
luz desprenden tus pupilas
y son dulces cuando miran
bajo tu serena frente.
Eres mi Patrona querida,
mírenme tus ojos bellos
y me alumbren sus destellos
toda mi fugaz vida.

FRANCISCO VALENZUELA SANTIAGO
3º B de Primaria

Poesía

Nuestra Señora de los Remedios
es tan bonita como las olas del mar.
Tú eres mi reina
y Tú vales más que el oro
y que la joyas.
Tú eres mi reina
y yo seré tu capataz.

RUFINA TRIBALDOS GARRIDO
4º A de Primaria

La Virgen de los Remedios

Qué bonita es la cara de la Virgen
de los Remedios,
y qué tus ojos negros azabache.
¡Qué piel tan lisa! ¡Qué manos tan bellas!
Y qué dulce boca,
dulce como la miel de las abejas.

M.ª ANI GARCÍA
4º A de Primaria

La Virgen de los Remedios

La primera semana de mayo
son las fiestas de Ibros,
mucho jaleo y alboroto
con familiares y amigos.
Vamos a ver a la Virgen,
¡qué hermosa está!
Con sus rosas y gladiolos
a la gente va a admirar.
El día cuatro, las vaquillas,
¡corre, corre, que te pillan!
El día seis termina
la fiesta con mucha tristeza
porque la Patrona de Ibros
se encierra.

AURORA RUS RUIZ
5º B de Primaria

Virgen de los Remedios

La Virgen de los Remedios,
dulce y buena como siempre.
Aunque pequeña,
todo el mundo la quiere.
Ahora llegan las fiestas.
Sacan a la Virgen en procesión
y desde los balcones le tiran todos
de flores un montón.
Se esconde el día,
la noche se asoma,
se acaba la fiesta,
encerrando a la Remediadora.
Virgen de los Remedios
protege a los ibreños,
extiende tu largo manto
y abraza hasta a los más pequeños.

JUANA Mª MARTÍNEZ GARRIDO
6º A de Primaria



La Remediadora

Señora de los Remedios,
como cada año este día
vuelve a ser para todos
lo más bello y lleno de alegría.
Cuando te veo en la Plaza,
con esa cara tan bonita,
mi cuerpo se estremece
y mi corazón palpita.
Remediadora de los ibreños,
remedia todos los males,
aviva nuestra esperanza
y alegra nuestras calles.
Aunque pequeña soy,
la fiesta estoy esperando;
carruseles, música, cohetes
y algarabía este día de Mayo.
Con cariño por las calles
todos te acompañamos
y cantando tus canciones
tras Ti vamos.
¡Viva nuestra Remediadora!

MARÍA MARTOS RUS
6º A de Primaria

A mi Madre del cielo

Madre de los Remedios,
la que preside mi casa,
no dejes que mi niñez
se aparte nunca de ti para nada.
Ansiosa estoy de quererte
y de poderte ofrecer
las rosas blancas
que cada primavera
mi madre de la tierra
para ti cuida, mima y riega.
¡Nunca nos olvides!
Ruega por nosotros,
y todos los ibreños,
que a ti nos acercamos,
como siempre te pedimos
que nos cubras con tu manto.
Y el día Tres de Mayo,
te veamos tan guapa y radiante,
y entre mi llanto y el de todos,
te queramos como siempre,
¡guapa, guapa y guapa!

VIRGINIA JURADO GARZÓN
6º A de Primaria





ENTREVISTA

LEÓN SUÁREZ PALOMARES DELEGADO EPISCOPAL DE COFRADÍAS Y HERMANDADES

“LA IMAGEN DE LA REMEDIADORA HA PERDIDO SU BELLEZA Y SU HECHIZO”

León Suárez Palomares es un conocido ibreño de la calle El Aire que pronto cumplirá los 70 años. Ha sido párroco en Huesa, Andújar y, sobre todo, en Torredonjimeno, además de profesor de religión en instituto durante 33 años, licenciado en Teología, vicario parroquial y arcipreste, entre otras funciones. En la actualidad es canónigo de la Catedral de Jaén y delegado episcopal para Cofradías, Hermandades y Asociaciones (la máxima responsabilidad en este ámbito, después del obispo). Con él repasamos su vida, desde su infancia en Ibros hasta su cercana jubilación en la capital, y abordamos asuntos con el auge de las cofradías y de la Semana Santa, el nuevo trono ibreño de Nuestro Padre Jesús o la posibilidad de devolver a la imagen de la Virgen de los Remedios su “belleza y hechizo” de antes.

León Andrés José Suárez Palomares, que así se llama, nació el día de San Andrés del año 1929 en el número uno de la calle El Aire, en su casa de toda la vida, donde nacieron también todos sus hermanos. Lo de José es por su bisabuela. Su padre, Pedro Suá-



rez Suárez, además de olivarero tenía una modesta industria de jabón de sosa, en la calle La Monja, que heredó a su vez de su padre, y una de las muchas fábricas de aceite que entonces había en Ibros. El hermano de su abuela fue también sacerdote, Ricardo Palomares, a quien los muy ancianos de Ibros recuerdan como un hombre sencillo, de pueblo, y servidor de la gente. Casó a muchos ibreños y su nieto recuerda de él los libros que tenía en casa.

“En Ibros me bauticé y me confirmé. Me confirmó el obispo Bausulto, el obispo mártir. Y también canté mi primera misa en Ibros. Ahora, con la última reforma de la iglesia, han puesto al fondo la pila donde me bauticé. Ha sido la Comisión de Liturgia la que la ha orientado”.

León Suárez recuerda su infancia en Ibros, con un antes y un después en torno a la Guerra Civil, que comenzó cuando él tenía 7 años. “A mí me cogió en Ibros la República y la guerra. Recuerdo muy poco. Recuerdo el año 36, la situación tensa. Mi casa la cerramos porque estaba en el centro de Ibros y nos fuimos a casa de un pariente. Me acuerdo de ir a Baeza, andando, a ver a mi padre y a mi abuelo que estaban en la cárcel. Y recuerdo que en el camino, debajo de un árbol, nos sentamos a comer. Y luego de ir también a la cárcel que había en el Ayuntamiento, donde estaban también unos tíos míos. Luego hicieron una recogida de presos. También me acuerdo de los batallones que fueron allí, que fueron los que hicieron los estragos en la iglesia. Los retablos en Ibros los respetaron pero vinieron batallones del ejército y esos tiraban un retablo para guisar. En Ibros hubo con frecuencia batallones residentes. Luego vinieron tiempos nuevos y en Ibros no quedan odios”.

Después vinieron los difíciles años de la posguerra. León Suárez aún no tenía diez años. “Fueron años de reconstrucción, de reestructurar las escuelas. Jugábamos a todo, sobre todo a las bolas. Entonces estaban prohibidas las fies-



tas lúdicas, como los carnavales, pero había 'San Pascuales' de Ibros y el día de San Sebastián íbamos de merienda. Todas esas tradiciones que ha habido siempre en Ibros y que se están perdiendo. Yo también me iba al campo algunas temporadas, con mi hermano mayor, porque mi abuela tenía una casilla en Valdemelón. Nos íbamos en primavera. Entonces no era tan rigurosa la escuela como ahora".

- ¿Qué le llevó a la iglesia?

- "Había pasado la Guerra Civil y empecé a vivir en Ibros la devoción a la Virgen. Yo no había visto procesiones porque en los años de la República no me acordaba. El primer año después de la guerra la procesión de la Virgen fue un cuadro, que se sacó y se le puso un manto. Al año siguiente ya estaba la nueva imagen, que la hizo el escultor Navas Parejo y que luego la devolvieron porque no gustaba. Y trajeron la imagen actual. En Ibros, hay que decirlo, la gente tiene sus fantasías sobre la imagen antigua, cuando esta imagen resulta que se destruyó. Nos guste o no, es así.

- ¿Influyó alguien en su vocación sacerdotal?

- "Hubo algún sacerdote de por medio. Siempre en esto hay una mano que empuja. Un sacerdote del pueblo que era operario diocesano. Él me aconsejó y me señaló el camino. Mi padre también influyó y me decía que yo me iba a ir a Salamanca. Eran otros tiempos. Después de la guerra hubo en España una exaltación de vocaciones sacerdotales que dejaban pequeños los seminarios. Fue la época

de los seminarios, que tenían hasta mil alumnos. En Jaén se reestructuró y estábamos más de 300 seminaristas. La iglesia ofrecía formación a todo el que entraba en ella. Había de todo. Unos iban movidos por lo que fuera, porque luego había una criba grande y de 50 que entraban luego cantaban misa 14 ó 15. Pero se hizo una gran labor porque la gente sin medios se formó".

"En 1942 me fui a Salamanca a estudiar y me cogió la guerra europea. Fui allí, por amistad con unos sacerdotes, a un centro que se llama Centro de Formación Sacerdotal 'Maestro Ávila'. Allí estudié Humanidades Clásicas (Latín y Griego) durante cinco años. Me aportó un importante bagaje cultural y espiritual, pero fueron años duros porque fueron años de hambre y de gran escasez. Pero así se forja uno mejor, en ese ambiente duro y sacrificado. Allí pasé de la infancia a la adolescencia".

"Después de Salamanca pasé al Seminario de Jaén, donde estudié Filosofía y, cuando llegué a Teología, me fui a la Facultad de Granada, donde me licencié. Luego empezó mi currículum de servicio a la iglesia como sacerdote".

- ¿Qué hizo después?

- "He pasado por todo, desde vicario parroquial hasta vicario episcopal (peldaño anterior al de obispo y colaborador directo suyo). He sido vicario parroquial unos meses, luego párroco, profesor de instituto durante 33 años, párroco en una gran parroquia, arcipreste... He formado parte del consejo del presbiterio y del consejo de consul-

tores y en la actualidad ejerzo de delegado episcopal para cofradías, hermandades y asociaciones. También he sido vicario episcopal de Linares, Andújar y La Carolina, pero por razones de salud le dije al obispo que no podía seguir debido a los frecuentes desplazamientos que conlleva. El obispo lo comprendió y me hizo canónigo de la Santa Iglesia Catedral. Sigo con la canonjía y la delegación en lo eclesiástico, ya que en lo civil estoy jubilado. Este año cumpliré los 70 años".

- ¿Cuál es la misión de un canónigo de la Catedral?

- "Los canónigos han sido siempre los sacerdotes consejeros del obispo. Canónigo era antes el cargo más importante y se hablaba de una canonjía como de algo muy grande. Pero a raíz del Concilio Vaticano II cambió radicalmente. Se ha conservado la institución y, si cabe, el honor; pero el poder ejecutivo no porque ha pasado al consejo del presbiterio, al colegio de consultores y al colegio de arciprestes. Antes, el cabildo lo decidía todo: ante la muerte del obispo o su traslado se reunía para elegir al vicario capitular, que era como el obispo provisional. Esto ha cambiado, excepto en Alemania donde algunos cabildos se han resistido y tienen hasta el privilegio de presentar los candidatos a obispo. En Jaén, los canónigos tenían incluso rango de dignidad (de maestro escuela, electoral, doctoral...). Aquí había un doble cuerpo: canónigos y beneficiados, y don Miguel (el anterior obispo de Jaén) dijo que todos canónigos. Ahora es más bien un cargo honorífico y de servicio a



la catedral. De hecho, nuestro ministerio sacerdotal lo hacemos en la catedral”.

- ¿Dónde ha ejercido de párroco?

- “Cuando se nos ordena, los obispos nos mandan a pueblecitos. Cuando me ordené yo me enviaron de párroco a Huesa. Luego estuve en Andújar diez años, sólo de profesor con dedicación plena en el instituto de nueva creación. Entonces sólo había cinco profesores de religión en toda la diócesis. Estuve de párroco en la parroquia de Cristo Rey, provisionalmente, más de un año. Luego vino otro obispo y me mandó de arcipreste, párroco de la iglesia de Santa María de Torredonjimeno y profesor de religión de su instituto. Es la mejor parroquia de la diócesis, de gente piadosa y generosa. Estuve allí 23 años y después el obispo me llamó para ser vicario”.

- ¿Cuál es su responsabilidad como delegado episcopal?

- “Se traduce en una institución colaboradora del obispo para todo lo relacionado con las hermandades, es decir, en aspectos jurídicos, pastorales, formativos y espirituales. Lo más importante es lo pastoral. Se ha hecho mucho en los últimos diez años. Se han erigido canónicamente 350 cofradías y se sigue un proceso con todas ellas. Por ejemplo, en cuanto a sus estatutos. Ahora las cofradías tienen autonomía desde el momento en el que el obispo las erige canónicamente y quedan inscritas en el registro de asociaciones religiosas, lo mismo que una parroquia. Están diseminadas por toda la diócesis.

- Son muchas cofradías. ¿Se ha disparado su número?

- “El aumento no es tal. La base estaba pero no tenían formalidad jurídica. Se les ha dado cuerpo legal, pero ya existían. Resulta que todos quieren ser fundadores de cofradías y se tuvieron que hacer unas normas un tanto severas por este motivo. Ahora en Jaén hay tres o cuatro nuevas: dos que tienen ya cierta seriedad y otras que están en los inicios”.

“Luego hay otra figura que son los grupos parroquiales. Por ejemplo, en Ibros, erigida canónicamente está la de la patrona, que tiene sus estatutos y su entidad jurídica. Pero también en Ibros hay grupos piadosos como el de Nuestro Padre Jesús, el Señor de la Columna, el Señor Crucificado o el de la Virgen de los Dolores. Estos podrán ser cofradías dependiendo de la entidad que tomen, del número de hermanos y del compromiso de trabajo ligado a la parroquia que tengan”.

“Los grupos parroquiales siempre han existido en Ibros pero, por estas crisis propias de las cofradías, vinieron a menos. En el caso de Nuestro Padre Jesús también por la misma imagen, que no inspiraba devoción y no estaba lograda desde el punto de vista artístico. No invitaba al culto y se perdió. La gente de Ibros tenía nostalgia. Así lo vieron un grupo de mujeres y, pertinaces y con cierta obstinación, acudieron a mí porque querían arreglar la imagen. Empezamos a trabajar. Fuimos a Córdoba y ya tenemos nuestra imagen, que es de calidad y belleza. Y ya este

año hemos logrado comprar un trono espléndido, presentable, del que hemos pagado más de la mitad, y que salió esta Semana Santa. Este año hemos hecho incluso un pregón, el primero de Nuestro Padre Jesús Nazareno, de Ibros”.

“A mí me da pena que en Ibros se vayan perdiendo tradiciones, cuando ya en el siglo XVI había una fuerte tradición de cofradías y de religiosidad, incluida la de Padre Jesús (en 1525 se construyó la ermita de la Virgen, que estaba dedicada a Jesús Nazareno y a la Virgen de los Remedios). Devoción a cuya difusión contribuyó Teresa de Ibros, vinculada al convento baezano de los Carmelitas, orden muy devota a su vez de Jesús Nazareno. De hecho, la calle de La Monja se llama así por la famosa Teresa de Ibros, que era una monja un tanto libre, la preferida espiritualmente de San Juan de la Cruz y que ante la epidemia de catarro universal del año 1580 llevó al convento de San Juan de la Cruz treinta pollos para dar de comer a los enfermos, como cuenta el propio santo en su biografía. Yo mantengo la hipótesis de que la devoción de Padre Jesús está asociada a Teresa de Ibros”.

- ¿Cómo explica el creciente fervor por la Semana Santa?

- “Esto es un fenómeno que a los pastoralistas y teólogos les ha sorprendido. Yo he vivido antes crisis de Semana Santa, pero ahora hay un fuerte movimiento de religiosidad popular, al que contribuye el bienestar de la patria después de la transición, y todo ello ha creado un ambiente propicio. Se ha crea-



EL MAESTRO CORREAS E IBROS

Sorprende gratamente la insistencia con que algunos textos se ocupan de la personalidad de los ibreños. Y con ello, el orgullo con que los naturales del lugar ostentan el interés que les ha dispensado cierto tipo de literatura, al menos en los últimos cuatro siglos.

En el *Primer viaje andaluz* (1961) de Camilo José Cela, el vagabundo como gustaba llamarse su autor no alcanzó a pasar por Ibro. Nuestro hombre procedía de Linares y llevaba el camino de Canena y Rus hasta Úbeda. A su regreso, tras visitar Baeza, toma la senda de Garcéz y se adentra en Sierra Mágina. Sin embargo, y atendiendo en parte a un conocimiento libresco como veremos, C.J. Cela deja constancia del modo de ser de sus gentes:

Ibros, a media ladera de su cerro, es villa de gente hábil y brava, divertida y lista, que no habla como la de los demás pueblos del contorno, sino rematando y dejando caer las palabras, que con frecuencia copian de los gitanos, con un eco gracioso y roncador, curioso y raro. En la historia no se recuerda que un ibreño haya muerto de hambre. Los ibreños son industrioses y buscavidas, arbitristas y simpáticos, y con un pan y tres tomates son capaces de conquistar el mundo. Por Ibro, el vagabundo escucha la vieja norma agrícola, el cantar de los rurales escepticismos: cava hondo, echa basura y cágate en los libros de agricultura. (Barcelona, Noguer, 1977: 111).

De un lado, su peculiar modo de hablar que aún hoy conservan; y de otro, su genio viajero y mercantil.

La nota lingüística la toma C.J. Cela de Pascual Madoz:

Tienen [los ibreños] distinto modo de hablar que los de los demás pueblos de Andalucía, y se conoce esta diferencia en cierto eco al final de la pronunciación y en el uso de algunos términos gitanescos; son además astutos para sus tratos y es difícil engañarlos: tienen ocurrencias sumamente graciosas y para viajar es gente muy divertida. (Madrid, 1847: IX, s.v.).

De la buena disposición para el comercio ya se había hecho eco el deán Mazas en 1794, aunque fuera esta virtud contraria al espíritu que propugnaba nuestro clérigo ilustrado:

Un pays pobre de suyo, como el de Inglaterra y Olanda, no tiene otro modo de hacer fortuna, y el mar se les ofrece por todos lados para hacer sus viages a otros payses que tienen puertos en el Océano y Mediterráneo. Vienen a ser como los ibreños de este obispado, que salen de sus casas con un mal jumentillo cargado quando más de ajos y cebollas. Llegan a la Carolina, por exemplo, en donde venden su carga y hacen otra de vidriado. Con este pasan a otra parte y cargan de naranjas, de limones y de otras cosas, aumentando siempre su pequeño caudal; y al cabo de seis meses o un año vuelven a sus casas con una recua decente y algún dinero. Esto no es vida sino para gente pobre de genio industrioses y corredora. Si los moradores de tierra gruesa e internada en el reyno hicieran lo mismo, ni habría pan que comer ni frutos en que comerciar (Jaén, 1794: 429-430).

Ambas fuentes las reconoce, a lo largo de sus páginas, C.J. Cela.



A estos tres ilustres testimonios uno por cada uno de los siglos inmediatos, se une ahora el más antiguo de cuantos conozco: el refrán que recoge el maestro Correas en su *Vocabulario de refranes y frases proverbiales* (1627). A la página 674 del manuscrito 4450 de la Biblioteca Nacional de Madrid, se lee tras la corrección del original por mano de su autor:

«Válgate o válgante los dibros.

(Ibros es lugar xunto a Baeza, de xente indómíta diabólíka.)»

El amanuense del maestro Correas había escrito previamente:

«Válate o válgate los dibros.

(Libros es lugar xunto a Baeza, de xente indómíta diabólíka.)»

Durante el primer tercio del siglo XVII, Gonzalo Correas fue catedrático de latín, griego y hebreo en el Colegio Trilingüe de Salamanca. Se decía de él que tomó la costumbre de pagar un cuarto por cada uno de los refranes que no tuviese recogido en su extensa colección. Al contrario que el resto de su obra, el *Vocabulario de refranes* quedó inédito y depositado, como preciada herencia, en la biblioteca del Colegio Trilingüe en el que había profesado. Gonzalo Correas murió en 1631. Se llegó a conocer la existencia del manuscrito por la cita que el mismo Correas hacía de él en su *Arte de la lengua castellana española* (Salamanca 1625).

La Real Academia Española, cuando preparaba la segunda edición del *Diccionario de Autoridades* (Madrid 1770), requirió a Tomás Antonio Sánchez, bibliotecario real, para que sacase copia del manuscrito depositado en el Colegio Trilingüe. Hasta 1780 no hubo constancia en la Academia de que se dispusiera de la copia. Se desconoce tanto el tiempo que ocupó el trabajo como si fue el mismo T.A. Sánchez quien lo llevó a efecto. El caso es que la copia del *Vocabulario de refranes* dio para tres volúmenes, conservados hoy en la Biblioteca de la Real Academia bajo las signaturas mss. 217, 218 y 219.

En el lugar correspondiente se lee:

«Válgate o válgante los di Bros. (Bros es lugar xunto a Baeza, de xente indómíta diabólíka.)»

De este manuscrito, y no del original trasladado por un amanuense y corregido después por Correas a la sazón desaparecido del Colegio Trilingüe, se partió para la primera edición impresa de esta notabilísima colección de refranes (Madrid 1906). La costeó la misma Academia y vertió el texto como sigue:

«Válgate, o válgante los de Bros. (Bros es lugar junto a Baeza, de gente indómíta diabólíka.)»

De entonces a hoy se ha venido reproduciendo bien de forma errónea (Bros) bien de forma insegura (Dibros), cuando en la toponimia mayor de España no hay otro Ibros que «el lugar junto a Baeza». Según mis datos, el error lo ha puesto de manifiesto en estos días M.U. Pérez Ortega en «Algunas notas a los refranes geográficos giennenses de Martínez Klaiser», en *El Toro de Caña*, 3 (1998): 398. Con la llamada de atención recogida por este paremiólogo jaenés más la génesis y justificación que aquí presento de la mala lectura que se viene haciendo desde 1780, espero se acabe por desterrar tanto el *Bros* como el *Dibros*, que de ambas formas tengo registrado el topónimo *Ibros* en las colecciones de refranes al uso.

IGNACIO AHUMADA



LAS FUENTES DE IBROS

En los albores de nuestra historia, prerromana por cierto, se asentaron los primeros ibreños en una suave loma abrigada, fértil y muy abundante de agua.

Cuando repasamos las distintas fuentes que manan en nuestro término municipal, lo primero que llama la atención es la densidad de manantiales en el mismo emplazamiento del actual casco urbano. De todos es conocida la **Fuente del Paraíso**, de la que se dice que Santa Teresa de Jesús la bautizó con este nombre tras saciar su sed camino de Úbeda. A escasos metros la **Fuente Vieja**, hoy sepultada entre el Paseo de Santa Margarita y la Fábrica de los Martínez, **La Tenería**, **El Cuartel**, **La Morena**, y la del **Prado**, en torno a la calle del mismo nombre. En la otra vertiente: **El Valle** en pleno barrio de Triana, **El Pilarejo** (en Ibros del Señorío), **El Higo**, **El Minao**, **Las Cuerdas**, **Las Minas** y **El Molinillo**.

Fuera del núcleo habitado, en sus cercanías, **El Pontón** encima del barrio de las Delicias; **Juan Poyatos**, **Terreras**, **Alpargatero** y **Los Peces** en el Almoroz; **El Montón de la Tierra** y, en la cañada que discurre entre éste y el Guijarral, **San Fernando**, **La Huerta de lo Alto**, **La Veguilla**, **Juan Miguel** y **Las Pozas del Rosquillero**.

No se repetirá esta concentración en ningún otro lugar de nuestra geografía local salpicada, eso



Fuente Tartaja

sí, por otros manantiales mucho más dispersos. La fuente de la **Piedra del Gallo** saciaba la sed de los transeúntes del Camino de Lorite y del Entredicho (llamado así por discurrir entre los términos de Baeza, Ibros y Lupión). En Rosales, **El Pozo de Simón** y más allá **Grupera**.

Atravesamos Gangalleja, el Majano Toribio, el Huevo, Balcones y no encontramos agua hasta llegar al **Pozo de los Pedrojuanés**, en el camino del mismo nombre. Esta zona es rica en hallazgos arqueológicos, y es aquí donde la leyenda sitúa la aparición de la Virgen de los Remedios a un campesino y el posterior hallazgo de la imagen, que siempre hemos venerado.

Algunos de nuestros mayores ubican en el *Majano de Luis Flores* los restos de una ermita, denominada el Torreón, que fue le-

vantada en su día para conmemorar estos hechos, correlacionados en esta ancestral poesía:

*La campana de la ermita
un obrero la encontró,
cavando en los Pedrojuanés,
al llegar al Torreón
con el hallazgo saltó.
Se quedaron asombrados
; sería obra de Dios!,
la cogieron y llevaron
a la ermita, allí toca
el "Ave María" a las doce,
y la oración de cuando
se va el sol y las ánimas
dicen al día adiós.*

Los del cortijo del Álamo y alrededores se abastecían del **Pozo del Cura** (en las olivas del "cura" Marín) y en pleno Arroyo de Valdelaparra **El Pilar de Capones**, **la Fuente de Julián** y **la de**



Puente Mocho

Hierro (debajo del Puente de los dieciséis ojos, en la vía de Baeza-Utiel).

Los Cortijos del Soto, Pajaricas, El Pozo de los Pastores y la de Manrique aparecen subiendo hacia el Puntal del Rey, y más cerca de Ibro: **La Marrana, La Escribana, La Pililla, El Aburrío, Marguías y Las Moreas**. Si ascendemos por el Cercao: **El Pozo de los Malvinos** (junto a la Casería del Moruno), **Los Perros, La Teja, El Hechicero, Chachares y Maleno**. Todas son menudas y vierten caudales al Arroyo del Sumidero, llamado así porque en uno de sus tramos se embarró, hasta desaparecer, la galera que arrastraban un par de mulas.

Saliendo por Triana y pasado el cementerio, tomaremos el camino del Romeral (salpicado de romeros en algunos de sus tramos), allí beberemos en la **Fuente de los**

Charcones, junto a la falda norte del Cerretillo. Si nuestro destino es la Estación de Linares-Baeza dejaremos, a derecha e izquierda, las de **Caborronda, Ladero de la Piedra, Dehesa, Pozo de la Dehesa, Las Canteras, Salobreja y Los Porqueros**.

Por debajo de la carretera de Carena: **Arroyo Seco, Juanrubia, La Chica, Tartaja, La Rata, Los Curas y El Chortal de la Gallina**. Todas remedian la sed de los cortijos del mismo nombre, de La Casería de Elisa y de Pichongo.

Y ya en las orillas de nuestro río Guadalimar se apresuran: **La Fuente del Vado de las Hoyas**, hoy sepultada por el Pantano de Giribaile, **La Higuera, El Zuño**, junto al Puente Mocho (testigo de la vía romana que comunicaba el Levante con Cástulo) y más allá **La Piedra y El Conejo**.

Las denominaciones están íntimamente relacionadas con la toponimia del lugar, unas veces dando y otras tomando. De algunas no sabemos el origen, y otras tomaron prestado el apodo de paisanos nuestros que, al amparo de sus caudales, cultivaron con tesón y sacrificio

unos hortalillos con los que sacaron a sus familias adelante.

La historia de Ibro no podría escribirse sin el concurso de nuestras fuentes, muchas hoy han desaparecido pero algunas sobreviven a las sequías y a las maquinarias con verdadera obstinación. Hagamos, entre todos, un esfuerzo tratándolas con respeto y mimo para que perduren y formen parte de nuestro paisaje, más vivo y palpitable que el recuerdo.

JUAN JOSÉ CABRERO SÁNCHEZ

Nota para agradecer a Ana Rus Tribaldos, Martín Cabrero Bueno, Francisco Cabrero Palomares, Francisco Cabrero Cabrero y Manuel Palomares Martos las informaciones facilitadas.



NOTAS SOBRE LA EVOLUCIÓN DEMOGRÁFICA DE IBROS

En el proceso evolutivo de la población de los municipios del medio rural de la Andalucía del interior en el Siglo XX, donde una población de escaso crecimiento en el Siglo XIX pasa a tener un crecimiento rápido en la primera mitad del XX, y donde se produce una enorme pérdida de efectivos en su tercer cuarto, se confunden dos procesos demográficos diferenciados e incluso contrapuestos:

Es algo ya muy difundido el hecho de que, conforme a los resultados observados en los Censos de Población de 1981 y 1991, así como los de los Padrones Municipales de Habitantes de 1986 y 1996, el intenso proceso emigratorio de la provincia de Jaén ha dejado de producirse. La base fundamental de tal afirmación está en que la población, que disminuyó en la mayoría de los núcleos de población de menor tamaño, pero cuyo crecimiento incluso se estancó en los municipios grandes (excepto en la capital provincial) durante las décadas de los años cincuenta, sesenta y hasta de los setenta, se ha estabilizado en la década de los ochenta, y presenta síntomas de recuperación en el Padrón de 1996.

Por otra parte, el proceso evolutivo natural de la población (diferencia entre número de nacidos y número de defunciones por unidad de tiempo), ha pasado de los llamados *régimen antiguo* al *régimen moderno* durante el mismo intervalo de tiempo. Ese concepto de *cambio de régimen demográfico*

se refiere al hecho de que, en las regiones de pronto desarrollo industrial y redistribución territorial de las poblaciones (rápido crecimiento de las grandes ciudades por abandono del campo), hubo un rápido crecimiento de la población, no sólo por la inmigración, sino también por la reducción de las tasas de mortalidad como consecuencia de las mejoras sanitarias, y ello hasta que los modos de vida urbanos produjeron una reducción del número de hijos por mujer en edad fértil, y por lo tanto, una nueva fase de estancamiento del crecimiento natural de la población. Ese fenómeno, que ya se había culminado en los medios urbanos industriales, se ha visto acompañado en los años ochenta con el freno a los procesos de inmigración (incluso ha habido retornos). En esos lugares, se ha pasado, de tener una población con escaso crecimiento, pero poco abundante, a tener otra vez escaso crecimiento, pero con una elevada cantidad de habitantes.

En el medio rural interior andaluz, se ha pasado de tener poco crecimiento natural a principios de siglo, a tener un fuerte crecimiento natural en sus décadas centrales, y un escaso crecimiento natural a partir de la década de los setenta, de modo que el *cambio de régimen* ha sido tardío, y además, se ha debido, en los primeros años de baja en la natalidad, al envejecimiento de la población (reducción del número de mujeres en

edad fértil, no del número de hijos habidos de ellas). Se ha pasado, por tanto, de una población de tamaño mediano y estable, pero joven, a una población de mucho menor tamaño, pero envejecida. La causa está en la pérdida de grandes cantidades de población en edad activa y reproductiva, que emigraron del medio rural interior andaluz, durante los años del desarrollo de los medios urbanos industrializados.

No es fácil detectar la causalidad de los fenómenos demográficos cuando se analizan las evoluciones de la población a gran escala, la escala local, porque los datos analizados e menores escalas (regional o nacional) sintetizan los procesos modulando las divergencias. Un reciente estudio sobre los procesos evolutivos de la población de los municipios de la provincia de Jaén durante el Siglo XX, desarrollado por la Profesora de la Universidad de Granada Dra. Carmen Egea Jiménez, bajo mi dirección, ofrece datos pormenorizados que verán la luz en días próximos en una publicación del Instituto de Estudios Giennenses, y que muestran idiosincrasias sorprendentes en algunos momentos y lugares del territorio provincial. A partir de ellos, y con el ánimo de incitar a la investigación a los historiadores locales, presento aquí algunas síntesis gráficas y numéricas de lo observado en el municipio de Ibro. El conocimiento de la historia local posibilitará, a quie-



nes lo tengan, obtener de ellos conclusiones que puedan ofrecernos luces sobre su explicación. Yo me limito a exponerlos, con algunos breves comentarios sobre sus especificidades.

El término municipal de Ibros, que inicia el siglo con 3.758 habitantes¹, crece hasta los 4.884 habitantes en 1950. En sus aldeas y en los cortijos diseminados vivieron algo más de dos centenares al comenzar el siglo, que llegaron a ser casi siete al finalizar la guerra civil. La Salobreja, el Corral Rubio y Capones fueron los asentamientos, próximos a los regadíos del Guadalimar, que aglomeraron a la población rural; la pérdida de población de la zona, y el desarrollo de la barriada de El Puente, tan vinculada a la Estación de Linares-Baeza, hacen que en los censos posteriores la única entidad singular oficialmente registrada sea esta última, con dos docenas de habitantes en 1991. El Molinillo, tan cercano al antiguo casco urbano, ha desaparecido como entidad y ha quedado vinculada al núcleo principal.

El casco urbano de Ibros, sobre cuyas cincuenta hectáreas habitan hoy la casi totalidad de los tres millares de ibreños, se ha expandido en los últimos cuarenta años hasta más del doble de su extensión (algo más de 20 Has. en 1956). Pero su volumen de población ha decrecido en el mismo período de tiempo (4.503 habitantes en 1950, 3.013 habitantes en 1991).

Una primera expansión del caso se realizó hacia el Nordeste, sobre la carretera a Canena, y a la margen derecha del Arroyo de Valde-

hermosa, al abrigo de la línea ferroviaria del Tranvía de La Loma. Ese primer experimento expansivo, que dejó a la barriada de Triana separada del pueblo por las huertas, tuvo el mismo éxito que el malogrado tranvía: han quedado como obsoletas huellas del paisaje actual. La verdadera remodelación del casco urbano tiene que ver con la aparición de las unidades residenciales al Oeste y al Sur, superando el cubierto Arroyo de Los Bancos y siguiendo el eje lineal de la Carretera de Baeza: de las mil doscientas viviendas censadas, casi trescientas se han construido en esa zona en los últimos quince años. También la dotación de servicios públicos comunitarios (docentes, sanitarios y sobre todo deportivos) ha hecho crecer la superficie urbana. La expansión de la actividad industrial aceitera, harinera y panadera, y textil, son otro componente importante de la expansión urbana.

Es decir, que la edificación y cambios en los usos del suelo muestran una vitalidad que no se compagina aparentemente con la evolución demográfica en la segunda mitad del siglo.

La estructura de la población por edades muestra en Ibros una juventud que sorprende: medio millar de habitantes eran menores de dieciséis años en el Censo de 1991, sobre un total de tres millares.

La cuestión es que, durante el siglo XX, son cuatro millares de personas más las que han salido de Ibros como emigrantes, que las que en algunos momentos hayan entrado como inmigrantes. Toda-

vía entre 1981 y 1990 seguían siendo más los que se iban que los que nacían. Pero el número de nacimientos² sigue siendo considerable, y la población residente en Ibros perteneciente a la misma generación de los que emigraron, con ser un grupo substancialmente mermado, ha sostenido estimables índices de natalidad.

Sin embargo, el concepto de "emigrante" ha de ser revisado; ya no se trata de una población rural jornalera que se aleja de su tierra con sentimiento de desarraigo; los desplazamientos ya no son a grandes distancias, y lo que sucede es que los Censos de Población reflejan el dato de la residencia oficial de familias que compaginan el trabajo en un lugar y la residencia en otro, o que viven la mayor parte del año en un lugar en que se encuentran censados, pero conservan propiedades, vivienda e intereses económicos en el municipio de origen familiar, a cuya vitalidad continúan coadyuvando.

Sería interesante analizar la realidad de la situación actual de las poblaciones de muchos de los ámbitos rurales del interior andaluz en estos finales del siglo XX, teniendo en cuenta esos nuevos rasgos que son consecuencia de la mejora de las comunicaciones y el acortamiento temporal de los desplazamientos, y que coinciden con los movimientos de retorno de los verdaderos clásicos *emigrantes*; pero el método de análisis no puede basarse en este caso en los fríos datos censales, sino que es necesaria la encuesta personal desarrollada a escala local.



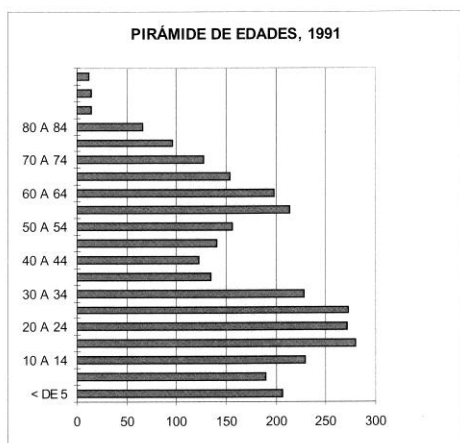
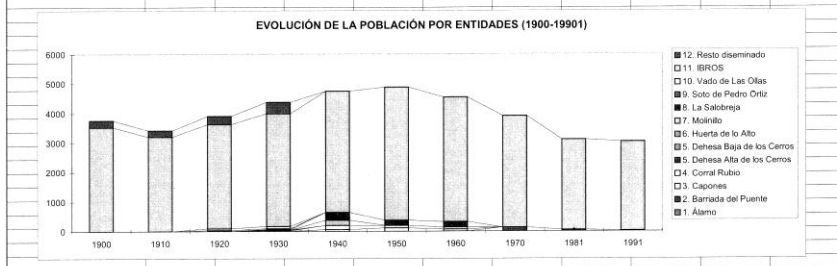
NOTAS AL PIE:

¹ Población *“de hecho”*: Todos los datos ofrecidos aquí se refieren a población de hecho, puesto que la *población de derecho* (dato habitualmente manejado en publicaciones oficiales) suele incluir, en medios rurales, a supuestos residentes ausentes, que en realidad son emigrantes que conservan su residencia en los municipios de origen.

² Para la elaboración de la tabla de Crecimiento Natural de la Población se ha utilizado como fuente el Registro Civil, excepto para los datos de nacimientos relativos a los años 1976 a 1990, en que la normativa legal forzó a la inscripción en el municipio del lugar de nacimiento de la persona. Para esos años se ha manejado la fuente Movimiento Natural de la Población (INE), que refiere el nacimiento al municipio de residencia de la madre del nacido.

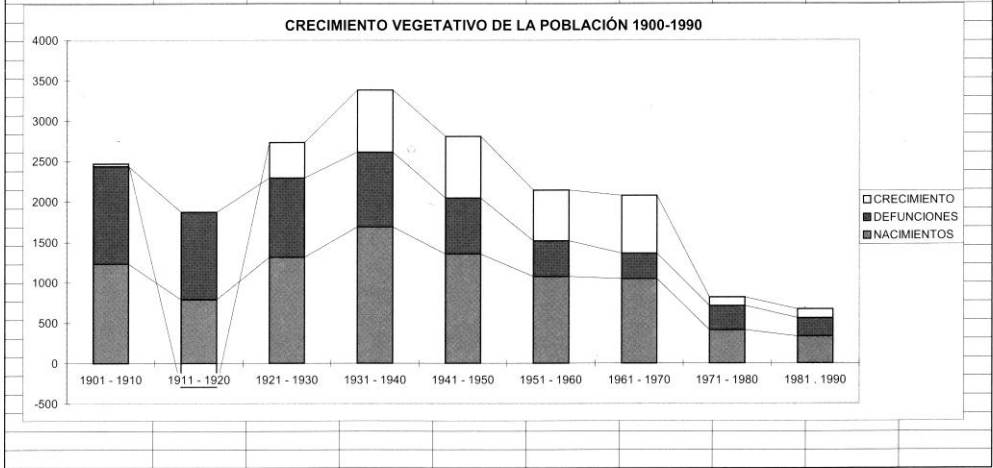
DR. EMILIO ARROYO LÓPEZ
Universidad de Jaén

EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN EN EL MUNICIPIO Y EN LAS ENTIDADES SINGULARES DE IBROS (CENSOS 1900 A 1991)											
ENTIDADES	1900	1910	1920	1930	1940	1950	1960	1970	1981	1991	
1. Álamo	0	0	0	8	0	0	0	0	0	0	0
2. Barriada del Puente	0	0	0	0	0	0	0	134	46	24	
3. Capones	0	0	0	0	65	117	70	0	0	0	
4. Corral Rubio	0	0	0	15	139	89	69	0	0	0	
5. Dehesa Alta de los Cerros	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	
5. Dehesa Baja de los Cerros	0	0	0	13	0	0	0	0	0	0	
6. Huerta de lo Alto	0	0	0	10	0	0	0	0	0	0	
7. Molinillo	0	0	0	0	177	0	0	0	0	0	
8. La Salobreja	0	0	0	11	268	175	184	0	0	0	
9. Soto de Pedro Ortiz	0	0	35	37	0	0	0	0	0	0	
10. Vado de Las Ollas	0	0	62	80	0	0	0	0	0	0	
11. IBROS	3529	3204	3527	3810	4098	4503	4221	3775	3067	3013	
12. Resto diseminado	229	213	277	387	0	0	0	0	0	0	
IBROS (MUNICIPIO)	3758	3417	3801	4375	4747	4884	4544	3909	3113	3037	

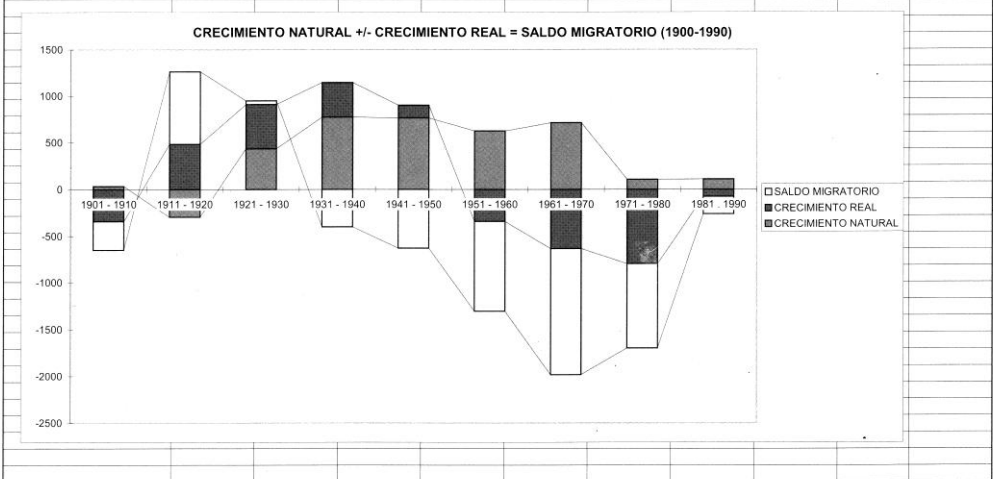




CRECIMIENTO NATURAL DE LA POBLACIÓN POR DECENIOS CENSALES 1900 - 1991									
	1901 - 1910	1911 - 1920	1921 - 1930	1931 - 1940	1941 - 1950	1951 - 1960	1961 - 1970	1971 - 1980	1981 - 1990
NACIMIENTOS	1234	789	1315	1691	1353	1071	1044	408	333
DEFUNCIONES	1206	1082	981	919	690	447	318	302	225
CRECIMIENTO	32	-293	434	772	763	624	712	106	108



CRECIMIENTO NATURAL +/- CRECIMIENTO REAL = SALDO MIGRATORIO (1900-1990)										
	1901 - 1910	1911 - 1920	1921 - 1930	1931 - 1940	1941 - 1950	1951 - 1960	1961 - 1970	1971 - 1980	1981 - 1990	SALDO
CRECIMIENTO NATURAL	32	-293	434	772	763	624	712	106	108	3258
CRECIMIENTO REAL	-341	484	474	372	137	-340	-635	-796	-76	-721
SALDO MIGRATORIO	-309	777	40	-400	-627	-964	-1347	-902	-184	-3916

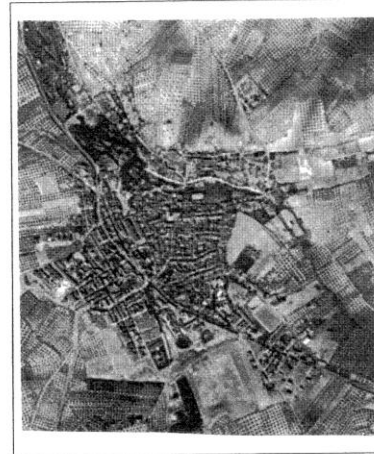




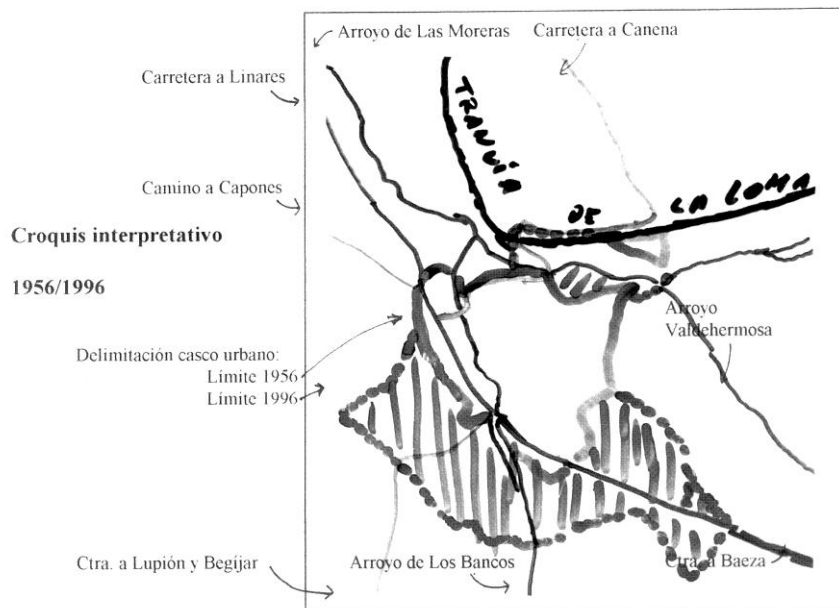
EL CASCO URBANO DE IBROS: 1956 Y 1996



Fotoplano de 1956



Fotoplano de 1996



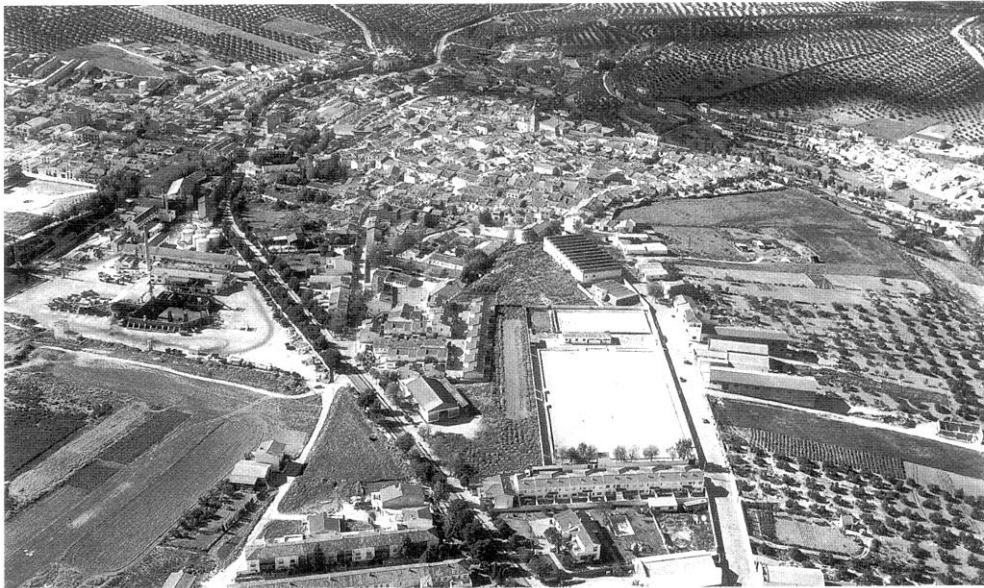


VIVA MI PUEBLO, IBROS

*Yo nací en Andalucía, de lo que me siento orgullosa
de pertenecer a esa tierra de costumbres tan hermosas.
'El salero de esa tierra tiene fama en todo el mundo
por su arte y su alegría, aunque no tengan un duro.
'Esta gente tan sencilla, con ese acento gracioso,
tiene gracia y simpatía y el corazón muy hermoso.
La grandeza de su alma va derrochando bondad,
se abren a todo lo extraño, sin pensar en quién será.
Sus casas son campos abiertos con puertas de par en par,
y sus campos son divinos dando vida al olivar,
con ese fruto de oro que cada año nos dan.
'El fruto nos gusta a todos, el líquido mucho más,
se merece una corona por su gran calidad.
De calidad son los hombres que labran el olivar;
de calidad sus mujeres que, en reverencia,
recogen el fruto que ellos nos dan.
'El sol las pone morenas, realzando su belleza,
y el pañuelo que se ponen protegiendo sus melenas.
Mi pueblo se llama Ibros, el más bonito de España;
cuántos recuerdos me quedan en el fondo de mi alma.*

*La casa donde nací, en el barrio de Triana.
'Recuerdo que había un "Lejío", donde trillaban las parvas
casi todos los del barrio y mi abuelo Juan, Juanarra,
y me montaba en el trillo y ayudé a volver la parva,
y los mozos, en plan piropo, trianera me llamaban;
y sentía escalofríos al repicar las campanas,
sobre todo el 'Tres de Mayo, cuando a la Virgen sacaban;
y subía, a toda prisa, esas escaleras empinadas
hasta llegar a la Iglesia a ver a mi madre amada,
saliendo en procesión entre piropos y palmas,
esos piropos andaluces que con fe salen del alma
y se lanzan con amor a nuestra Madre adorada,
la Virgen de los Remedios, Remedadora del alma,
la rosa más luminosa, la Madre más apreciada.
¡Viva mi pueblo Ibros y mi barrio de Triana!
¡Viva nuestra Patrona, la más bonita de España!
¡Viva la Remedadora! Tus hijos siempre te aclaman.*

JOSEFINA MORENO BUENO





PERSONAJES DE NUESTRA HISTORIA

EUFRASIO CHINCHILLA MARÍN, PATRIMONIO DE IBROS

En el corazón y en el recuerdo de gran parte de las personas de este pueblo, seguro que hay uno muy especial para *Eufrasio Chinchilla Marín*, Practicante en él durante muchos años. Me atrevo a asegurar que esas personas que por su edad no lo conocieron, sí que han oído hablar de él a sus padres, abuelos, tíos, etc...

Este recuerdo en estos días, en el que el pueblo celebra sus Fiestas de Mayo de 1999, está envuelto en el gran cariño y afecto que todos los que lo conocimos le profesamos a esta gran persona, en todas sus dimensiones.

Terminó su carrera en esos años difíciles posteriores a la guerra y pronto tuvo la oportunidad de trabajar, y además, en su querido Ibros. En él permaneció durante toda su trayectoria profesional. Se dedicó en cuerpo y alma a su profesión, tan maravillosa y a la vez tan sacrificada. Toda su vida giró alrededor de su profesión, con la que obtuvo grandes satisfacciones, la más importante el reconocimiento y cariño de su pueblo.

Hombre sencillo, respetuoso, cariñoso y de una gran humanidad. Siempre estuvo dispuesto y con gran agrado para los demás. Nunca le importó horarios. Su jornada siempre fue de 24 horas, sin

fiestas ni descansos. Recordemos aquellos años difíciles en los que se produjo la revolución de la penicilina que exigía una inyección cada tres horas; pues bien, allí estaba él, al pie del cañón, hiciera frío o calor, estuviera cerca o lejos (muchas veces la situación provocaba que pasara la noche en la casa del enfermo), fuere a la hora que fuese.

A todo el mundo trataba por igual. Eran años en los que encontrábamos a familias en una situación económica difícil. Cuando era necesaria su presencia, no había ningún obstáculo: "Las personas y su salud estaban por encima de cualquier circunstancia".

Tenía una destreza innata y una gran profesionalidad para llevar a cabo su trabajo, y si no que se lo pregunten a todas esas familias a las que ayudó a traer al mundo a sus hijos. Se encontró con toda clase de dificultades que resolvía felizmente.



Miles de anécdotas se podrían contar y todas ellas envueltas en un denominador común: apoyo, confianza y cariño, tanto por su parte como por la del pueblo.

Sólo me queda decir gracias una vez más a todos los que lo conocisteis, por recordarlo y por no dejar en el olvido su persona y su humanidad. *Don Eufrasio* es y será, como otros tantos, una parte más de nuestra Historia que se escribe día a día con la entrega y cariño de personas como él.

QUITERIA RUS CHINCHILLA



A LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS

*Ya viene la primavera
y con ella el mes de Mayo,
cuando celebramos nuestra fiesta
de la Virgen de los Remedios.*

*Lleva sus verdes gladiolos
con sus flores abiertas,
adorna su bonito trono
que realza su belleza.*

*¡Salve, Virgen de los Remedios!
Reina de cielo y tierra.
Blancos lirios de los valles,
lucientes y hermosas estrellas.*

*Porque eres Madre y Patrona,
a ti te llaman los ibreños.
Te miramos con ojos piadosos,
eres Virgen del remedio.*

*A mi Virgen bendita
te pedimos con fervor
que haya paz en el mundo
y nos des tu bendición.*



PURIFICACIÓN CUENCA SUÁREZ
Ibros y Primavera de 1999

MARÍA DE LOS REMEDIOS

*En muchos lugares de España
existen "Virgen de los Remedios",
y yo, por suerte, conozco
algunos de esos pueblos.
Quisiera decirles
a mis paisanos: ¡Ibreños!
¡Como la Nuestra... ni hablar,
no se le iguala ninguna
en el mundo entero!
Si es mentira lo que digo,
que le pregunten a un ibreño
y él le describirá
cómo es nuestra Patrona,*

*la Virgen de los Remedios.
Su cara... su cara es redondita,
igual que una medallita.
Lo mismo que un lucero,
y hasta tenemos la gran suerte
de celebrar las fiestas en primavera,
que es un regalo del cielo.
Cuando florecen los campos
de amapolas, rosas, clavellinas y romero,
para adornar el altar
de otra flor más linda y hermosa
que jamás unos ojos vieron;
es nuestra Remedidora,
María de los Remedios.*

DOLORES TRIBALDOS GARRIDO



RECUERDOS Y AÑORANZAS DE IBROS

UN PASEO POR LAS COSTUMBRES Y DIVERSIONES DEL PUEBLO ENTRE 1940 Y 1960, APROXIMADAMENTE

Por haber nacido en Ibro, en el año 1932, quiero hacer un ligero recuerdo a las costumbres ibreñas y una mera mención a ciertos personajes dignos de ser recordados por unos u otros motivos.



Como ley de vida, los hombres de Ibro heredábamos los oficios de nuestros progenitores, unos la yunta de mulos, otros la azada, el hacha, la hoz, oficios varios como tiendas, bares, artesanos y los más privilegiados estudiaban magisterio o carreras universitarias.

El ibreño siempre ha sido muy espabilado y aventurero, y, de hecho, ha emigrado a lo largo de la "piel de toro", incluso unos pocos han salido a Europa o a otros continentes con miras de situarse en mejores condiciones.

Creo que vale la pena mencionar *travesuras* que hacían los zagales de esos tiempos. Nuestro pueblo estaba rodeado por huertas y era casi obligatorio, por razones de pandilla, saquear las higueras, los ciruelos granados y cuanto fruta había. En algunos casos se hacía irritar a los hortelanos célebres como Alonso Rentero, alias *Cucurucho*, Juan Espadas, Bartolomé Nájera "*Carpete*". Los más formales hacían excursiones locales con chicas del pueblo y con meriendas individuales se desplazaban a

la Huerta de los Peces, Casería de Céspedes, la Huerta de Cuerdas, el Molinillo y otros sitios.

Una costumbre muy arraigada y típica era el *hacer una paloma*. En esta época apenas había cerveza y, además, era una bebida cara y por tanto no al alcance de los más humildes; por supuesto los "cubatas" no existían porque la Coca-Cola aún no había salido al mercado español. La elaboración de la *paloma* es muy sencilla: con limón natural, azúcar y un buen anís triple seco (a ser posible de Rute (Córdoba) y de la marca 'Machaquito'). Si luego se le añadía agua del minado de la Huerta de Pinete, miel sobre hojuelas, ya que por entonces no había fábricas de hielos en los contornos rurales.

Los fines de semana se solía pedir licencia al Ayuntamiento para dar "*serenata*" a las mozas que se cortejaban. Se hacía un

grupo de músicos de pulso y púa y debajo de los balcones o ventanas se interpretaban algunas canciones de los tiempos. Quiero resaltar, con todo mi respeto, al guitarrista y cantante *Argimiro Marín Sánchez*, ya fallecido. Fue pionero en cantar y tocar a la vez que, por aquellos tiempos, era difícil. Era un hombre al que todo el pueblo lo quería y desinteresado por su remuneración por el toque; tenía un tacto especial para colaborar en arreglar o componer parejas de novios.

El recuerdo más grato de esta música lo guardo cuando tocábamos, en días próximos a la Navidad, en las *Misas de "Maitines"*. Nos reuníamos una rondalla de diez hombres (bandurrias, laúdes y guitarras) con un grupo de señoritas, llamadas las *pavipollas*, acompañando sus cantos de villancicos con castañuelas, pande-





retas y zambombas. Esas misas eran en horas muy temprana, dado que la recogida de aceituna estaba en marcha y la mayoría teníamos que hacernos presentes en nuestro trabajo. La clausura de dichos conciertos culminaba en la "Misa del gallo", lamentablemente perdida en su horario. ¿No sería acertado recobrar esta vieja costumbre de volver a las doce de la noche, como se hace en todo el universo? Ahora bien, colaborando todos para evitar ciertos jolgorios de algunos exaltados. Los ibreños no somos salvajes, quizá temperamentales, pero con fe a nuestra Patrona e Iglesia. Personalmente creo que cantar las "Tortas al Niño" suena mejor la Nochebuena que el día veinticinco de Pascua.

En el **apartado musical** Ibros logró tener una gran "estudiantina", compuesta por una treintena de músicos de pulso y púa, dirigida por un ilustre castellano venido a este pueblo a ocupar la Secretaría del Ayuntamiento, don Enrique Pastor, que a su vez tenía dos hijas profesoras de enseñanza, doña Enriqueta y doña Pilar. La primera toda una institución en la enseñanza. Dentro del conjunto musical estaban hombres como *el Chato "Correas"*, buen guitarrista; Francisco Hurtado, virtuoso bandurrista; Paco *Palomico*, bandurrista; Pedro Filgaira, laúd; Juan *el Diario*, guitarra; Salvaorillo *el Heladero*, guitarra; Antonio *Balonda*, gran guitarra; Juan *el de las Ollas*, bandurria; Antonio *Alonches*; Miguelico *el de Remigio*; Alfonso *el Bomba*, polivalente en todos los instrumentos; mi padre, Cristóbal *el Rosquillero*, gran tri-



1950: Ibros 3; Mancha Real 2

nador y primera bandurria y otros varios que no recuerdo por el momento. Casi todo el repertorio musical era música de zarzuela que hacían las delicias del pueblo. A estos le siguieron Fernando Tribaldos "el Titi", en bandurria; Alfonso Garay, en guitarra; Manuel Cuenca, *Cernaero*, gran conocedor de la música clásica; Manuel Tribaldos y *Los Niños de la Noche*, un conjunto de jóvenes artesanos.

En **deporte**, el fútbol con nuestro Iberis como insignia principal. Los primeros futbolistas fueron Rafael *el de Marguías*; Martín *el Chófer*; el gran Baltasar, "el Chani", que con su célebre gorra imitaba al mítico RICARDO ZAMORA. Éstos eran porteros. Los defensas: Juan M. Morago; Juan Garrido; Bartolo Vilaplana; Frasquillo *Mil demonios*. Medios: don Andrés García (el Veterinario), alma de la fundación y continuación de este deporte que fue fichado del cercano pueblo de Canena y que echó raíces en Ibros; Alfonso "el Bomba"; Blasito; León Palomares (el de las medias); Alonso Gámez "Capullo", y su hermano "Bregona".

Delanteros: Lorenzo "Riñones"; Sebastián Suárez "Palomico"; Miguel "Tártago", gran centro delantero. Luego vino la renovación y salieron jugadores de mucho talento como: Angelillo "Piojo"; Peri *el del ama*; Antonio "el Vivo", un extremo zurdo de lo mejor de la provincia y Tóbal el mejor futbolero de todos los tiempos en el pueblo. Cristóbal Carrasco estuvo a punto de jugar en la Primera División con el Real Jaén C.F. en el 1951. Jugó, entre otros equipos, con el Caudal de Mieres (Asturias) de Segunda División; en la Tercera División estuvo en el Martos, Antequerano, Linares, Baeza y acabó por pueblos de Madrid hasta hace dos días, pues colgó las botas con cuarenta y cinco años, todo un récord, gracias a un amigo suyo que le cambiaba la fecha de nacimiento (no menciono a este señor por respeto a su profesión). Teníamos por los años cincuenta una línea delantera que era de seda: Alfonso Granada "Basora"; Gregorico *el de Cenacuras*; José María Valero, un joven delantero centro; Tomás Constante y Anto-



nio Suárez Buendía *"el Vivo"*. A éstos los fueron sustituyendo los del segundo equipo llamado "la Bomba atómica". Porteros: Josico *"Titi"*; Peri *el de los polos*. Como defensas: Juan Moreno Pozas; "Campos"; Pepico *el de Rodrigo*; el elegante y polivalente León Palomares Martos; J.M.^a Valero; Manuel Zafra; Pepe Luis *"el Policía"*. En la delantera: Pedro Bueno Villar; Dieguito *el de Baranda*; Juan Gámez Buendía *"Zarra"*; Fidel Garrido; Serafín *"Palomico"* y el temible Alonsete Pantoja (*Tejada*) del que se tiene una anécdota jugando en el campo del Baeza: <Dio un pepinazo que hizo volar varias tejas de los vestuarios>. Igualmente existe otra de *Zarra* jugando contra La Puerta de Segura: <Dejó K.O. al señor árbitro>. Cierro el ciclo de deportes haciendo mención a Francisco Hurtado, toda una institución en el arbitraje local.

En *el arte*, y en un tiempo inmediato anterior, hubo un grupo que representaron varias obras de teatro en las cocheras de Martínez, junto a la Fuente del Paraíso. Entre las obras menciono *El niño de las monjas*, que fue representado por las señoritas Lola Mendoza (*la de Corona*), Manolita Fernández, Josefina Padilla (*la boticaria*), María Garrido y otras. Actores: León Bueno, Andrés García, Alfonso Carrasco y otros.

Alfonso "el Bomba" fue un hombre polifacético y participaba en cuantos eventos sucedían. Últimamente dirigía las murgas, chi-

rigotas y comparsas. Menciono una en especial, por haber sido partícipe de la misma, y cuyo título fue "EXPLORADORES A LA LUNA", a principios de los cincuenta; actuaciones que hicimos, entre otras, en Radio Linares, Úbeda, Baeza, con un bonito uniforme y cerca de treinta componentes de canto y música. La comparsa alude a los viajes a la luna y la ilusión de vivir allí. La letra era:

*Somos expedicionarios
para el penoso viaje
que se proyecta en Europa
y del que ya dímos parte.*

*Como este nuestro planeta
tiene muchos habitantes,
queremos ver si a la Luna
trasladamos a bastantes.*

*Todo el que no tenga empleo,
si es que quiere trabajar,
que se aliste con nosotros
la cuenta bien le saldrá.*

*Si salimos victoriosos
del vuelo que se realiza
en la Luna somos jefes,
allí no hay quien nos compita.
Haremos grandes negocios,
todo está sin explotar,
por ello es muy conveniente
el satélite poblar
de muchos especialistas
de nada nos faltará.*

Otro buen espectáculo que representó Carrasco fue el sainete de Molière *El médico a palos*. Esta obra se representó, durante una

semana, en el cine de don Jaime con un elenco formado por: Teresa Hurtado Gámez, Ana Suárez *la Palomica*, León Palomares, Sebastián Suárez, Pedro Bueno Villar, Fidel Garrido, Juan Gámez Avilez y Juan Gámez Buendía.

Otro ibreño de pro ha sido y es "**Pepito Marín**", como a él le gusta que lo llamen sus amigos. José Marín Martos, *Pepe el de los Corales*, hombre dinámico, culto, trabajador y mejor persona. Hoy vive con sus noventa y cinco años con una mente lúcida y sigue siendo un gran andarín. A los noventa años y junto con Lorenza López Ruiz representaron en Canal Sur a Ibros como los abuelos del pueblo en el programa "*Tal como somos*". Este hombre es un poeta y trovador capaz de improvisar una poesía dando un paseo por las minas o por cualquier otro lugar del pueblo. Es increíble que un hombre de su edad tenga una lucidez tan grande y un humor que rebosa por todo su cuerpo. Otra de sus facetas es ser un gran conocedor del cante flamenco y, por lo tanto, se puede considerar como flamenológico. Su casa está ubicada en la Plaza del Ayuntamiento; en su tiempo fue hostel y posada, se llamaba "*Los Corales*", donde pasaron grandes cantaores como La Niña de la Puebla, Luquitas de Marchena, Pepe Marchena, la Niña de Antequera, la Niña de los Peines y otros. Es un buen catador y conocedor de caldos como las manzanillas de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), los vinos de Je-



La "Bienpagá"

rez, tanto finos como olorosos, los finos de Montilla y Moriles (Córdoba) y los vinos de mesa ya sean de La Mancha, Rioja o Ribera del Duero. Está siempre presto a dar consejo y ayuda a quien lo necesite.

En una tertulia de amigos en el café Mercantil de Baeza, me sugirieron que mencionara a Ibros y sus **transportes** en la década de los cincuenta. Hoy sería noticioso para nuestros jóvenes ver los vehículos de los que hacíamos uso. Para los pasajeros estaba "La bien pagá", camioneta de Miguel Martos que hacía el recorrido de Ibros, Estación de Linares-Baeza y vuelta hasta Baeza ciudad. Hubo un tiempo que por falta de gasolina funcionó con gasógeno y a su vez era el correo. El transporte de mercancías era a través de unos carros tirados por dos o tres mulos, e incluso por algún burro. El recorrido más usual era Estación de Linares-Baeza y Linares ciudad,

donde cargaban harinas de nuestro paisano Antonio Marín Palomares, cubas de vino hasta de trece arrobas y mercancías varias. Esos transportistas eran Amador Mendoza, Alonso Pertenero y Francisco Mendoza "Francisquillo". Para su carga y descarga había tres especialistas que se cargaban a la espalda sacos de harinas de cien kilos y, en casos especiales, hasta los subían por dificultosas escaleras de las casas antiguas. Suministraban a los bares las cajas de cervezas, rodaban las cubas y cuanto era preciso. Los especialistas o mozos de cuerda eran, por este orden: Pedro Ledesma *el de Clara*, un hombre fuerte que con quince años tenía una fuerza brutal. En segundo lugar estaba Diego *el Zopo*, hombre poco común al tener unos brazos y piernas cortos, las manos y pies poco comunes

pero dotado de una fuerza hercúlea. Por último, Antonio "Pegafuegos", éste más normal físicamente pero gran amante del valdepeñas que, a veces, se juntaba con los hermanos Barranco, Pepe y Juan, hombres de elevada estatura. Éstos últimos daban la ronda al pueblo diciendo: ¡Viva la Virgen de las Espinas!

Sólo me queda desearos que estos recuerdos ibreños os hayan servido de cierta nostalgia de otros tiempos. Os deseo unas Felices Fiestas 1999. Un abrazo para todos.

¡VIVA LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS!

JUAN GÁMEZ BUENDÍA
"ZARRA"





ESTATUTOS DE NUEVAS COFRADÍAS EN IBROS A FINALES DEL SIGLO XIX

A finales del siglo XIX Ibros vivió una renovación del movimiento cofrade con el nacimiento de tres nuevas cofradías, dos de Pasión y una de Gloria, que revitalizaron una situación que languidecía desde mediados de siglo.

En 1884 surgió la Cofradía del Señor de la Expiración. En 1885 se constituyó la Cofradía de Nuestra Señora de la Soledad. Los estatutos de ambas fueron aprobadas por el Gobernador Eclesiástico el mismo día, el 14 de agosto de 1888. En 1900 fue la de San Marcos; en este caso el Obispo aprobó los estatutos apenas un mes después de la constitución de la Hermandad.

Las tres cofradías tenían unos estatutos muy similares, sobre todo los de la Soledad y los de San Marcos, que son prácticamente iguales, y están tomados con toda probabilidad de otras hermandades de algún formulario del Obispo.

Las dos primeras tenían su fiesta principal durante la Semana Santa. La de la Expiración procesionaba en Jueves Santo y la de la Soledad lo hacía en Viernes Santo. La procesión de San Marcos se celebraba el 25 de Abril.

Estos estatutos se conservan en el Archivo Histórico Diocesano de Jaén. Su transcripción¹ es la siguiente:

1.884, noviembre, 20. Ibros

Estatutos de la cofradía del Señor de la Expiración de la Parroquia de Ibros

Aprobados por el Gobernador Eclesiástico el 14 de agosto de 1888.

Copia. 2 fols. Manuscrito. Castellano. Buen estado de conservación.

A.H.D.J. Sala XV, Carpeta V.

Estatutos bajo los cuales se ha de dirigir la Cofradía del Señor de la Expiración, que se venera en la iglesia parroquial de Ybros, fundada en 20 de noviembre de 1884.



En el nombre de Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo, los que abajo firman, reunidos en Junta General bajo la presidencia del señor cura párroco, acordaron constituirse en cofradía, cuyo objeto sea el de

dar culto al Santo Cristo de la Expiración, y para su buen gobierno establecieron los siguientes Estatutos.

1°. Como el empleo de esta cofradía ha de ser el dar culto al Señor en uno de los misterios de su Pasión, la Expiración, todos los hermanos han de ser católicos apostólicos romanos, y no han de pertenecer a ninguna secta de las que condena la Iglesia, y en especial a la masónica, y caso de pertenecer a ellas serán espulsados.

2°. Esta cofradía sólo podrá costar de ochenta hermanos, con el objeto de evitar confusiones y gobernarse mejor de este modo que siendo mayor el número de hermanos.

3°. No podrán pertenecer a esta cofradía los blasfemos y los de vida airada y escandalosas, y caso de pertenecer a ella serán excluidos.

4°. Las festividades que esta cofradía ha de sostener serán la procesión del Viernes Santo por la tarde y el sermón de Expiración.

5°. La cantidad que cada hermano ha de pagar: dos reales mensualmente, que entregará al hermano mayor o al que en Junta General se designe para el recaudo de dichas cantidades.

6°. Todos los años se celebrarán dos Juntas Generales, una el veinte y cinco de abril, en la que se darán las cuentas del año, se nombrará Junta Directiva, que ha de



renovarse todos los años, y la otra el Domingo de Ramos, para arreglar y disponer lo concerniente a las festividades de Semana Santa. Son atribuciones del presidente convocar tanto las Juntas Directivas como las Generales, que tendrá lugar en el sitio y a la hora que se designe previamente de acuerdo con el párroco, bajo la presidencia de éste o un representante que tendrá voz y voto aunque no sea cofrade, y con quien deberán convenir la celebración de los cultos y los medios de solemnizarlos.

7°. El cargo de esta Junta Directiva, que ha de costar de lo menos ocho individuos, que serán el Hermano Mayor, Secretario, Fiscal, Tesorero y Vocales, será el de presidir todas las Juntas, arreglar todos los asuntos de esta cofradía y recaudar los fondos, llevar las cuentas y cuidar de que se cumplan y guarden den los estatutos y acuerdos tomados en Junta General.

8°. El hermano mayor será siempre elegido de entre los veinte hermanos que fundaron esta Asociación.

9°. La Junta Directiva está autorizada para los gastos de menor de cien reales, necesitando para un gasto mayor de la aprobación de la Junta General.

10°. Para que un acuerdo de la Junta General pueda ser válido ha de recaer en su favor los votos de la mitad más uno de los hermanos reunidos en Junta General.

11°. Todos los hermanos confesarán y comulgarán el Jueves Santo, y si alguno no pudiera en dicho

día por estar legítimamente impedido, lo hará dentro del plazo señalado por la Iglesia, lo que acreditará por medio cédula autorizada; y de no verificarlo, será espulsado de esta Hermandad.

12°. Todos los hermanos asistirán el Jueves Santo para hacer la vela al Santísimo Sacramento, la que harán por turnos que previamente se les impondrá, según les corresponda, por el hermano mayor, quien les avisará oportunamente.

13°. Cuando la cofradía tenga que asistir algún acto religioso, tanto de los que se costean por ella como a cualquier otro, <el> hermano que falte será multado en una libra de cera, igualmente si falta a la devoción y religiosidad debida a los mismos.

14°. Cuando un hermano callese enfermo, el hermano mayor lo visitará con frecuencia para si no tubiera recurso, junta la Cofradía y se acuerde el socorro que se le haya de dar; y caso de agrabarse y administrar en los Santos Sacramentos, toda la cofradía asistirá a dicho acto, y si muriese se suministrarán diez cirios, cuatro para que luzcan en la casa mortuoria y los seis restantes en la iglesia, mientras que dura el sepelio.

15°. El hermano que faltase a lo que se previene en el artículo anterior, como igualmente si faltase a alguna Junta General, incurrirá en la misma multa que habla el artículo trece, ha no ser que esté legítimamente impedido.

16°. Estos Estatutos podrán reformarse por acuerdo de la Junta

General y por mayoría de votos de los asistentes, siempre que preceda la citación a todos los hermanos en la que se expresará que el objeto de la Junta es para la modificación de los Estatutos.

Vistos y considerados por todos, se acordó la remisión al excelentísimo señor Obispo para su superior aprobación, y en fe de lo cual lo firmamos en Ybros, a 24 de febrero de mil ochocientos ochenta y ocho. Presidente: Sebastián Chinchilla Muñoz.(rúbrica). Fiscal: Pedro Valverde Palacios.(rúbrica).Tesorero: Juan María Gámez. (rúbrica).

1.885, mayo, 20. Ibros

Estatutos² de la Hermandad de Nuestra Señora de la Soledad, de Ibros.

Aprobados por el Gobernador Eclesiástico el 14 de agosto de 1888.

Copia. 6 hojas en cuarto. Manuscrito. Castellano. Buen estado de conservación.

A.H.D.J. Sala XV, Carpeta V

Estatutos por los cuales se ha de regir la Hermandad de Nuestra Señora de la Soledad, aprobados en Junta General el día 20 de mayo de 1.855.

Artículo 1°. Se establece en esta villa de Ybros una asociación con el nombre de Cofradía de Nuestra Señora de la Soledad, con el obgeto de solemnizar la procesión que se celebra en esta parroquia en el día de Viernes Santo.



Artículo 2º. Podrán pertenecer a esta asociación todas las personas que sean cristianas y de buenas costumbres, que no sean blasfemas ni pertenezcan a asociaciones anticatólicas³, que confiesen forzosamente el día de la festividad de la Virgen de los Dolores y que contribuyan con la cantidad que designe la Junta General cada dos años, cobrada por trimestres vencidos.

Artículo 3º. Esta asociación tendrá su Junta Directiva para su gobierno, compuesta de un Presidente, un Vicepresidente, un Tesorero, dos Vocales y un Secretario.

Artículo 4º. La Junta Directiva será nombrada cada año en Junta General, y serán sus atribuciones: 1º La admisión de socios. 2º. La dirección, orden y gastos, para hacer con mayor solemnidad la dicha procesión.

Artículo 5º. En gastos extraordinarios, no podrá <la> directiva gastar más cantidad que doscientos reales, y para mayor cantidad necesita la autorización de la Junta General.

Artículo 6º. Son atribuciones del presidente; convocar tanto las Juntas Directivas como las Generales, que tendrán lugar en el sitio y a la hora que se designe previamente, de acuerdo con el Párroco y bajo la presidencia de éste o su representante, que tendrá voz y voto, aunque no sea cofrade, y con quien deberán convenir la celebración de los cultos y los medios de solemnizarlos.

Artículo 7º. En ausencias y enfermedades del Presidente, le sus-

tituirá en sus atribuciones el Vicepresidente, y a la falta de éste el Tesorero.

Artículo 8º. Es obligación del Secretario llevar por escrito todos los acuerdos de las Juntas.

Artículo 9º. Todos los individuos de la Junta Directiva y General tendrán voz y voto en sus reuniones.

Artículo 10. La Junta General se reunirá todos los años, dentro del mes siguiente a la Semana Santa, y en ella se examinarán y aprobarán las cuentas, acordándose la cantidad que debe pagar cada hermano y nombramiento de la directiva.

Artículo 11. La Junta General se reunirá cuando el Presidente lo estime oportuno y además, siempre que lo soliciten por escrito, del Presidente, cinco por lo menos de los hermanos; y estas Juntas tendrán efecto dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes.

Artículo 12. El Depositario tiene la obligación de gastar, siempre que tenga fondos, en cera y cosas precisas la cantidad que señale la Junta Directiva, y admitir las limosnas particulares.,

Artículo 13. Todo hermano que no tenga causa legítima, asistirá con túnica y farón a la procesión, y además a las que sea convidada la Hermandad, prohibiéndose en absoluto la asistencia de todo hermano que no vista túnica.

Artículo 14. Es obligación de todos los hermanos acompañar sin túnica y con luz al viático y entierro de los que perteneciendo a la

Hermandad fallezcan, como también a sus mugeres, y caso de no tenerlas, a la persona que con antelación designe el interesado.

Artículo 15. Todo hermano está obligado a cumplir la misión y cargo que se le confiera por las Juntas.

Artículo 16. Estos Estatutos podrán reformarse por acuerdo de la Junta General y por mayoría de votos de los asistentes, siempre que preceda citación a todos los hermanos en la que se expresará que el objeto de la Junta es para la modificación de los Estatutos.

Artículo 17. El hermano que no tenga pagado el trimestre dentro del cual le ocurra ser administrado el viático o su entierro, no tendrá derecho a que le acompañe la Hermandad.

Es copia. Ybros, 28 de febrero de 1.888. El presidente, Matías Vicioso. (rúbrica). El secretario, Andrés Muñoz. (rúbrica).

1.900, marzo, 23. Ibros.

Estatutos de la Cofradía de San Marcos, de la villa de Ibros.

*Aprobados por el Obispo de Jaén el 17 de abril de 1900, con dos modificaciones**

2 fols. Manuscrito. Castellano. Buen estado de conservación.

A.H.D.J. Sala XV. Carpeta V.

En el nombre del Padre, e Hijo y de el Espíritu Santo, los que abajo firman, deseando constituir



en sociedad religiosa bajo la protección de nuestro santo señor San Marcos, para gobierno de esta cofradía, establecen los siguientes Estatutos.

Artículo 1°. Se establece en esta villa de Ybros una asociación con el nombre de Cofradía de Nuestro Señor San Marcos con el objeto de solemnizar la procesión que se celebra en esta parroquia el día veinticinco de abril.

Artículo 2°. Podrán pertenecer a esta asociación todas las personas que sean cristianas y de buenas costumbres, que confiesen forzosamente el día de la festividad de nuestro señor San Marcos y que contribuyan con la cantidad que designe la Junta General cada año, cobrada por trimestres vencidos.

Artículo 3°. Esta asociación tendrá su Junta Directiva para su gobierno, compuesta de un Presidente, un Vicepresidente, un Tesorero, dos Vocales y un Secretario.

Artículo 4°. La Junta Directiva será nombrada cada año en Junta General y <s>erán sus atribuciones: Primero, admisión de socios, y segundo, la dirección y orden y gastos para hacer con mayor solemnidad la dicha procesión.

Artículo 5°. En gastos extraordinarios no podrá la Junta Directiva gastar más cantidad que doscientos reales y para mayor cantidad necesita la autorización de la Junta General.

Artículo 6°. Son atribuciones del Presidente convocar y presidir tanto la Junta Directiva como la General⁴.

Artículo 7°. En ausencia y enfermedad del Presidente le sustituirán en dichas atribuciones el Vicepresidente y a falta de éste al Tesorero,

Artículo 8°. Es obligación del Secretario llevar por escrito todos los acuerdos de la Junta.

Artículo 9°. Todos los individuos de la Junta Directiva y General tendrán voz y voto en sus reuniones.

Artículo 10°. La Junta General se reunirá todos los años dentro del mes siguiente al en que se celebre dicha festividad, y en ella se celebrarán y aprobarán las cuentas, acordándose la cantidad que debe pagar cada hermano y nombramiento de Junta Directiva.

Artículo 11°. La Junta General se reunirá cuando el Presidente lo estime oportuno y además siempre que lo pidan por escrito al Presidente cinco por lo menos de los hermanos, y estas Juntas se reunirán dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes.

Artículo 12°. El Depositario tiene la obligación de gastar, siempre que tenga fondos, en cera y cosas precisas la cantidad que señale la Junta Directiva, admitiendo las limosnas de particulares.

Artículo 13°. Todo hermano que no tenga causa legítima asistirá a la procesión y además a la que sea convidada la hermandad, prohibiéndose absolutamente todo lo que no sea guardar el orden y compostura debido a todo fiel cristiano.

Artículo 14°. También se acompañará con luz a el viático y entierro de los hermanos y sus mugeres, y sino la tubiesen, la persona que ellos designen.

Artículo 15°. Todo hermano está obligado a cumplir la misión y encargo que se le confiera por la Junta.

Artículo 16°. Este reglamento podrá alterarse por acuerdo de la Junta General, en todas las Juntas se tomará acuerdo por mayoría de votos de los que concurran a dicha Junta⁵.

Artículo 17. El hermano que no tenga pagado el trimestre dentro del cual le ocurra serle administrado el viático o su entierro, no tendrá derecho a que le acompañe la hermandad. Sobre raspado, General, vale.

Ybros, veintitrés de marzo de mil novecientos.

Presidente, Antonio Galindo Gámez (rúbrica). Vicepresidente, José Gámez Palomares (rúbrica). Tesorero, Miguel Vicioso (rúbrica). Vocales, Alonso Martínez (rúbrica), Rodrigo Marín (rúbrica), Francisco Navarar (rúbrica), Juan Mendoza (rúbrica), Gonzalo Cabrero Valverde (rúbrica), Antonio Hurtado (rúbrica), Manuel Fernández Palomares (rúbrica), Juan M. Garrido Gámez (rúbrica), Antonio Palacios (rúbrica), Juan Luis Moreno (rúbrica), Luis Martínez (rúbrica), Manuel Rus Guerrero (rúbrica), Cristóbal Hurtado (rúbrica).



NOTAS AL PIE:

¹ Se han transcrito conservando la ortografía que presentan en el documento, aunque en el uso de las mayúsculas, signos de puntuación y colocación de tildes se han utilizado los criterios actuales.

² Incluyen las modificaciones hechas por el Fiscal General Eclesiástico el 26 de junio de 1888 de los artículos 6 y 16.

³ En un borrador anterior se indicaba además “ni pertenezcan a ninguna de las sectas anticristianas, especialmente la denominada masónica”.

⁴ Al ser aprobados los Estatutos por el Obispado, este artículo quedó redactado de la siguiente manera: Artículo 6º. Son atribuciones del Presidente el convocar y presidir tanto la Junta Directiva como la General, siempre que no asista a ellas el reverendo cura Párroco, presidente nato de la Cofradía”.

⁵ Tras su aprobación por el Obispado, este artículo quedó así: “Artículo 16. Este reglamento podrá variarse por acuerdo de la Junta General, pero las modificaciones que en él se introduzcan no tendrán valor ni surtirán efecto alguno hasta que sean aprobadas y sancionadas por el excelentísimo y reverendísimo prelado. En todas las Juntas se tomarán acuerdo por la mayoría de votos de las que a ellas concurran”.

Igualmente, designó el Obispo al Párroco de la villa como director espiritual de esta Cofradía.

JUAN DEL ARCO MOYA



Procesión de la Virgen de los Remedios a principios del siglo XX



MI PLEGARIA A LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS

*Cuando cada mañana,
sin importar la hora, sin importarme el tiempo,
dirijo presurosa mis pasos a abrir el Templo,
pese a mis años, de ilusiones cargada voy cada día
porque voy a encontrarme, en sus silencios,
con mi Virgen de los Remedios.*

*Y cuando llego y me pongo a sus plantas,
y mis ojos se cruzan con su mirada,
y le pido y le rezo,
y le cuento mis cosas y mis años le muestro,
ya me siento con fuerzas
y olvido presto de la edad, los achaques,
los desalientos, para seguir luchando,
para cuidar de Ella, para atender al Templo.*

*Lo que me apena y me quita alegría
es pensar que llegará el momento, llegará el día,
que no pueda buscarla
en el silencio de la Iglesia vacía,
ni dialogar con Ella, ni servirla de cerca,
ni... cruzar su mirada con la mía.*

*Aunque luego, porque es lo que pido en cada rezo,
siempre confío, y es mi cara porfía,
que a mi Virgen querida de los Remedios
voy a seguir cuidando todos los días,
y servirla de cerca, y verla en el silencio de la Iglesia
vacía,
y saber que amorosa como siempre,
se seguirá cruzando su mirada y la mía.*

LORENZA LÓPEZ RUIZ

REFLEXIÓN

*Cerré los ojos, creyendo que dormía,
mientras mi pensamiento eché a volar,
queriendo consecuente realizar
un sueño de ilusión y de armonía.*

*Desde la cima de un monte subida
el mundo contemplé con desconsuelo,
viendo que los humanos, sin desvelo,
desprecian sin valor su propia vida.*

*Por un valle corri desparvorida,
pues donde busqué flores hallé abrojos,
y donde amor busqué encontré enojos,
incomprensión, traición, odio y envidia.*

*Hacia el cielo miré con gran contento,
como un rayo de luz tu rostro vi,
y al reflejarse en mis ojos creí
se iluminaba todo el firmamento.*

*Cuando pensé que ya despierta estaba
abrí los ojos y alegre sonreí,
a tu lado, Señora, me encontraba
pues yo no hallé consuelo sino en Ti.*

M^ª LUCÍA HERNÁNDEZ CORZO



MARÍA, MADRE, REINA, SEÑORA Y REMEDIADORA

En el Suplemento "Especial Fiestas de Ibro" del Diario Ideal, del día dos de mayo del pasado año, D. Pedro Molina publicaba un artículo con el título **Lazos tribales en la fiesta de la Remedadora** en el que se dice entre otras afirmaciones: <...*Y es que está claro que entre las razones de esta singularidad se alza la figura totémica de la Patrona, si no cómo explicar que los emigrantes acudan desde Barcelona, Madrid o Bilbao a la cita del día 2 y 3 de mayo para disfrutar de los ritos de la "Diosa Ibérica", o que incluso se haya instaurado cada primer domingo de agosto la fiesta del Ibreño ausente*>. Teniendo en cuenta el concepto de "tótem", me resulta muy difícil no sentirme ofendido en algo tan íntimo como es la imagen de una madre comparada con un animal, por muy mitológico que sea o se intentase disfrazar.

El ser humano, que es religioso por naturaleza, por razón y por principio divino grabado en su ser, necesita de cosas tangibles para manifestar sus sentimientos, sus afectos, sus amores, su necesidad de comunicación, de dar, de recibir, de entregarse y de poseer... No podemos admitir que la representación material -necesitamos de la materia para transmitir nuestras percepciones, aunque éstas sean espirituales, ¿cómo, si no, nos hubiese hecho llegar San Juan de la Cruz su *Cántico Espiritual* al no vibrar el aire, al no existir grafismos, ni papel que los soporte?- no

podemos admitir, decía, que la representación material del espíritu, de lo trascendente, de lo divino se compare con la fuerza animal y bruta, aunque protectora, de un tótem.

No es la primera vez que los católicos tenemos que salir al paso y justificar nuestra necesidad humana de plasmar en algo tangible lo inmateria de nuestra otra vida que carece de dimensiones. Y, como a la escuela

voy y de la escuela vengo (perdón por lo infantil que pueda resultar el ejemplo): en tiempos de cuando la fotografía no existió, si al nacer un niño muere la madre y pasados los años, el niño termina siendo un genio de la pintura, ¿alguien le recriminaría que hiciese un retrato de su madre, de la que sólo posee algunas pinceladas verbales pronunciadas por sus familiares más próximo? ¿Se le ocurre a alguien vituperarle por representar en el lienzo los rasgos más bellos que su imaginación es capaz de crear, si para colmo los que conocieron a su madre le afirman que era más guapa todavía? Pues así es nuestra Remedadora: un trozo de madera que representa



una carita bella, guapa decimos todos en nuestro interior, con el afecto más cálido que nos sale del alma. Y no es un piropo a la madera, no alabamos al joyero, son vitores a la joya que encierra el joyero. Esa joya es **MARÍA**

MADRE. Y ante todo madre, por eso la tenemos representada con los brazos extendidos; le faltaría tener las piernas flexionadas para representar la imagen de una mujer que, agachada y con los brazos abiertos, recoge a su hijo pequeño que le llega corriendo en busca de sus mimos, consuelo, socorro, protección y disculpa de sus travesuras. Madre del Hijo de Dios y por amor, en su "fiat" no toma la



figura de reina, emperatriz o zarina; toma la figura de una mujer sencilla, eso sí, muy amadora ¿Que se lo pregunten a su prima Isabel! Por eso la besamos, aunque nuestro labios no lleguen a tocar sus mejillas. ¡Cuántas mujeres de Ibros llegan a diario, cuando la iglesia está más sola, a lanzarle sus besos desde el primer banco y a veces, casi escondidas, desde debajo del coro! ¿Qué hombre de Ibros, en los momentos más trascendentales de su vida no la ha besado en su íntima soledad, incluso materializándolo sobre la fotografía que todos llevamos en la cartera?

REINA. Y reina en nuestros corazones, en nuestras casas ocupando un lugar privilegiado, en nuestra vida cotidiana, en nuestros momentos más difíciles y en

los más alegres. Por eso inscribimos a nuestros hijos en la Hermandad antes que en el Registro Civil. Por eso le colocamos una corona.

SEÑORA. Y es ama de todo lo nuestro. Por eso, aunque con la confianza de madre, le hablamos con todo respeto. Por eso, los que tienen la suerte de portarla en su procesión la alzan y mecen con tanto mimo; hombres rudos, vigorosos, trabajadores del campo que en esos momentos transforman, sin proponérselo, sus gestos y ademanes como si portaran a su primer hijo el día de su nacimiento.

REMIADORA. Y remedia todos nuestros males. Como verdadera remediadora y madre que es; no siempre los remedios que necesitamos coinciden con nuestros deseos, con nuestra forma de

enmendar los entuertos que se producen en nosotros o en nuestros seres queridos. De no ser así, seguro que hubiese atendido mi petición de aquella noche entera camino de Zaragoza, o en aquella otra mañana camino de Madrid. Cuando no ocurrió como yo lo pedía, es porque no era lo más conveniente (aunque siga sin entenderlo todavía).

Desde aquí te pido, Madre Santísima de los Remedios, que bajo tu advocación de Madre de los Remedios acojas a D. Pedro Molina como un hijo tuyo más y a nosotros, los ibreños, la gracia para aceptarlo como un hermano y un ibreño más, adoptivo o no, es lo de menos.

MIGUEL MARTOS FERNÁNDEZ





A LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS, PATRONA DE IBROS

*Madre mía de los Remedios,
Virgen de amor y dulzura,
se me deslumbran los ojos,
al contemplar tu hermosura.*

*‘Eres la luz boreal
de la hermosa y blanca aurora,
onda de luz celestial
que en la mañana asoma.*

*‘Eres tú esa lida estrella
que del cielo desprendida,
se nos bajó aquí, a la Tierra,
para alumbrar nuestras vidas.*

*Fino alabastro es tu cara,
y el más hermoso jardín,
beso cálido del aura
con aromas de jazmín.*

*‘Eres tú, Virgen querida,
Remediadora preciosa,
en la primavera florida,
la más dulce y bella rosa..
Remédianos nuestros males,
por se tú Remediadora,*

*dale paz y felicidad
a estos hijos que te adoran;
bendice a Ibros, tu pueblo,
por ser, Madre, su Patrona.*

*‘Eres tú para este pueblo
la joya de tal valía,
que si la vida pidieras,
tus hijos te la darían.*

*‘Eres algo tan divino,
mi Virgen de los Remedios,
que las palabras me faltan
para decir lo que siento.*

*Mira tú dentro de mí,
más allá del corazón,
lo que no puedo decir
pues me invade la emoción.*

*Virgen santa del remedio,
derrama todo tu amor
sobre tus hijos y tu pueblo,
y dale tu bendición.*

LUCÍA CUEVAS POZO
Begíjar, 1999





RETRATOS DE IBROS

I

*Muy cerca de Baeza, en el camino
que lleva hacia la loma de Linares,
Ibros vive contento su destino
de siglos, de silencios, de olivares.*

*En su plaza recóndita porfia
la torre de su templo y se levanta.
Su toque de campana es el vigía
que a lo largo del año llora o canta.*

*Aún hay niños que juegan en la fuente.
Ellos son la ilusión y la esperanza.
Labradores meditan desde enfrente
su pasado de tierra y de añoranza.
Labradores que vuelven a la luna
embriagados de sol y de aceituna.*

II

*Al despertar el alba, aceituneros
recorren las veredas. Van luchando
contra el tiempo y la lluvia. Dibujando
sus huellas por cañadas y senderos.*

*Ya se acerca el invierno. Acude el frío.
A veces, por las ramas, cruje el viento.
Se distinguen los humos del aliento
sobre mantos de escarcha y de rocío.*

*Luego, al volver, la tarde se oscurece.
Tiembla la luz del sol. Llegan cansados.
El pueblo se aletarga y se adormece.
Va espesando la niebla en los tejados.
También la noche se hace grande y crece.
Mañana, a los olivos no acabados.*

III

*En mayo, Ibros florece. Es primavera.
Se acercan ya sus hijos. Sueña el viento.
Y se vuelve plegaria el sentimiento
que asciende como eterna enredadera.*

*En mayo, Ibros retumba. Hay luna llena.
Y se viste de gala y se despierta.
En mayo está la puerta siempre abierta
para que entre el amor y no la pena.*

*En mayo, Ibros florece. Sus vecinos
acuden al repique de campanas.
Se juntan corazones y caminos
en el blanco candor de las mañanas.
Exhalan sus inmensos olivares
un aroma de cielo y de cantares.*

MANUEL ESCUDERO





PROGRAMA DE FIESTAS, 1999 ACTOS RELIGIOSOS

DÍA 1 DE MAYO.

A las 12 del mediodía, ofrenda de flores a la Virgen de los Remedios.

DÍA 2 DE MAYO.

A las 12 del mediodía, repique general de campanas y disparo de cohetes.

A las 6 de la tarde, entrada de la Asociación Cultural "Banda de Música" de Torredonjimeno, que, acompañada por gigantes y cabezudos, recorrerá las principales calles de esta villa.

A las 7,30 de la tarde. Fiesta Solemne a Ntra. Patrona, Virgen de los Remedios. Predicará el Ilmo. Sr. D. **José Lomas Maya**, Vicario Episcopal.

Tras el pregón de *Antonio Garrido Gámez*, se procederá a la procesión con la imagen de Nuestra Patrona, Virgen de los Remedios.

Al final, *canto de la Salve* y quema de fuegos artificiales.

A las 12 de la noche, gran castillo de fuegos artificiales en el Paseo de la Constitución.

DÍA 3 DE MAYO

A las 8 de la mañana, Gran Diana Floreada.

A las 12 del mediodía, SOLEMNE FIESTA RELIGIOSA en honor a Nuestra Patrona, Stma. Virgen de los Remedios, en la que ocupará la Sagrada Cátedra el Reverendo Sr. D. **Enrique Lucas Buendía**, Párroco de Vilches e hijo de Ibros.

Seguidamente procesión con la imagen de Nuestra Patrona, Stma.

Virgen de los Remedios, que recorrerá su itinerario tradicional.

NOVENA A LA VIRGEN

Desde el 6 al 14 de mayo, a las 8 de la tarde. *Predicadores:*

* Días 6 y 13: M.I. Sr. D. **León Suárez Palomares**. Canónigo de la S.I.C. de Jaén.

* Días 7 y 8: Rvdo. Sr. D. **Fco. Juan Martínez Rojas**. Profesor de Hª de la Iglesia, del Seminario Diocesano de Jaén.

* Días 9 y 10: Rvdo. Sr. D. **Pedro Garrido Ruiz**. Párroco de Torreblascopedro.

* Días 11 y 12: Rvdo. Sr. D. **José López Chica**. Profesor de Filosofía del Seminario de Jaén.

* Día 14: Rvdo. Sr. D. **Juan Párraga Barranco**. Párroco de Ibros.

EL PREGONERO DE LAS FIESTAS ANTONIO GARRIDO GÁMEZ

El periodista, hijo de Ibros, Antonio Garrido Gámez, será el pregonero el día 2 de mayo por la tarde, desde el balcón principal del Ayuntamiento, de las fiestas de la Virgen de los Remedios, labor que ya desempeñó hace 19 años, en 1980, siendo entonces uno de los primeros pregones festivos. Nacido en Ibros hace 46 años, localidad de la que es cronista oficial y que le concedió el pasado año su máxima distinción, la de Hijo Predilecto de la villa, por unanimidad del pleno del Ayuntamiento. Periodista con una trayectoria de casi treinta años en la vida profesio-

nal. Se inició en el diario Jaén de la mano de José Chamorro Lozano. Ha sido corresponsal en la provincia de las agencias de noticias Efe y Europa Press. Ha colaborado con TVE y con diversas publicaciones semanales. Ha sido igualmente corresponsal en Jaén, entre otros, de los diarios El País, desde su creación y durante varios años, y de ABC.



Fue jefe de Prensa de la Diputación Provincial entre los años 1979 y 1988. Ha dirigido programas informativos en distinta época en



las emisoras Radio Jaén, Radio Popular, Radio Nacional y Radio Linares. Es en la actualidad delegado del diario IDEAL en Jaén, periódico perteneciente al Grupo Correo de Comunicación.

En el ámbito profesional fue fundador de la Unión de Periodistas de Andalucía y primer presidente de la Unión de Periodistas de Jaén y presidente en la actualidad de la Asociación de la Prensa de la provincia.

Secretario del Consejo de Administración de la Universidad de Jaén, habiendo sido elegido conse-

jero por decisión unánime de los grupos representados en el Parlamento de Andalucía.

Presidente del Foro Jaén de Opinión y Debate, institución nacida hace más de cinco años para analizar en su seno los problemas y aspiraciones que inquietan a la sociedad provincial.

Ha pregonado la Romería de la Virgen de la Cabeza de Andújar y ha pronunciado asimismo pregones de Semana Santa y fiestas en distintos pueblos de la provincia, entre ellos los de Linares y Jaén. Asimismo es conferenciante sobre diversos temas, en especial con

todos los que guardan relación con la prensa como compromiso social en el ámbito donde opera.

Posee premios, entre otros, como el Andalucía de Periodismo de la Junta de Andalucía, el Nacional de Periodismo Ciudad de Úbeda, y tres primeros premios nacionales en los años 1983, 85 y 87, con motivo de la Feria Internacional del Aceite de Oliva e Industrias Afines.

El pasado año también por decisión unánime el Ayuntamiento de Baeza le concedió la insignia de oro de la ciudad.

LAS MADRES JÓVENES: FORJADORAS DE UN NUEVO IBROS

Cuando escribo estas líneas, llevamos más de un mes sin que entre un solo periódico en el pueblo. Desapareció el fútbol, la rondalla, la banda de cornetas y tambores, se cerró el cuartel y se marcharon los guardias sin que nadie haya movido un dedo para impedirlo.

Han desaparecido o están sin vida las asociaciones juveniles. En Ibros se ha encendido la luz roja. ¿Qué hacemos? ¿Quién tendrá que acudir ante la alarma? Esto, que lo reconoce todo el mundo, necesita una medida urgente aunque no se puede resolver en cuatro días.

Creo que hay potencial humano que puede ser la clave y la solución para que muchas iniciativas en Ibros lleguen a feliz término: **las madres jóvenes de Ibros**. Hay un plantel de madres jóvenes, con cierto nivel cultural, preocu-



padas por la formación y educación de sus hijos, que serían capaces de llevar a cabo cualquier iniciativa si se les sabe ilusionar, si ellas ven que lo que se proyecta va a repercutir en bien de sus hijos.

Creo que, desde el Ayuntamiento, desde el Colegio, desde la Párroquia, desde alguna asociación

de mujeres, tendrían que surgir iniciativas que tengan garra y que sean capaces de despertar a un pueblo dormido. En las madres jóvenes podrían encontrar un buen apoyo, si somos capaces de ilusionarlas.

JUAN PÁRRAGA BARRANCO



IBROS EN INTERNET

AUNQUE DE FORMA MODESTA, LAS MURALLAS Y LOS DATOS DE PUEBLO ESTÁN EN LA RED

La presencia de Ibros en la red informática Internet es aún escasa, pero ya es posible consultar desde cualquier parte del mundo sus datos básicos o contemplar una espléndida imagen de las murallas ciclópeas, amén de alguna que otra curiosidad. Al margen de las habituales referencias de los anuarios estadísticos y del Boletín Oficial de la Provincia (BOP), la red de redes, el medio de comunicación que hará del planeta una aldea global, tiene ya un hueco para Ibros, que en el futuro inmediato podría agrandarse con un perfil más personal para acoger mayor cantidad de información y para facilitar, por ejemplo, la comunicación entre la diáspora de ibreños e ibreñas repartidos por el mundo. De forma especial para quienes tuvieron que dejar su pueblo natal y, aunque viven lejos de Ibros, desean no perder el contacto con sus orígenes.

En este sentido, sería de interés colocar en la Red una página propia con el contenido del programa de fiestas, que constituye uno de los principales testimonios escritos del acontecer ibreño; así como un anuario de lo ocurrido en el municipio (demografía, datos económicos, obras, proyectos, noticias en la prensa, iniciativas políticas, sociales o culturales, actividad deportiva...). Todo ello se podría completar con una direc-



ción de correo electrónico para que los ibreños de dentro y de fuera se puedan poner en contacto y hacer sus aportaciones o valoraciones al contenido del programa de fiestas. Incluso dar su opinión sobre las distintas iniciativas que se pongan en marcha. Los ibreños tienen la palabra.

Apuntes

La Consejería de Turismo de la Junta de Andalucía promueve toda la comunidad autónoma en Internet desde el año 1997, a través de su programa 'Andalucía sólo hay una'. Entre sus páginas en la Red figura la que lleva como título 'La llave de Andalucía: Jaén', en la que se propone a los turistas y curiosos varias rutas por la provincia para conocer, por ejemplo, los castillos y monasterios.

Dice así: "Punto estratégico entre al Meseta castellana y el valle del Guadalquivir, las tierras de Jaén muestran restos de muros ciclópeos (Ibros o Torredelcampo)...". El itinerario número 1 propone un recorrido desde Baños de la Encina hasta Siles, pasando por Ibros, Canena y Sabiote.

Más completa es la página de la dirección <http://www.datalogic.es/-adlas/IBROS.html>. Ahí se informa sobre la población, los accesos por carretera, la altitud respecto al nivel del mar, las fiestas patronales, el número de teléfono del Ayuntamiento, los monumentos de interés turístico, las tradiciones culturales o los parajes más interesantes de los alrededores. Lo más llamativo es que toda esa información está ilustrada con una amplia fotografía de las murallas ciclópeas.



Entre las curiosidades hay una relacionada con Ibros, aunque tiene como escenario el vecino municipio de Lupión, adonde acudió invitado en 1967 el alcalde ibreño con motivo de la inauguración de la conocida y después polémica estatua al general Franco, obra del escultor alicantino Antonio Navarro Santafé, afamado artista entre cuyos numerosos trabajos destaca el conjunto escultórico en bronce del oso y el madroño que se instaló en la Puerta del Sol madrileña, todo un símbolo de la capital del país.

Respecto a Lupión, el diario 'Jaén' publicaba el día 15 de septiembre de ese año lo siguiente, con el lenguaje y las formas propias de la dictadura: "En la recién modelada Plaza del Caudillo, con nuevo pavimento e iluminación,

ayer tarde fue bendecido e inaugurado un monumento al Caudillo. La población, agrícola y laboriosa, formada por hombres sencillos y trabajadores, rindió, con tan gozoso motivo, un emocionado homenaje de afecto y gratitud al Jefe del Estado. Para presidir los actos de bendición e inauguración llegó de Jaén el Gobernador Civil de la Provincia, don Juan Manuel Pardo Gayoso, acompañado del jefe provincial del Movimiento, don Juan María Cobo Vera, y el jefe provincial de Sanidad, don Luis Puig Peña. También llegaron los alcaldes y jefes locales de Baeza, Ubeda, Rus, Begíjar, Torreblascopedro, Ibros, Arjona, y otras representaciones, destacando la de Baeza muy nutrida".

La inauguración fue bendecida por el cura párroco y concluyó con

el himno nacional y con una traca de fuegos artificiales, mientras "el vecindario prorrumpía en grandes aplausos y vítores".

También decía la crónica que "el pueblo entero, sin faltar nadie, ha contribuido económicamente para levantar este monumento". Y el alcalde de entonces, Fabián García Torres, señalaba durante el acto que su pueblo, en los últimos años, había conseguido importantes realizaciones, y que estaba en camino de lograr otras como el abastecimiento de aguas y el arreglo de las comunicaciones. Y que por este motivo, su pueblo, Lupión, había querido "perpetuar su homenaje y su gratitud al Caudillo".

JOSÉ ANTONIO MARTÍNEZ LIÉBANA

PRECIPITACIONES DEL AÑO AGRÍCOLA 1997 / 1998

<i>Mes</i>	<i>mm</i>	<i>Mes</i>	<i>mm</i>
SEBR	52	MAR	16
OCT	46	ABR	47
NOV	211	MAY	58
DIC	158	JUNI	35
ENR	42	JULI	0
FEBR	30	AGO	6

**TOTAL PRECIPITACIONES: 701 mm.
mm: l/m².**

Datos facilitados por Luis Fernández Fernández y Rodrigo Cabrero Garrido



DE MIS PASEOS POR IBROS, MI PUEBLO

Casi siempre que estoy por Ibro, que no es todo lo que yo quisiera, si he dispuesto de tiempo, he gozado con adentrarme en el pueblo, asomarme a sus calles, recorrerlo. Unas veces lo he hecho por su parte antigua, recreándome, cómo no, en la contemplación de su vieja muralla, gustando del sabroso tipismo de sus calles o escuchando las voces quedas de la Historia grabadas en sus rancias piedras. En otras dirigí mis pasos hacia su zona nueva, de más reciente construcción, con un sentido más actual del urbanismo, tanto en su planificación como en su desarrollo, con la íntima satisfacción, entonces, de saberme ante un pueblo que progresa.



En cada uno de estos, mis paseos de pueblo, para mí no exentos de cierta nostalgia, he redescubierto siempre al mismo IBROS nuestro: un pueblo blanco, cuidado y limpio, de excelente aspecto en sus edificaciones, con calles angostas o amplias, pero siempre bien pavimentadas, y cada zona con sus características propias y bien diferenciadas: más estática, aunque remozada y revitalizada, la parte antigua; dinámica, más moderna y construida, la parte nueva, para, entre ambas, conjugar a un tiempo: lo antiguo, que no viejo, con lo actual y nuevo. El

sueño de la Historia y la realidad presente; los siglos con el bien logrado desarrollo de estos tiempos.

Pasear por Ibro, por cualquier sendero, es comprobar cómo el pueblo ha evolucionado, ha mejorado en muchos aspectos, y yo diría que tiene hasta como un aire nuevo. Posiblemente, también producto de esta evolución, es lo bien rotuladas que encuentran sus calles, aunque lo que para mí constituye, sin duda, avance importante es que se hayan llevado a estos rótulos los nombres de ibreños tan entrañables y queridos como los de *Joaquín Padilla, Doctor Palomares, Comandante Espadas, Doctor Chinchilla, Hermanos Morales...* o fechas tan significativas como "3 de Mayo" o "28 de Febrero". Luego te das cuenta también que algo no ha cambiado, que algo permanece inalterable, que algo no es nuevo; y aquí entra: el trato afectivo de sus gentes, su gracejo, el cariño grande a nuestra Patrona, la Virgen de los Remedios; y en lo urbano: el centro del pueblo, pleno de armonías con la Plaza, la Iglesia y su torre, el Ayuntamiento.



Asomarse a Ibro permite percibir, desde una óptica netamente imparcial, que ha habido, que hay, por parte de los rectores municipales de estos últimos tiempos, una decidida voluntad, una evidente preocupación por conseguir para nuestro pueblo mayores y mejores cotas de modernidad, de habitabilidad, de progreso, sin que por ello el pueblo haya dejado nunca de ser él mismo, de ser auténtico.

Pero, y desde esa misma óptica de la imparcialidad, yo he sentido que no todo lo visionado en Ibro



me ha satisfecho plenamente, que no todo colmó mi pasión de ibreño que ama a su tierra, que quiere a su pueblo. Descubres cómo actuaciones o decisiones de esos mismos rectores nuestros no han estado sobradas de sensibilidad, de altura de miras, de acierto, no han estado, tampoco, en sintonía con el pensar y sentir ibreños.

Y así, está ausente de la Plaza del pueblo ese MONUMENTO AL MONAGUILLO que con tanto acierto se decidiera erigir en Iberos. Que con tanta ilusión costeamos todos los ibreños, y con lo que se pretendía rendir homenaje a esa singular figura, e inmortalizar a un tiempo esos más de quince años continuados de ENCIENTROS, que había adquirido ya carta de naturaleza entre nosotros y habían propiciado, por la difusión alcanzada por éstos, que Iberos fuera más y mejor conocido. Pues bien, la escultura del MONAGUILLO, que es una pieza digna y de calidad, que bien instalada habría embellecido y ennoblecido, también, el lugar de la Plaza concebido para su emplazamiento; al no contarse con la pertinente autorización de nuestras autoridades locales, la escultura del MONAGUILLO no se pudo instalar en la Plaza, y se hubo de llevar al vestíbulo del Centro Parroquial.

Tampoco ves, no aparece en ninguno de esos flamantes rótulos que definen a las calles del pueblo, los nombres de ibreños tan significativos como los de *Pedro Pablo Sánchez López de los Arcos*, el hombre que más ha hecho por Iberos en toda su historia: costeando, a sus espensas, escuelas, montepíos,

capillas, fundaciones, donaciones... ..pero todo cuantioso en su tiempo, como ayuda al pueblo, mientras se han incorporado al callejero ibreño nombres un tanto extemporáneos, sin vinculación alguna con nuestra historia local, con nuestro pueblo, y hasta sin aportaciones tampoco de excesivo interés general. Parece como si se hubiera querido ignorar que en los nombres de las calles tienen los pueblos su memoria histórica. Y se eliminaron de los rótulos de un par de calles del pueblo, después de haberlos llevado durante más de cuarenta años, los nombres de dos de los más preclaros ibreños, igualmente benefactores. Me estoy refiriendo al General del Ejército *D. José Marín Echevarría* y al Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos *D. Alfredo Moreno Ossorio*, que daban nombre a las calles del Aire y del Cachorro, respectivamente.

Aunque no se trata de rehacer biografías ni relacionar méritos, sí tengo que decir que el General Marín Echevarría fue el primero en ostentar el título de HIJO PRE-DILECTO DE IBROS.

Desde mi condición de ibreño y desde este PROGRAMA DE FIESTAS, quisiera hacer llegar a nuestros dirigentes, que han dado sobradas muestras de que sienten y aman al pueblo, mi PETICIÓN, mi RUEGO, concretados en que, puesto que poder es querer, y corregir de sabios, hagan posible, todavía, que en Iberos y en su Plaza podamos ver levantado el MONUMENTO AL MONAGUILLO. Que en el callejero del pueblo no se

ignoren a los grandes de Iberos: Pedro Pablo Sánchez López de los Arcos, entre otros, y que se restituyan los nombres de *D. José Marín Echevarría* y el de *D. Alfredo Moreno Ossorio* a las calles que los ostentaron, coexistiendo con los nombres que actualmente tienen (*Aire y Cachorro*), como se ha hecho con alguna que otra calle: en la de *Llanete*, junto a este nombre figura también el de *Luis Suárez*. Porque me gustaría ver, ya que voy a seguir asomándome a ese Iberos de mis raíces, de mi nacimiento, que ni sus calles, sus campos, sus parques, su Plaza, su suelo, en nada desdican con lo que siempre ha sido patrimonio nuestro, y que es la hidalguía, la generosidad, el agradecimiento... cosas de las que también nos hemos sentido siempre orgullosos todos los ibreños. Porque Iberos, que somos todos, que es nuestro pueblo, no puede perpetuar ingratitudes, porque IBROS ES UN PUEBLO QUE SÓLO SABE DE AMORES.

DIEGO MARÍN MARÍN





DOS HOMBRES ENTREGADOS A LA HERMANDAD

Al iniciar las páginas de este Programa de Fiestas, tan entrañable para los que seguimos de cerca la vida de la Hermandad, no podemos dejar de recordar a dos veteranos que tantos años estuvieron desempeñando una gran labor en favor de la Hermandad, *Francisco Valero Uclés* y *Rafael Garzón Rus*.

Hablar de recuerdos es un deleite. Unos hombres curtidos por su trabajo, y eso se nota en estos terroríficos tiempos en los que nadie quiere saber nada de nada; nos acostumbramos a la vida cómoda y fácil y no queremos complicarnos la existencia. Ellos al contrario, después de su quehacer diario ya estaban aquí preguntando cómo iba la cosa y qué trabajo era el que le tocaba cada día. Siempre amables y contentos con lo que se le encomendaba.

Valero, como le llamábamos, siempre frente al mostrador. Además salía con nosotros a cobrar los recibos y resolvía muchos problemas que siempre surgen. Contar el dinero era su hobby. Su



Francisco Valero

puesto relevante, para el Tres de Mayo, estaba en la mesa de venta de estatales, llevando el control y la administración del dinero, mientras las señoritas iban y venían poniendo los estatales. Por cierto, este año tendremos que poner a otro miembro de la Hermandad que lo sustituya.

Rafalito, como familiarmente le decíamos, también su labor era importante. Nunca lo veías enfadado, al contrario siempre tenía un gran sentido del humor. No se



Rafael Garzón

molestaba nunca por nada. Salía con nosotros a cobrar y todos queríamos que viniera con nosotros. No encontraba obstáculo en la venta de papeletas para la rifa, que casi siempre hacemos. Vendía más que ninguno y si alguien se oponía a su compra, él, con sus chistes y chascarrillos, lo convencía con mucha facilidad, saliendo siempre airoso del trance de la venta.

Hemos vivido y compartido muchos años juntos, y ha sido una experiencia entrañable. Compartimos muchas horas en la Casa de la Hermandad y experimentábamos cómo nos alentaban ante cualquier adversidad, y siempre nos atendían en todo lo que los solicitábamos con la sencillez de quien deja lo mejor que tiene para servir a otro, con la elegancia de ponerse al mismo nivel de quienes no tenemos experiencia y con la generosidad de perdonar las faltas, si es que las cometíamos.

Recuerdo aquellos paseos que dábamos o aquellas largas horas en las que hablábamos de las cosas más diversas en la Casa de la Hermandad; o cuando los visitaba en sus casas, aquel "adiós" con que terminaba nuestra conversación se tornó en un "adiós" definitivo, en un "adiós" infinito, en un viaje sin retorno, un viaje con billete de destino hacia un lugar lejano inescrutable con luces de eternidad.

Entre las espadañas de nuestra torre apenas, se marchó vuestro "adiós"...vuestro último suspiro; y con ese "adiós"...con ese pos-trimer de vuestros labios trémulos, se marchó también un trozo importante de vida. D.E.P.

ANTONIO MARÍN SÁNCHEZ

P.S. A ellos y a los han fallecido este año.

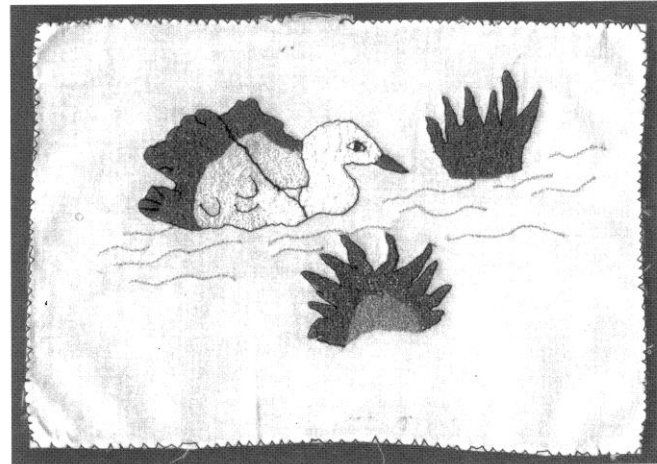


AÑOS SETENTA

Recuerdo con gran alegría cómo durante esta década las jóvenes de Ibros se agrupaban en las casas para trabajar en unas labores que aún perduran; eran labores sencillas, amenas, de fácil asimilación (había buenas profesoras) y que daban pie a entablar una serie de charlas y opiniones de lo más variado.

En algunas casas había dos o tres máquinas de tricotar. Durante muchas horas al día escuchábamos aquel ruido estridente al pasar por las calles. El sábado, preferentemente, era el día de entregar el trabajo en el taller y de recoger los enormes conos de lana para continuar con el trabajo a la semana siguiente. En otras casas, las máquinas eran de coser. La modista siempre tenía a su alrededor a una o dos aprendices; ellas hacían los bajos, ojales, pegaban botones...y con el tiempo aprendía a cortar vestidos.

Pero no sólo se tricotaba o se cosía, también se bordaba a má-



quina. Nosotras éramos cinco, porque yo, durante dos veranos, me integré en un grupo de bordado con intención de aprender. Pepi, *la de Nevadita*, era nuestra profesora. Ella, poco a poco, descubría ante nuestro ojos los secretos que guardaba la máquina y el bordado. De ella hemos aprendido mucho, y no sólo a bordar a máquina. Comenzábamos con el *cordoncillo*, a continuación *las puntas, ho-*

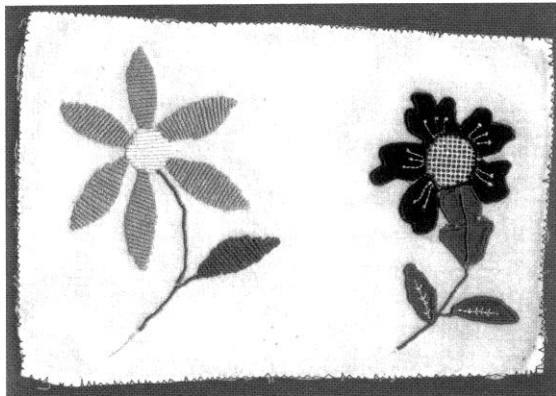
jititas, budoques, ojetes, arenilla, matizado, sobrepuestos, calados e incluso "el rechilé", como se decía en Ibros.

Aún conservo las muestras y los dibujos. Las clases eran gratuitas.

Por allí pasaba mucha gente. Madres e hijas para encargar los bordados, otras bordadoras a pedir dibujos, otras a dar una vuelta y Diego se paraba en la ventana para saludarnos todos los días. Nos reíamos mucho. Pepi de todo hacía un chiste. Eran tiempos de novelas en la Radio: "*Simplemente María*", "*Un hombre llamado Juan*"...De programas como "*Cita con la juventud*" o "*Agua, sol y sombra*" y "*Buena música*". La Feria de Linares era un tema frecuente de conversación, y hablábamos también de nuestras cosas. No recuerdo quejarnos del calor y, para celebrar algo, hacíamos "*paloma*".

Felices Fiestas

ISABEL CHINCHILLA SÁNCHEZ





RELEYENDO A BÉCQUER

*Del salón en el ángulo oscuro,
de su dueña tal vez olvidada,
silenciosa y cubierta de polvo,
veíase el arpa.*

*¡Cuánta nota dormía en sus cuerdas,
como el pájaro duerme en sus ramas,
esperando la mano de nieve
que sabe arrancarlas!*

*¡Ay!, pensé, ¡cuántas veces el genio
así duerme en el fondo del alma,
y una voz como Lázaro espera
que le diga <Levántate y anda>!*

Anclado en mi segunda inocencia me sorprende releyendo a Bécquer frente al mar.

Primer subrayado: "Del salón en el ángulo oscuro"

En el salón de mi casa no encuentro ángulos oscuros. Todo lo contrario. Hay un rincón desde el que mi madre, joven y linda, nos observa desde su blancor de pame-la y su talle grácil. Al retrato le he puesto letra:



*"Yo me imagino a D^a Pepita,
desde su pame-la blanca, como sos-
layando una mirada al desgaire,
haciéndole el último quiebro al
dolor y susurrando, como las ma-
dreselvas, una especie de caricia
fresca y dulce en la noche eterna
donde nunca faltan las estrellas".*

Segundo subrayado: "silenciosa y cubierta de polvo"

La foto descansa sobre un baffle de nogal que, como el arpa del poema de Bécquer, se ve silencioso y cubierto de polvo. D^a Pepita, desde su trono musical enmudecido, divisa a su pueblo natal, a su Ibro del alma, en un lienzo de Pepe Cózar que enaltece la pared de enfrente.

¿Cómo describir este pueblecito de Jaén? Cózar lo ha plasmado en un lienzo con la maestría de sus pinceles. En su retina la vista del pueblo se retrotrae muchos años atrás. Es una panorámica tomada desde la carretera que sube de la Estación de Baeza. Las casas se arraciman en torno a su iglesia. El campanario se yergue inhiesto, tocado de pizarra y pararrayos, casi rasgando unas tenues nubes entre azules y grises. Una suave loma, convertida en prado, subraya la tonalidad verde. Olivarcitos en el horizonte. Campo agreste por desbravar.

¿Qué le falta? ¿Qué se añora? El olor a jámila o alpechín que impregna al pueblo cuando los trojes de las almazaras están repletos de aceitunas. También el peculiar son de las campanas llamando a misa o tocando a duelo. Yo echo de menos la paz del olivo que se respira, la sinfonía de grises que en Ibro armonizan olivos, nubes y niebla en los días preñados de tormenta. En mi memoria se confunden (del verbo fundir) los ruidos cotidianos del ayer y el presen-



te. Hoy se despierta el pueblo voceando pan entre ruidos de motores por sus calles alquitranadas. Ayer se desperezaba escuchando: *¡Alhucema de la Sierra!*, *¡Piñones!*, *¡Manojillos de espárragos tri-gueros!*, *¡Arrope!*...y como contrapunto resonaba el acompasado eco de los cascos de las caballerías en el empedrado de las calles. Algún rebaño de cabras ramonearía por los olivares. Las piedras ciclópeas persisten ensimismadas en su soledad de siglos. ¿Por dónde andará el castillo romano del que nos habla el Espasa? Algún ibreño (también iberiense) me lo contará.

Tercer subrayado: “la mano de nieve”

En otro rincón del salón de mi casa, tampoco oscuro, mi abuela Isabelita, niña aún, posa para un fotógrafo valenciano del siglo pasado con sus tirabuzones, sus encajes, sus lazos, y me evocan el tercer subrayado del poema: la mano de nieve.

¡Ay! las manos de Isabelita con qué primor se desmayan por los hombros de sus padres. Fueron manos exquisitas, primorosas, estilistas...Manos predestinadas para los encajes. Aún recuerdo su



perfil de anciana silente, atareada haciendo encajes de bolillos en la penumbra del umbral del jardín. Manos de pianista arrancándole arpeggios de Albéniz a las teclas del piano. Manos primorosas bordando toallas de hilo, tapetes pintados, confitando delicias caseras. Esas manos que guardaban en canastillas de mimbre hierbas aromáticas.

También Isabelita la del médico (Juan Palomares), como la llamaban en su pueblo, contempla el cuadro de Cózar. Para describirlo necesita otras manos exquisitas, primorosas, estilistas. Manos de un levantino orfebre de la prosa: Azorín.

Cuarto subrayado: “el genio”

En la última estrofa del poema de Bécquer, el genio, el duende, la inspiración, está esperando el milagro. Hay otra clase de genio, que me corre por las venas, y que yo siempre se lo he achacado a mis genes ibreños. El genio que como

la pólvora explota en ira. Yo mantengo la costumbre tribal de invocar a mis antepasados en los momentos difíciles. Ellos me remiten a su Virgen: la de los Remedios. Y en Ibros nombrar la Remedidora es hacerse el milagro de la solidaridad: todos la veneran y la quieren con pasión. En esta tierra de María Santísima, “La Remedidora” tiene un altar y un trono en el corazón de todos los ibreños. Todos los años sale la Virgen por primavera. La Virgen chiquita, linda, requiebrada, se echa a la calle. La banda de música esparce sus sonos por todos los rincones. Los cohetes explotan y empañan de motas el añil del cielo. El volteo de campanas es un himno a la alegría. Las flores han brotado en su trono, como llega la primavera, sin darnos cuenta. Una abigarra-da multitud la lleva en volandas. Los ¡vivas! atronan el aire. Huele a pólvora y a fiesta. La Virgen pasea airosa por el pueblo. Si te quedas en una esquina, verás un sencillo milagro, lo que siempre ocurre: la Virgen nunca te da la espalda, te enseña la mano.

JUAN JOSÉ LÓPEZ SUÁREZ

El de Maseda



EL ACEITE DE OLIVA EN LA DIETA Y SALUD HUMANAS

A mis padres, que me han enseñado, cada uno a su manera, a amar y a comprender a este maravilloso árbol.

Ibros, pueblo cuyo caserío destaca en la lejanía, envuelto entre el plateado verdor de sus extensos y centenarios olivares, árboles que al igual que su milenaria muralla, impasibles, contempla su historia. Pueblo derramado en las tierras del Santo Reino, cuyo emblema y distintivo es el olivo que, cosecha a cosecha, ofrece a los ibreños el oro que sustenta la economía y la vida de sus acogedoras gentes.

Al aceite de oliva, utilizado frecuentemente como símbolo mitológico de la paz, fortaleza y virilidad, siempre se le ha reconocido una naturaleza sagrada. Los antiguos respetaban sus valores médicos y cosméticos, reservándole un rango religioso. Muchos médicos de la Antigüedad, tales como Hipócrates y Galeno, reconocían sus beneficios terapéuticos y lo ensalzaban como alimento y medicina a la vez. En estos últimos años, al conocerse nuevos datos nutricionales, la ciencia médica está comprobando lo que los antiguos doctores ya conocían: que el aceite de oliva es una fuente de un valor nutricional muy importante para la salud humana, así como un factor preventivo en muchas enfermedades relacionadas con la alimentación.

Su equilibrada composición, constituida fundamentalmente por el ácido oleico, (monoinsatura-



do), pero con una cantidad adecuada de ácidos linoléico y a-linolénico, (poliinsaturados esenciales), junto con la presencia de un buen número de antioxidantes que le permiten mantener una peculiar estabilidad (tocoferoles y compuestos fenólicos) justifica la preferencia de los expertos en nutrición por el aceite de oliva, compartida también por los gastrónomos debido a sus peculiares características organolépticas, tan agradables para el paladar.

El aceite de oliva refinado pierde en el proceso de refinación cantidades variables de importantes compuestos y, aunque mantiene su valor energético, sí se ve afectado en su valor biológico, que sólo el aceite de oliva virgen mantiene intacto.

A través de este artículo haremos un recorrido breve y sencillo por los muchos efectos que sobre el

organismo humano ejerce el aceite de oliva virgen.

Uno de los aspectos de más relevancia y que mayor interés han despertado, han sido las recientes investigaciones sobre el papel que juega en la disminución del colesterol y sobre todo, las ventajas que presenta frente a los aceites de semillas (tales como el de maíz o el de girasol) ya que aunque estos disminuyen los niveles del "colesterol malo" (fracción de colesterol que es transportado por las lipoproteínas de baja densidad para ser depositado en las arterias), el aceite de oliva no sólo ejerce este efecto sino que también aumenta los niveles del "bueno" (fracción transportada al hígado por las lipoproteínas de alta densidad para ser eliminado), por lo que la influencia sobre el colesterol total y en consecuencia sobre las dolencias en la que éste es un factor determinante, como la arteriosclerosis, es indudablemente beneficiosa.

Además de su efecto sobre el colesterol, las dietas con ácidos grasos monoinsaturados (mayoritario en el aceite de oliva) favorecen la formación de eicosanoides con acción antiagregante y vasodilatadora. Estudios realizados hasta el momento muestran que a mayor ingestión de aceite de oliva se observa un descenso en la presión arterial, tanto en la sistólica como en la diastólica.



Hay que destacar algunas particularidades del aceite de oliva respecto a su procesamiento digestivo a distintos niveles:

- es el mejor tolerado por el estómago dentro de las distintas grasas alimentarias,

- el reflujo de ácido gástrico hacia el esófago es menor que con otros aceites,

- produce una acción inhibidora de la motilidad gástrica haciendo más lento el vaciado del estómago, beneficiando al individuo por la aparición temprana de saciedad y favorecimiento de la digestión de los alimentos y la absorción de los distintos nutrientes,

- reduce la acidez gástrica, por lo que es efectivo en el tratamiento de la acidez y la úlcera péptica produciendo disminución del tamaño de las distintas úlceras, aumento del número de cicatrizaciones y reducción significativa del dolor local.

Actúa favorablemente sobre la disfunción de las vías biliares, provocando la contracción suave de la vesícula de forma específica, contribuyendo con ello a la mejora de la digestión al proporcionar una acción más eficaz de la bilis en la emulsión de las grasas. También se ha observado que la ingestión del aceite en ayunas mejora el estreñimiento.

Un aspecto poco estudiado, pero que en el aceite de oliva puede tener un papel muy interesante, es la terapia nutricional de la diabetes. Se ha demostrado que en pacientes diabéticos, el aceite de



oliva disminuye los niveles de glucosa así como los requerimientos de insulina.

Por último, en relación con sus efectos sobre la piel, se ha puesto de manifiesto que la aplicación tópica de aceite de oliva sobre la misma tiene una acción protectora, atribuible al efecto de la vitamina A y E.

Los niños y la tercera edad son dos grupos de población en los que la alimentación juega un papel primordial. Uno de los aspectos más importantes en la nutrición infantil es la prevención de la arteriosclerosis, que según muchos investigadores debería iniciarse a esa edad, sobre todo en niños con antecedentes familiares de hipercolesterolemia, que deberían ser identificados y tratados precozmente con una dieta adecuada. Además de haberse demostrado su eficacia en la prevención de la hipercolesterolemia, proporciona una relación de ácidos grasos esenciales similar a la leche materna, lo que unido a una acción positiva

sobre el crecimiento, hace muy apropiado su uso en la infancia.

En la descalcificación de los huesos, problema muy común en los ancianos, también ejerce un efecto beneficioso, ya que un mayor consumo de aceite conduce a una mejor mineralización ósea. Este grupo de personas, además, presenta trastornos vasculares en el cerebro debidos una disminución del "colesterol bueno", por lo que el aceite de oliva está indicado por el aumento que produce de éste. No hay que olvidar que se produce una disminución en la capacidad digestiva y una deficiente absorción de sustancias nutritivas, en particular de vitaminas y de sales minerales, no existiendo duda de que la grasa con mejores condiciones de digestibilidad y de poder de absorción es el aceite de oliva, ejerciendo además una suave acción laxante que ayuda a combatir el estreñimiento tan típico de esta edad.

Es conocido que la alimentación de los pueblos se ha ido modifican-



do en relación con el desarrollo económico y el nivel de vida, produciéndose la paradoja de que en los países más industrializados es donde se conservan los mayores errores alimenticios, destacando un consumo calórico excesivo y un desequilibrio entre nutrientes.

Todos estos cambios alimenticios han producido un aumento en la incidencia de enfermedades, no sólo cardiovasculares sino también de otras patologías como estreñimiento, apendicitis, cáncer, obesidad, diabetes...

Hoy día, los nutriólogos aconsejan volver a regímenes más equilibrados y sobrios, es decir, a dietas similares a las seguidas por las poblaciones mediterráneas en un pasado reciente. La dieta mediterránea, no excesivamente rica en lípidos (destacando el aceite de oliva) y con un consumo predominantemente vegetal por el consumo de fruta fresca, cereales, verduras y legumbres, resulta por tanto la más indicada para prevenir neoplasias malignas, dada la

presencia de polifenoles, fibra y sustancias antioxidantes.

Ejerce, por tanto, un indudable efecto protector sobre el metabolismo, las arterias, el estómago, el hígado y las vías biliares, favorece el crecimiento del niño y prolonga la esperanza de vida del anciano.

Todos estos son los dones que este mítico árbol, el olivo, mediante sus frutos nos ofrece, por lo que toda la provincia de Jaén puede sentirse halagada por este regalo que la Naturaleza nos ha hecho.

Y es aquí, en Iberos, pueblo oliverero por excelencia, que ya me ha dado muestras de cariño y acogida, de generosidad y amistad, donde ha dado comienzo esta nueva etapa de mi vida, es aquí donde empieza mi trayectoria profesional y es aquí donde quiero fundar una nueva familia y donde espero ver crecer a mis hijos bajo el amparo del manto de la Virgen de los Remedios.

ELENA LENDÍNEZ ARANDA
Lda. en Farmacia

BIBLIOGRAFÍA

- Fajardo, B. El aceite de oliva en la prevención de las enfermedades cardiovasculares. *Agricultura* 730, 402-405 (1993).
- Grande, F. Hipótesis lipídica y antioxidantes. *Olivae* 51, 26-27 (1994).
- Jacotot, B. Acides gras mono-insaturés alimentaires et lipoprotéines: intérêt du régime méditerranéen. *Oléagineux Corps Gras Lipides* 1(2), 97-98 (1994).
- Martín, J.M. El aceite de oliva en la prevención del cáncer. Jornada técnica sobre el aceite de oliva y salud. Instituto de Salud Carlos III. Madrid (1997).
- Mataix, J.; Martínez de Victoria, E.; Mañas, M. Aceite de oliva y salud. Consejería General de Agricultura y Pesca. Sevilla (1989).
- Viola, P. El aceite de oliva y la salud. Consejo Oleícola Internacional. Madrid (1997).





LA COCINA

ANOTACIONES SOBRE VOCABULARIO GASTRONÓMICO DE IBROS

A mi tía, M^a Benigna Fernández.

La cocina ha sido, hasta épocas recientes, un núcleo fundamental de la vida doméstica. En torno a ella giraba buena parte de la convivencia familiar. Hoy en día la situación ha cambiado y las viviendas se han ido modificando y modernizando.

Seguramente que en muchas gentes aún perdura la imagen de la vieja chimenea, donde al calor de la lumbre se guisaba y se hablaba. Eran grandes aquellas chimeneas, no como las de ahora que sólo suelen cumplir una función ornamental. A su lado se construían alacenas (huecos en la pared provistos de puertas de madera), con tacas o anaqueles para guardar platos y otros utensilios.

En la cornisa de la chimenea, aquí llamada defán, se solían colocar vasos, tazas y objetos varios. En el suelo se construía un tablero o tarima, que reproducía la forma del defán de la chimenea. Sobre el tablero se encendía el fuego y se colocaban unas hornillas, con forma de cubo, para cocinar. Estas hornillas se caldeaban con carbón o con astillas de leña. Para avivar el fuego se usaban unos soplillos de esparto, de forma redondeada, a modo de paipay.

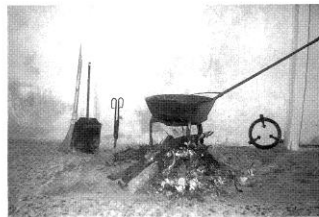
Cuando la comida se hacía directamente sobre las ascuas, se usaban utensilios de hierro, que aún se conservan hoy, como las trébedes, para colocar las sarte-

nes y las ollas; las tenazas, para mover y atizar la lumbre; y los arrimadillos, para sujetar los pucheros y las ollas cerca del fuego. En las chimeneas se elaboraban las comidas más cotidianas de esta zona, como el cocido o puchero, el potaje, el arroz, las migas, las gachasmigas...

Hoy la situación es bien distinta. Las modernas cocinas de gas o eléctricas han ido extinguiendo los humos de las viejas chimeneas. Sin embargo, nos han quedado nombres de objetos, de productos, de comidas, que siguen siendo testimonio de esas tradiciones que aún perduran. Nos detendremos en algunos, que lingüísticamente pueden tener cierto interés por su carácter local o dialectal.

De entre los objetos y utensilios de la cocina podríamos citar:

Badil.- Pala pequeña metálica, con filo recto y bordes, para recoger en las antiguas cocinas ascuas y ceniza. Se puede considerar aquí como sinónimo de recogedor.



Utensilios propios de la chimenea



Ollas y pucheros

Arrimadillo.- Objeto de hierro, con forma de aro partido y con asa.

Cernadero.- Paño de cocina.

Cuajadera.- Recipiente circular con asas, generalmente de porcelana. Se usa como sinónimo de perola y de cacerola.

Perol.- Cuenco de metal, de forma semejante a media esfera, con dos asas, que sirve para cocer cosas y que suele ser de cobre o azófar. El azófar sería una aleación de cobre y cinc, de color amarillo pálido.

Porrón.- Botijo de beber agua. Vasija de barro con asa en la parte superior.

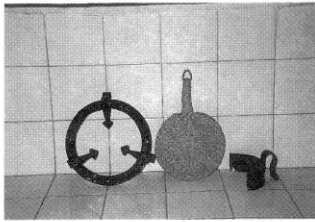
Botija.- Vasija de barro, redondeada, con asas y aplastada por los lados, que se usaba antiguamente para llevar el agua al campo.

Mandil.- Delantal.

Soplillo.- Especie de abanico de esparto para avivar el fuego en la cocina.

De entre los productos y comidas típicas hemos destacado:

Grañones.- Fue comida en los años de escasez de postguerra.



Trébedes, soplillo y arrimadillo

Eran granos de trigo sin cáscara y guisados, a modo de potaje.

Cuarrécano.- Esta palabra tiene aquí dos acepciones distintas. Por un lado se refiere a un tipo de calabaza, a la que vulgarmente se llama también pavo de huerta. Por otro lado, designa además un tipo concreto de barra de pan.

Tallos.- Churros.

Relleno.- Embutido especial que se hace con motivo de la festividad de la Virgen de los Remedios. Lleva carne, jamón, huevos, pan rallado y especias.

Guiñapos.- Tiras de masa de harina, de forma parecida a los macarrones, que se usan en algunos guisos. En otros lugares son llamados andrajos y calandrajos.

Morococo.- Cocido frito. Los garbanzos sobrantes del cocido se machacan y se fríen con cebolla y tomate.

Alcauciles.- Frutos de los cardos, similares a las alcachofas. Se suelen aliñar, después de cocerlos con agua y sal, con el caldo de la cocción, agua, vinagre y aceite.

Berenjenas en vinagre.- Son las berenjenas verdes, abiertas y cocidas con hinojo, sal y guindilla. Se suelen aliñar aquí con el agua de la cocción, vinagre, ajo y comino machacado. Se preparan en el verano y se toman como aperitivo.

Aceitunas aliñadas.- Se suelen preparar en las tradicionales

orzas, a principios de noviembre. Existen tres clases distintas: a) Machacadas, que son aceitunas verdes partidas y que suelen aliñarse con hinojo y sal. b) Rajadas, que son negras o nazarenas (de color morado) Estas se dejan enteras pero llevan tres hendiduras hechas con un cuchillo. Se suelen aliñar con tomillo, cáscara de naranja, sal y laurel. c) Verdes enteras, que suelen dejarse en agua varios meses (hasta marzo) y que después se aliñan con agua, sal, limón y clavo.

Habicholillas.- Judías verdes cocidas. Se pueden aliñar de diversos modos: con aceite y vinagre, con ajos fritos, con cebolla y tomate...

Hornazos.- Son los panecillos pequeños de masa de aceite, con un huevo entero cocido y adherido, que es costumbre tomar en la noche del Viernes Santo.

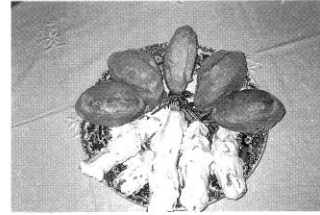
Capítulo aparte merecerían los dulces y la repostería:

Ochío.- Torta redonda, de masa de aceite, recubierta de abundante azúcar.

Empanadilla.- Dulce aplastado, relleno de cabello de ángel, que suele hacerse sobre todo en Navidad.

Torta dominguera.- Bizcocho plano y grande, que antiguamente se hacía en el horno en moldes de latón. En la actualidad los hornos las venden envasadas en cajas de cartón.

Alpargate.- Bizcocho grande, de forma alargada. Son característicos y tradicionales los de casa Epifanía.



Alpargates y pericones

Pericón.- Dulce alargado, no demasiado grueso, untado con meringue blanco por encima.

Gachas de los Santos.- Gachas dulces que se elaboran con harina, azúcar, agua, matalauva y canela. La tradición es hacerlas para el día uno de noviembre, festividad de los Santos. Por la noche, también es tradición que algunos jóvenes se diviertan por las calles echando restos de gachas en las cerraduras de las puertas de las casas.

Finalizaremos con la alusión a una bebida típica, que suele hacerse en verano:

Paloma.- Es una bebida refrescante que suele elaborarse en otros lugares mezclando aguardiente y agua. Aquí se obtiene mezclando aguardiente, azúcar, limón y agua.,

MANUEL ESCUDERO PUGA



Chimenea con tablero y defán



LA HERMANDAD TE PIDE COLABORACIÓN

Cuando este Programa de Fiestas vea la luz, Ibros entero estará engalanándose para vivir intensamente nuestras queridas y entrañables Fiestas en honor a la Virgen de los Remedios.



Comprendemos que los trabajos del quehacer diario dificultan la dedicación de tiempo a nuestra Hermandad, pero todos sabemos que si hay verdadero interés, los obstáculos se sortean, las dificultades se vencen y las cosas más difíciles se hacen.

Creo que estamos predicando con el ejemplo, luchamos sin descanso por el engrandecimiento de la Hermandad, como bien se decía en la página Editorial del Programa del pasado año. La Junta de Gobierno se ha reducido, como bien dicen los Estatutos, y por consiguiente el trabajo se multiplica; ello no es obstáculo porque, como dice el refrán: *"Entre el día y la noche, no hay pared"*.

En los años que llevo escribiendo en este Programa, lo hago como hermano que soy de la Virgen y también como Tesorero de la Hermandad, recientemente reelegido. Siempre escribo de la economía y de los asuntos relacionados con la Hermandad y de las cosas que la rodean; esto se centra en mi mente

y se va convirtiendo en la geografía central de mi vida.

No es imprescindible recordar las cosas para que estén presentes en nosotros; incluso podría decirse que las cosas más fundamentales son, apenas, las que llegan al recuerdo consciente porque forman parte de nosotros de una manera tan honda que no hace falta avisarnos de su existencia. No hace falta recordar los problemas presentes para tenerlos en la memoria, o para que actúen sobre nuestra imaginación, como por ejemplo la vida interna de la Hermandad: trabajo, preocupaciones, quizá algún enfrentamiento con quien no está de acuerdo con las cosas de la Hermandad o no están de acuerdo con lo que dicen los Estatutos y quieren pasar o pasan por encima de ellos, etc., etc..

De la economía tengo que decir que si miramos el estado de cuentas de año presente, es favorable, pero si miramos al futuro, es muy desfavorable. La obra de la Casa de Hermandad, juntamente con el presupuesto, eleva mucho el precio (no puedo dar ci-

fras exactas porque no tengo los datos a mano).

Me llena de preocupación la poca participación de los hermanos de la Virgen en los actos religiosos que se celebran en honor de la santísima Virgen de los Remedios en la parroquia, porque, desde luego, en las calles o en la Plaza no nos cansamos de aclamarla y piropearla. ¿Por qué en las calles sí y en la Iglesia no somos capaces de entrar para hacer lo mismo? Habría que hacer una encuesta para que se exprese la gente y saber el por qué no saludamos a nuestra Virgen en su casa, en su camarín, en la Iglesia. El ser hermano debe ser un compromiso, una forma de vida y un testimonio de amor hacia los demás.

Que la Santísima Virgen de los Remedios, nuestra Patrona, nos ayude y nos corrija, si es que tenemos algo que corregir.

ANTONIO MARÍN SÁNCHEZ





ESTADALES EN EL CORAZÓN

Cuando se está lejos del pueblo que te vio nacer, afloran las añoranzas, especialmente el día en el que sentimos más profundas nuestras raíces. Hablamos, cómo no, del Tres de Mayo.

No siempre podemos acudir al "Día de la Cruz"; la distancia, el trabajo, la enfermedad, los estudios... cuántas dificultades vencemos a veces para estar con nuestra Virgen, la familia y los amigos.

Al acercarse la fecha, siempre me lo recuerda mi madre diciéndome que ya tengo allí los estadales para pintar. Mientras los dibujo relajadamente, invaden mi memoria los recuerdos y las anécdotas. Veo a *Doña Cabecita* enseñándome a utilizar los rotuladores y los bolígrafos para darles sombras a las bonitas flores, que salpican las cintas de seda. De ella nació mi afán por esta tradición tan nuestra; primero pintándolos y luego, junto a mis amigas, venderlos antes de la procesión. Bien temprano empezábamos a arreglarnos con el vestido y los zapatos nuevos, y toda la mañana la pasábamos de la Plaza a la Fuente y de la Fuente a la Plaza. ¡Con qué ilusión los colgábamos en el cuello de los paisanos y paisanas! Nuestro único afán era poner cuantos más mejor para recaudar lo máximo.

Pasada la Fiesta, nos íbamos de excursión con el Coro de la Parroquia, donde también cantá-



bamos. Son tantos los recuerdos y las anécdotas que no pararía de escribir.

Por fin ya los tengo todos pintados, sólo me queda llevárselos a mi madre, ella se encargará de entregarlos y es también quien me compra, todos los años, el Programa de la Virgen. Mellena de ilusión abrirlo y cómo me emociono al ver las fotos que me recuerdan lugares y

personas con los que tanto tiempo he convivido.

Año tras año, mientras pueda y la Virgen de los Remedios me dé fuerzas, los seguiré pintando.

Con la sinceridad y emoción que sale del corazón, os deseo para todos de unas Felices Fiestas.

**MARÍA DOLORES
PANTOJA CUENCA**

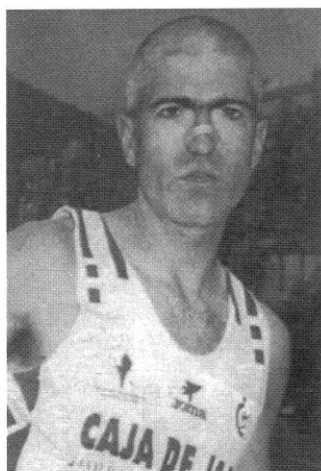




DEPORTES

II CARRERA URBANA "VILLA DE IBROS"

Al igual que el pasado año, los eventos deportivos ocuparán una parte importante en los actos lúdico-festivos en honor a la Virgen de los Remedios.



Francisco Salazar

Entre éstos destaca, por el éxito obtenido en su primera edición, la <II Carrera Urbana "Villa de Ibros"> que esperamos vuelva a tener la expectación de público y la participación masiva de atletas locales que se mezclan con los mejores corredores de la provincia en su recorrido por las diferentes calles del pueblo.

Este año se cuenta con un aliado muy especial, como es la participación de la primera gene-

ración de atletas formados en la **Escuela Municipal de Atletismo Ibrena**, que, según su director técnico y organizador de la prueba, *Francisco Salazar Bueno*, están capacitados para hacer un gran papel. Igualmente está prevista la participación de los mejores corredores en las diferentes categorías.

La carrera se celebrará el día 2 de mayo constando con dos pruebas:

Carrera A (13:00 horas), de benjamines hasta juveniles, con un recorrido de 1'5 Km. Los premios serán: caramelos, trofeos y material deportivo.

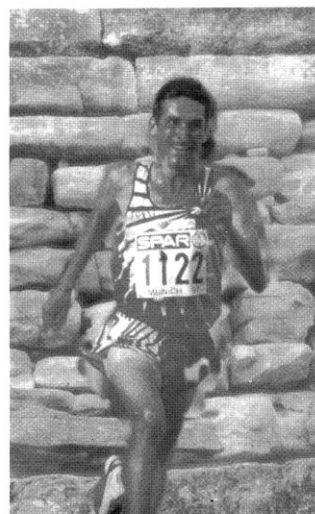
Carrera B (13:30 horas), desde juniors en adelante, con 3 Km. de distancia. Los premios en metálico, trofeos y aceite.

Esperamos tu asistencia y participación.

**¡Viva la Virgen
de los Remedios!**



I Memorial Paco Manzaneda



Detalle del cartel
I Carrera Urbana Villa de Ibros



ALMA ANDALUZA, ALMA FLAMENCA

LA MÍSTICA DEL DUENDE

Desde siempre a Andalucía, a los andaluces, se nos conoce, incluso a nosotros mismos se nos obliga a reconocernos, con una identidad bifurcada. De una parte, *la Andalucía de charanga y pandereta* (Machado), la Andalucía zarzuelera que ha extendido su influencia tanto dentro como fuera de España, produciendo el lamentable estereotipo de la *andaluzada o española*. Y de otra, la vieja y milenaria Andalucía, la antigua Tartessos: *La admirable, profunda, misteriosa y mística Andalucía, tan lejos de esa falsa multicolor que se expone a los ojos de los turistas* (Ortega: *Teoría de Andalucía*).

Admirable, profunda, misteriosa y mística, caminos, todos, que conducen a desentrañar esa vieja alma andaluza que se conoce y tiene una perfecta conciencia de sí misma, y que deposita en el pueblo el mantener invariable ese perfil milenario de cultura campesina, que es poseída por todas las culturas violentas del Mediterráneo para, al momento, poseerlas a todas ellas e integrarlas en la cultura más exclusiva y propia de todos los pueblos mediterráneos, y que se desparrama en multitud de cauces expresivos y que tiene en el flamenco su cauce más genuino y en el que mejor se reconoce.

Alma andaluza, alma flamenca.

Dos referentes hermanados, en perfecta simbiosis, que se influyen continuamente. Rastreemos en los orígenes de ambos. Ya en la antigua Tartessos, las bailarinas de Gades (*puellae gaditanae*, con la histórica Telehusa), no sólo eran requeridas para las fiestas privadas de los patricios, sino que también participaban en las celebraciones públicas romanas. Avieno, Juvenal y Plinio, entre otros escritores romanos, dejaron constancia de ello, además de alabar la gracia de estas bailarinas y la especial dotación rítmica de las gentes del Bajo Guadalquivir (las leyes del código tartesio estaban escritas en forma métrica).

La vieja Gades es donde recalaban, después, todas las culturas y pueblos mediterráneos: fenicios, cartagineses, griegos, romanos, musulmanes, judíos y gitanos, tan importantes todos en la configuración del alma andaluza y flamenca. Duende misterioso griego, paganismo romano, misticismo espiritual judío y cristiano, misticismo sensual musulmán y resignación fatalista gitana. Y los tres últimos pueblos: judío, morisco y gitano (tan importantes en la génesis del flamenco instalados en **la pena**, con un fuerte sentimiento etnocéntrico, que colectivizan la pena y les hace sentir orgullo de su propio drama, *“la distinción del infortunio”*, que dijo Nietzsche).

Misticismo espiritual, misticismo sensual, resignación fatalista y orgullo de pueblo.

Referentes básicos del alma andaluza, y el duende que los vierte todos en el flamenco.

Federico García Lorca dice en su conferencia “Teoría y juego del duende” (Madrid, Residencia de Estudiantes): *<El duende salta de los misteriosos griegos a las bailarinas de Cádiz y al dionisiaco grito degollado de la ‘siguiriya’ de Silverio >* (“El gran cantaor Silverio y su cante por siguiriyas, que hacía romperse el azogue de los espejos”, Federico).

El duende, ese poder misterioso que todos sienten y que nadie puede explicar (Goethe), y que nace del espíritu de la tierra.

Federico, con toda su intención, nos quería remitir a las religiones misteriosas de los cultos griegos y a su diosa Astarté, que está presente después en todas las religiones arcaicas andaluzas. Astarté, la diosa de la madre Tierra, y el **Duende**, espíritu poderoso que nace de la misma Tierra.

Duende flamenco, que te tiene que encontrar malherido para poseerte. Transido de dolor, de dolor personal o de dolor atávico, y que te eleva a las más altas cotas de expresión creativa. Y **Duende andaluz**, instalado en la memo-



ria colectiva de un pueblo: “*Que se acuerda de sus atentados recibidos, de las oportunidades históricas perdidas, de sus hijos expatriados, de sus dioses mutilados, de sus medias lunas eclipsadas*” (Rafael Cansino). Por eso a “**La Pirriñaca**”, cuando canta, *le sabe la boca a sangre*; y a **Manuel Torre** (el cantaor de mayor cultura en la sangre de Federico) dice: “*En el flamenco todos los “soníos” son negros*”.

Pero el flamenco, igual que Andalucía y ya casi en la protohistoria de su formación, ha sido víctima, también, de una doble identidad bifurcada. Repasemos dos documentos del siglo XVIII, con un separación de veinte años. El primero de Serafín Estébanez Calderón, de su libro *Escenas Andaluzas*, en el capítulo de ‘Un baile en Triana’. El segundo, un artículo de Bécquer, en un periódico de la época, sobre ‘la Feria de Sevilla’. En ambos aparece un mismo personaje, el legendario cantaor “**El Fillo**”. En el primero, la fiesta de Triana es organizada por el mismo escritor, en la época cargo político, para agasajar al Marqués de Salamanca y a “su amiga” la bailarina Guy Steffen. En ella, El Fillo aparece como un personaje marginal, insignificante y mal vestido, que es obligado a callar cuando aparece “**El Planeta**”, personaje central, majestuoso, elegantemente vestido. En el segundo, la fiesta se hace por unos calés, muy entrada la “*madrugá*”, y en ella aparece **El Fillo** como el sumo sacerdote

de un viejo culto al que todos saben poseído del duende, y al que escuchan con una atención reverencial en torno a una mesa destartalada, alumbrada, mitad por una luz mortecina, mitad por las luces del alba; mientras callan respetuosamente los gallos.

Y así, a lo largo de su historia, al flamenco le persigue esa doble identidad bifurcada: la del espectáculo estereotipado y la de la manifestación anímica y vivencial. Pero ¿en cuál de ellas se reconoce el alma andaluza, el alma flamenca? Sin ningún género de dudas, en la segunda: **Manifestación anímica y vivencial**.

Es el pueblo llano, **las gentes del bronce**, en alusión al color de su piel, los que se sienten depositarios de esa alma flamenca teniendo la indiferencia, cuando no la desaprobación, de esa alma flamenca de las élites cultas durante mucho tiempo. Pero ¿cuándo se cierra el divorcio entre las élites cultas y el flamenco? En las primeras décadas del siglo XX se dan en Andalucía una serie de circunstancias que hacen que los movimientos culturales, a diferencia de las ideas del 98 y del Regeneracionismo, no se quedan sólo en los círculos de la intelectualidad. Así, el Modernismo, Surrealismo y después el Ultraísmo, traspasan los círculos de la intelectualidad y pasan a inundar, en mayor o menor medida, los ámbitos populares, pero lo que es más importante es que la mayoría de los referentes de esos movimientos son andalu-

ces, y el modelo de este referente andaluz será **la milenaria y vieja Tartessos, poseída por el espíritu de la tierra, aduendada de un misticismo religioso sensual y panteísta, con un dolor social finamente sensibilizado, y la desesperada resignación de ese dolor, que hace llorar cantando y sufrir riendo**.

En este concepto aparece la figura de Federico, que se acerca a la cultura popular con alma de poeta y que es capaz de sintetizar y explicar, mejor que nadie, el alma andaluza, y encuentra en el flamenco toda su representación surrealista (como Picasso la encontraría en los toros. “*Alma andaluza, alma torera, de Gerión a Curro Romero*”; pero esto sería otro artículo).

Así, Federico hermana las élites cultas con el pueblo, a través de las formas de la cultura popular que él elevaría a cultas, entre ellas el flamenco, del que dice: “*Es un canto sin paisaje, que canta siempre en la noche, como un ruiseñor sin ojos, y, como arquero fabuloso escondido en la oscuridad, lanza flechas que atravesarán tu corazón*”.

A partir de este momento, el flamenco no necesita ser más explicado, sino que se convierte en explicación de la colectividad que lo contiene y en valioso patrimonio de una tierra y sus gentes.

PACO CABRERO



DESDE LA PARROQUIA

MOVIMIENTO DEMOGRÁFICO

DESDE EL 1 DE ABRIL DE 1998 HASTA EL 31 MARZO DE 1999

DEFUNCIONES (37)

Juan Mendoza Mendoza
Ana Valero Rus
Regina Latorre Mendoza
Rafael Garzón Rus
Antonio Garrido Suárez
María Clavijo Palacios
Ana María Ligerero Guerrero
Juan Tribaldos Pérez
Dolores Suárez Suárez
Francisco Rodríguez Padilla
Dolores Carrasco Rentero
Francisco Valero Uclés
Luisa Palomares Martos
Juan Carmona Moyano
Mercedes Carmona Cabrero
Antonio Moreno Martos
Andrés Garzón Aranda
León Palomares Fernández
Julio Tribaldos Fernández
Domingo Fernández Martínez
Catalina Rus Rus
Diego Palomares Checa
Diego Díaz Díaz
Antonia Palomares Gámez
Josefa Martínez Tirado
Miguel López Tribaldos
Juan Moyano Vallejo
Antonio Granada Rus
Sebastián Garrido Suárez
Lorenza Mendoza Cabrero
Margarita Navarro Ojeda
Ana Rentero Rus
Ildelfonsa Gilber Martos
Adolfo Cabrero Carrasco
Ana María Cañete Gámez
Ana María Carmona Jurado
Alfonso Cabrero Palomares

BAUTIZOS (41)

Juan Fco. Jurado Marín
María del Mar Bueno Palomares
María Mendoza Mendoza
Juana Espadas Cruz
Alfonso Tribaldos Mendoza
José Manuel Cabrero Carrasco
Luisa Gámez Calvo
Diego Cabrero Cabrero
Juan José Filgaira Bueno
Ana Granada Moreno
Inmaculada López Suárez
Francisco Chinchilla de la Torre
Iván Gámez Villa
María Gámez Ayala
Luis Molina Mendoza
Lucía Pantoja Palomares
Ana María López Fernández
Ana María Jiménez Garrido
Xiomana Andrea López Grados
María Isabel Gámez Palomares
Francisco Suárez Godoy
María Teresa Mendoza Carrasco
Rocío Juana Marín Granada
Antonio Jesús Arboledas Mendoza
María Paz Rus Ceacero
Sandra Mendoza Moreno
Cayetano Martos Carrasco
María García de Leaniz López
Juan Francisco Carrasco Cruz
Irene Rus Campos
Javier Marín López
Amara Felipe Carrasco
Álvaro García Arboledas
Luisa María Díaz Perales
Juan Vicente Rus Filgaira
Juan Manuel Martínez Mezcua
Francisco Martos Moreno
María Dolores López López
María Remedios Tribaldos Garrido
Ana María Carrasco Martínez
María Carrasco Quesada



MATRIMONIOS

<u>EL CONTRAYENTE</u>	<u>LA CONTRAYENTE</u>	<u>FECHA</u>
Gaspar Tribaldos Ledesma	M ^a del Mar Pérez Moreno	19-12-98
Luis Mendoza Moreno	Juana Pilar Fernández Cabrero	13-3-99
Francisco Palomares López	Dolores Sánchez Palomares	14-3-99
Juan Matías Reyes Mendoza	Benita Montiel Rentero	27-3-99
Juan García Fernández	María Buendía Carrasco	27-3-99
Juan Rus Ruiz	Juana Gárate López	10-4-99
Manuel Granada Pantoja	M ^a Isabel Hidalgo Bustos	8-5-99
Pedro López Palacios	Juana García Palacios	12-6-99
Manuel Ceacero Ruiz	M ^a Ángeles Moreno Moreno	26-6-99
Juan Fco. Pozo Cózar	M ^a del Mar Carrasco Carrasco	27-6-99
Antonio Padilla Jódar	Cati Granada Hurtado	10-7-99
Fernando Cabrero Fernández	Juana Castillo Moreno	24-7-99
Miguel Gámez Rus	M ^a Antonia Arboledas Martínez	7-8-99
Juan Manuel Montes Palacios	M ^a Isabel Rentero Serrano	21-8-99
Juan Marín Suárez	M ^a Remedios Arboledas Rus	28-8-99
Sergio García Ruiz	Remedios Rus Cámara	18-9-99

Datos recopilados por: FRANCISCO CHINCHILLA SÁNCHEZ y FRANCISCO ANDRÉS CHINCHILLA MORENO.

ESTADO DE CUENTAS DE LA HERMANDAD AÑO 1998 (HASTA EL 2 DE FEBRERO DE 1999)

INGRESOS		GASTOS	
Existencias del año anterior	2.360.406	Gratificación al cohetero	15.000
Cobro de 2.644 recibos a 1.000 ptas.	2.644.000	Recibos de agua y luz	22.573
Ventas de papeletas para rifa	100.000	Coronas	23.000
Venta de artículos de recordatorios	314.847	Libro de Actas	5.400
Cobro anuncios del Programa	598.000	Gastos nombramiento del Presidente	5.000
Venta de estadales	174.400	Guardas de la Virgen	25.000
Donativos	57.600	Contribución de la Casa de Hermandad	14.762
Venta de Programas	95.400	Proyecto de obras de la Casa de Hermandad	617.150
Beneficios de Lotería Nacional	433.000	Compra de cinta de seda para estadales	75.000
Intereses bancarios	2.323	Traca Fiesta de Agosto	26.000
Total Ingresos:	6.779.976	Seguro de la Casa de Hermandad	19.675
		Alquiler de caja de seguridad	5.800
		Artículos de artesanía religiosa	55.700
		Total Gastos:	2.772.195
		Ingresos: 6.779.976	
		Gastos: 2.772.195	
		Existencias a nuestro favor: 4.007.781	
Música	465.000	Saldo en cuenta de CajaSur de Ibros	2.812.266
Alojamiento de músicos	60.000	Saldo en cuenta de Unicaja de Ibros	1.195.515
Cohetes y otros	235.000	Suman	4.007.781
Predicadores de Novena	40.000		
Coral Fiesta del Tres de Mayo	110.000	<i>El Presidente</i>	<i>El Tesorero</i>
Imprentas (Programas y otros)	511.525	<i>El Hermano Mayor</i>	
Equipo de ordenador y mesa	162.000	JUAN MORENO POZAS	ANTONIO MARIN SANCHEZ
Honorarios Parroquia	100.000		ALONSO CÁMARA GÁMEZ



HERMANOS MAYORES

1898 SR. D. RAFAEL SUÁREZ CARMONA.

1943 SR. D. ANTONIO FERNÁNDEZ CABRERO.

1944 SR. D. LUIS LORITE RODRÍGUEZ.

1945 EXCMO. SR. D. JOSÉ MARÍN ECHEVARRÍA.

1946 SR. D. SIXTO FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ.

1947 SR. D. JOSÉ MARTOS TRILLO.

1948 SR. D. JUAN ARREDONDO GARRIDO.

1949 SR. D. ANTONIO DÍAZ LÓPEZ.

1950 SR. D. AGUSTÍN URIBE ACUÑA.

1951

1952

1953 SR. D. ANTONIO FERNÁNDEZ CABRERO.

1954 SR. D. ANTONIO CABRERO CÁCERES.

1955

1956 SR. D. ANTONIO ESPADAS PÉREZ.

1957 SR. D. JOSÉ FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ.

1958 SR. D. LUIS FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ.

1959 SR. D. JOAQUÍN PADILLA VICIOSO.

1960 SR. D. MANUEL GARRIDO RUS.

1961 SR. D. JULIO FERNÁNDEZ CABRERO.

1962 SR. D. MANUEL MOYANO FERNÁNDEZ.

1963 RVDO. SR. D. MANUEL MARTELL LÓPEZ.

1964 SR. D. JUAN MORENO SÁNCHEZ.

1965 SR. D. FRANCISCO LEDESMA GÁMEZ.

1966 SR. D. JOSÉ TRIBALDOS MARTOS.

1967 SR. D. FERNANDO MENDOZA NAVARRO.

1968 SR. D. MIGUEL RUS PALOMARES.

1969 SR. D. MIGUEL MARTÍNEZ MEMBRILLO.

1970 SR. D. MIGUEL MARTOS MORENO.

1971 SR. D. ISIDRO CABRERO GARZÓN.

1972 SR. D. ISIDRO CABRERO GARZÓN.

1973 SR. D. ISIDRO CABRERO GARZÓN.

1974 SR. D. JUAN ÁNGEL CABRERO RUS.

1975 SR. D. JUAN ÁNGEL CABRERO RUS.

1976 SR. D. JUAN ÁNGEL CABRERO RUS.

1977 SR. D. FRANCISCO ARBOLEDAS MONTIEL.

1978 SR. D. FRANCISCO ARBOLEDAS MONTIEL.

1979 SR. D. FRANCISCO ARBOLEDAS MONTIEL.

1980 SR. D. FRANCISCO MENDOZA PANTOJA.

1981 SR. D. BARTOLOMÉ RUS CHINCHILLA.

1982 SR. D. RUFINO GARRIDO MENDOZA.

1983 SR. D. ILDEFONSO MOYANO MOYANO.

1984 SR. D. LUIS RENTERO RUS.

1985 SR. D. MANUEL BUENDÍA EISMAN.

1986 SR. D. ANTONIO RENTERO JURADO.

1987 SR. D. MATÍAS MARTOS PADILLA.

1988 SR. D. MIGUEL MARTÍNEZ SUÁREZ.

1989 SR. D. SERAFÍN RENTERO MENDOZA.

1990 SR. D. ANTONIO FERNÁNDEZ MINGUEZ.

1991 SR. D. LORENZO HURTADO LÓPEZ.

1992 SR. D. MANUEL GRANADA HURTADO.

1993 SR. D. RUFINO GARRIDO MENDOZA.

1994 SR. D. PEDRO ARANDA LEDESMA.

1995 SR. D. LONGINO VELASCO VERJAGA.

1996 SR. D. EUFRASIO MENDOZA DÍAZ.

1997 SR. D. ANTONIO MARÍN SÁNCHEZ.

1998 SRA. D^a LORENZA LÓPEZ RUIZ.

1999 SR. D. ALONSO CÁMARA GÁMEZ.

ESTOS SON LOS HERMANOS MAYORES QUE LA VIRGEN DE LOS REMEDIOS HA TENIDO DURANTE ESTE SIGLO. LA LISTA ESTÁ INCOMPLETA, NO OBSTANTE ESPERAMOS TU COLABORACIÓN PARA PODER COMPLETARLA.





FERVICA
MULTISERVICIOS, S.L.
agencia de seguros

Fernando Vicioso Cabrero
GERENTE



ATHENA
SEGUROS

RAMON Y CAJAL, 8
TLF. (953) 76 61 19 FAX. 76 61 19
23450 IBROS (JAÉN)

ANTONIO MORENO RUS

*Legumbres.
Frutos secos.
Especialidad en aceitunas de mesa
y refrescos de todas clases.*

VENTA:

**EN MERCADO DE ABASTOS
(SÓLO LOS SÁBADOS)
Y
C/. LINARES, 37**

TEL.: 953 76 61 97

IBROS (Jaén)



**FÁBRICA DE ACEITES
FERTINEZ**

"SAN JOSÉ"

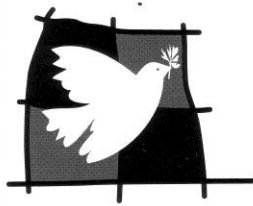
HIJOS DE LUIS FERNÁNDEZ MARTÍNEZ, S. A.

Extracciones de aceite de orujo - Jabones - Harinas

Refinería de aceites - Envasador

Cachorro, 10 - Teléfono 953 76 60 08 - Ibros (Jaén)

Calidad desde 1868



GRÁFICAS
La Paz
DE TORREDONJIMENO, S. L.

Avda. de Jaén, s/n

Teléfono 953 57 10 87 - Fax 953 57 12 07

23650 TORREDONJIMENO (Jaén)

GINÉS SIMARRO SOLER
Mariscos

Teléfono: 953 69 06 99

Linares

FOTOGRAFÍA, ARMERÍA
REPORTAJES EN VÍDEO
TRABAJOS INDUSTRIALES



Foto Jaime

Revelado en 1 hora

San Francisco, 41
Teléf. 953 740610
23440 **Baeza** (Jaén)

Moda Infantil

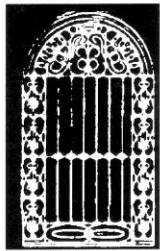
Loli

Mercería

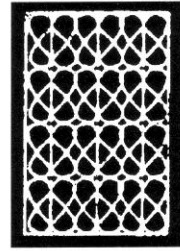
Avda. Joaquín Padilla, s/n

Teléfono 953 76 71 43

IBROS



HNOS. MARÍN RODRÍGUEZ, C. B.



CARPINTERÍA METÁLICA HIERRO - ALUMINIO
CONSTRUCCIONES METÁLICAS
GRUPO ELECTRÓGENO
CON SOLDADURA
PERSIANAS ENROLLABLES EN ALUMINIO

Ctra. Canena, 17 - Tel. 953 76 64 41-76 62 03
23450 **Ibros**(Jaén)

HIDRÁULICA Y AFOROS DEL SUR, S. L.



FRANCISCO HIDALGO GÓNGORA
Ingeniero Técnico Industrial

Domicilio Social:

Oficinas: Avda. de la Loma, núm. 7
Telf. 953 75 47 06 - Fax 953 79 09 38
23400 ÚBEDA (Jaén)

Delegación:

Polígono Los Jarales, s/n
Telf. 953 60 30 78 - Móvil 908 25 16 52
23700 LINARES (Jaén)

.....
MONTAJE Y MANTENIMIENTO DE BOMBAS SUMERGIBLES
AFORO Y ANÁLISIS DE POZOS DE SONDEO

ESTACIÓN DE SERVICIO
BAEZA, S. A.

Núm. 10.841

LAVADO DE COCHES

Reparto a domicilio de: GASÓLEO AGRÍCOLA
GASÓLEO CALEFACCIÓN
GASÓLEO AUTOMOCIÓN

Carretera de Ibros, s/n - Tel. 953 74 27 35

Baeza (Jaén)

Autoservicio **HERMANOS CABRERO**

KOMO - KOMO

ESPECIALIDAD EN CARNES FRESCAS

J. Padilla, s/n - **Ibros** \ Baños, 42 - **Linares**

NEUMÁTICOS **LÁZARO**

Servicio oficial Michelin y Pirelli
Venta de neumáticos Firestone e importación
Arca del Agua, s/n - Teléfono 953 74 07 74

Baeza (Jaén)



TALLERES CANENA, S.L.

Alfonso y Antonio Sierra
Servicio Oficial NISSAN y FIAT Tractores

Ctra. Córdoba-Valencia Km. 138
Tlfn.: 953 / 77 01 26
CANENA (Jaén)



Peluquería
«Ana Rosa»

UNISEX

ESPECIALIDAD: CORTES - COLOR - MOLDEADOS
TRATAMIENTOS CAPILARES - PEINADOS DE FIESTA

Avda. Joaquín Padilla, 6 - Telf. 953 76 71 33
23450 IBROS (Jaén)

ALMACENES



EL METRICO

SEBASTIÁN VILLAR ARROYO, S. A.
MAYOR Y DETALL

Trinidad, 5 - 7
Teléfono: 953 75 06 40
Fax: 953 75 60 54
23400 ÚBEDA (Jaén)

TEJIDOS
CONFECCIÓN SEÑORA
CONFECCIÓN CABALLERO
DECORACIÓN HOGAR
NOVIAS - FIESTA - COMUNIÓN
PELETERÍA

**AUTOCARES
UBEDA - BUS S. L.**

VIAJES DISCRECIONALES

CAVA, 18 1.º C - 23400 ÚBEDA (Jaén)
Tel. y Fax: 953 75 79 79 · Móvil: 908 55 91 09

Frutas BARRANCO

FRUTAS Y VERDURAS SELECTAS
VENTA

Cisco y Cisquín, servicio a domicilio

Cachorro, 13 y 18
Teléfonos: 953 76 64 75 - 953 76 71 34
IBROS

Salón de Peluquería y
Estética

Lola's
ESTILISTAS

C/. Paraíso, 27 - Tel.: 953 76 64 63
Ibros (Jaén)

**MANUEL
PÉREZ GUTIÉRREZ**

PIROTÉCNICO

Teléfono: 953 76 32 64
Lupión (Jaén)

**CAFÉ-BAR
LA ESQUINA
ANTONIO CABRERO GARRIDO**

**ESPECIALIDAD EN TAPAS DE
COCINA Y MARISCOS**

Avda. Andalucía - Tel.: 953 76 62 29
Ibros (Jaén)

**GASPAR GRANADA
HURTADO**

**Carpintería • Ebanistería
• Torneados • Cristalería**

C/. Ejido, s/n Tel.: 953 76 70 48
Ibros (Jaén)

FRENTE AL CAMPO DE FÚTBOL

GOLOSINAS Y FRUTOS SECOS

Tabaco de todas las marcas

REMEDIOS PALOMARES

Avda. Joaquín Padilla, s/n

IBROS

**JUAN DE DIOS
FUENTES DURÁN**

PESCADERÍA Y MARISCOS

Plaza de Abastos
Ibros (Jaén)



Francisco Rodríguez Godino S. L.

ALMACÉN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

CENTRAL:

Ctra. Baeza-Linares, s/n
Tel. 953 74 02 92
23440 BAEZA

SUCURSAL 1:

Antonio Machado, 19
Tel. 953 71 61 37
23460 PEAL DE BECERRO

SUCURSAL 2:

Avda. de Linares, s/n
Tel. 953 79 28 87
23400 ÚBEDA

SUCURSAL 3:

Avda. Poeta José Jurado Morales, 18
Tel. 953 65 62 57
23700 LINARES

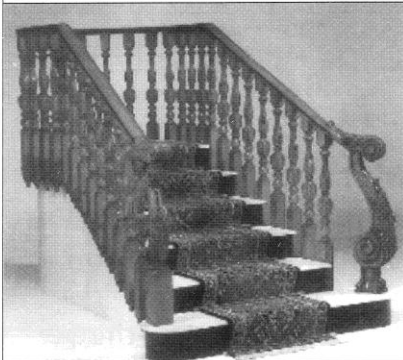
MUEBLES IBROS

JOSÉ GRANADA HURTADO

*Gran exposición con muebles de todos los estilos en
el centro de IBROS*

CARPINTERÍA Y BARANDAS TORNEADAS

C/. Aire, 33 – Tel.: 953 76 61 54 - 953 76 70 88 – **IBROS** (Jaén)



SOMOS PROFESIONALES:

En la fabricación de barandas torneadas en
madera todos los estilos y modelos

HNOS. SUÁREZ

BARNIZADAS Y LACADAS

Tlfs.: Taller 953 76 70 70. Particular 953 76 61 60
Prado, 79 – 23450 **IBROS** (Jaén)

F A R M A C I A N U E V A

**ELENA LENDÍNEZ
ARANDA**

C/. Cachorro, 27- Tel. 953 76 71 83 - **ibros** (Jaén)

ARTEARING

AREA TECNICA DE
ARQUITECTURA E INGENIERIA

- ESTUDIOS Y PROYECTOS
- MEDICIONES DE TERRENOS, SOLARES Y FINCAS
- INFORMES Y ASESORAMIENTO TECNICO



Juan Carlos Perales Mora
ARQUITECTO TECNICO

ESTUDIO:
C/. San Andrés, 21
Tlf. y Fax: 953 748 350
Móvil: 970 602 862

PARTICULAR:
C/. Rojo, 63
Teléf. 953 740 955

BAEZA
(Jaén)

MIGUEL MARTOS, S. L.

AUTOBUSES • SERVICIO DIARIO

Avda. Joaquín Padilla, 9 - Tel.: 953 76 60 03
Ibros (Jaén)

Simón Martínez López

TRANSPORTES

C/. Tres de Mayo, s/n
Teléfono 953 76 60 39 IBROS

*Tábaco de todas las marcas,
golosina y frutos secos*

JACINTO RENTERO JURADO

Cachorro, 10
Tel.: 953 76 60 61
IBROS

POLIÉSTER LEIVA, C. B.

SEBASTIÁN LEIVA

Fabricación de piscinas • Depósito y Piezas • Recubrimiento
de Terrazas • Aljibes • Vehículos • Piscinas • Trujales

Ctra. Ibros - Baeza, s/n
Teléfono 953 76 65 12

23450 IBROS
(Jaén)

TALLER MECÁNICO Y CERRAJERÍA
SANTA ROSA

REPARACIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA,
SOLDADURA ELÉCTRICA Y AUTÓGENA,
ALUMINIO

Carrocerías metálicas:

Hnos. GARRIO MENDOZA

C/. Nueva, 21 - Tel.: 953 76 61 33
Ibros (Jaén)

TRIBALDOS

Fontanería y Calefacción

Av. de la Loma, s/n Teléf.: 76 60 97
Ibros (Jaén)

Frente al campo de fútbol

Potasio, 38 Tel.: 953 69 75 43
Linares (Jaén)

PELUQUERÍA

Miguel

FERNANDO MARTÍNEZ CALVO

Avda. Andalucía, 6
Tel. 953 76 62 56
Ibros (Jaén)

CARPINTERÍA Y MUEBLES

DE COCINA

**JUAN
CARMONA**

Tres de Mayo, 12 - Tel.: 953 76 64 04
Ibros (Jaén)

**CASA
RODRI**

*«Trabajamos para
atenderle mejor día a día»*

ESPECIALIDAD EN TERNERA,
POLLO, CORDERO Y CERDO

C/. Baños, 51
Tel. 953 69 21 58
23700 LINARES (Jaén)



LOS MARINES

ILDEFONSO MARÍN PRADOS (CALDERO)
ANTONIO MARÍN SALCEDO

Mármoles - Piedras - Granitos
Lápidas - Encimeras - etc.

C/. Huerta Quemada, 2
Tel. 953 744 391
23440 BAEZA (Jaén)

MANUEL TRIBALDOS

Fontanería en General

C/. Luis Suárez, 36
Teléfonos: 953 76 71 54 - 953 76 64 71
IBROS

ALMACÉN DE FERRETERÍA Biedma Campos Hnos., S. A.

CERRAJERÍA - TORNILLERÍA - TREFILERÍA
HERRAMIENTAS MANUALES Y ELÉCTRICAS -
GRIFERÍAS - VALVULERÍA Y ACCESORIOS

Ctra. Nacional 322, km. 147 - Ap. 26
Teléfonos 953 79 18 12 - 953 79 18 33
Fax 953 79 11 75
23400 **Úbeda** (Jaén)



SORBI, S. L.

BORDADOS INDUSTRIALES

Prolongación c/ del Valle, s/n
Telf. (953) 76 64 06
23450 - IBROS (Jaén)

FARMACIA

JOAQUINA MARTOS PÉREZ

Tel: 953 76 63 21
Avda. Joaquín Padilla, 16
IBROS (Jaén)

TORREMETAL

Alfonso Garrido Latorre

Carpintería Metálica y Aluminio - Mamparas de Baño
Ventanas de PVC y Acristalamientos de todas clases
Chimeneas de Leña para su Hogar
Reparación y Venta de Maquinaria Agrícola

Avda. de la Loma, s/n - Tel. 953 76 70 39
23450 IBROS (Jaén)

CAFÉ - BAR

AVENIDA

*Especialidad en tapas
de cocina y mariscos*

Avda. Andalucía Teléf.: 953 76 61 90
Ibros (Jaén)

VIEDMA



Electricidad y
Electrónica
del Automóvil

PRE I.T.V.
AIRE ACONDICIONADO
INYECCIÓN ELECTRÓNICA
CARBURACIÓN
LIMITADORES DE VELOCIDAD
SISTEMAS DE FRENO ABS
RECAMBIOS Y ACCESORIOS

Ctra. Úbeda-Málaga, km. 9'6 - Tel. 953 74 09 32
23440 BAEZA (Jaén)

HELADERÍA
MERCANTIL

PRODUCTOS ARTESANOS

KIOSCO PARQUE
IBROS

**Manuel Díaz Ledesma y
tres más, C. B.**

ABONOS - COBRES -
HERBICIDAS

Ejido Alto (frente al depósito del Agua)
Teléfono 953 76 63 90 **Ibros** (Jaén)

CONFECCIONES

SÁNCHEZ

Modas

Canalejas, 27 Teléf.: 953 69 13 55
Linares (Jaén)

Modas novias y madrinas

San Marcos, 5
Linares (Jaén)

**FRANCISCO
PALOMARES
LÓPEZ**

ESPECIALIDAD EN CARNES FRESCAS
Y EMBUTIDOS CASEROS

Venta en Mercado de Abastos 15 - 16

Tel: 953 76 60 79
Ibros (Jaén)

Diego Muñiz Mendoza

*Embutido fresco y de
primera calidad*

Plaza de Abastos
Ibros (Jaén)

Talleres

Ledesma

CHAPA Y PINTURA DEL
AUTOMÓVIL.
ROTULACIONES.

Prl. Dr. Palomares, 15 - Tel. 953 76 61 06
Ibros (Jaén)

Cooperativa Panadera

IBREÑA

Pan de Molde

Pan Integral

Variedad en dulces

Sin olvidar:

Las Exquisitas Madalenas

y

Pericones

C/.Linares, s/n

Teléfono 953 76 64 05

I B R O S



**ALONSO
GRANADA HURTADO**

**CARPINTERÍA METÁLICA - ALUMINIO
Y PERSIANAS MAMPARAS DE BAÑO**

Avda. La Loma, s/n (Frente al Campo de Fútbol)
Telf. y Fax 953 76 63 76 - Part. 953 76 64 44
23450 IBROS (Jaén)

**CALZADOS
MARI**

**CALZADO DE SEÑORA, CABALLERO,
JUVENIL Y NIÑO**

UNOS PRECIOS FABULOSOS

C/. Paraíso, 14 - Telf.: 953 76 62 48
Ibros (Jaén)

**TALLER - CHAPA
PINTURA**

**JOSÉ MAESO
GRANADA**

Ctra. Baeza Telf.: 953 76 62 88
Ibros (Jaén)

**Vaquería
Virgen de los
Remedios**

HNOS. RUS GÁMEZ

Fuente del Valle
Ibros (Jaén)

Maderas

Targas

Puerta de Toledo, 1
Teléf.: 953 74 02 28 **Baeza** (Jaén)

**Cati Pantoja Martos
PANADERÍA Y PASTELERÍA**

***Especialidad en dulces de
todas clases***

Paraíso, 18 - Telf. 953 76 71 04
IBROS (Jaén)

**FRANCISCO JAVIER
MENDOZA
JURADO**

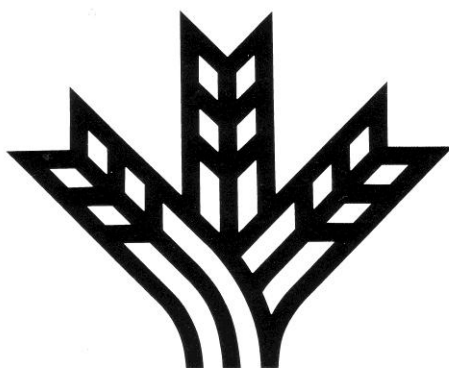
winterthur
Seguros

C/. Diego Galán, 21
Teléf.: 953 76 64 26
Ibros(Jaén)

Inmaculada Garrido Marín

Mercería - Paquetería - Perfumería - Artículos de Regalo

C/. Cachorro, 9
Teléfono 953 76 60 55
IBROS (Jaén)



**CAJA RURAL
JAÉN**

Más de 100 oficinas en la provincia

**CONSTRUCCIONES
FONTÉGULA**

C/. Jaén, 31
Tel. 953 74 70 06
BAEZA (Jaén)

Manuel Buendía Garrido

ABONOS - FERTILIZANTES

Ctra. Baeza, entrada Camino Viejo
Teléfono 953 76 70 94

IBROS

ESTACIÓN DE SERVICIO

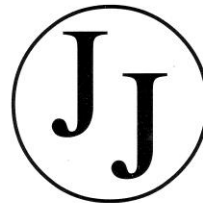
Virgen de los Remedios

JOSÉ CABRERO JURADO

**Tienda,
Repuestos,
Lavado,
Cambio de Aceite**

Carretera de Ibros-Baeza, km. 0.5
Teléfono 953 76 65 94
23450 IBROS (Jaén)

AUTO-ESCUELA



*Juan José
Hurtado Ibáñez*

C/. La Monja, 15
Teléfono 953 65 63 29
IBROS (Jaén)

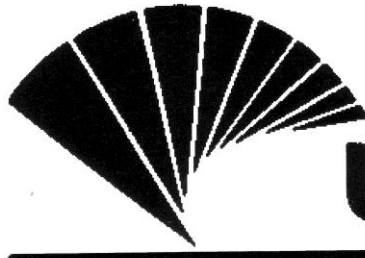


CARPINTERIA - MUEBLES
GRANADA

*Muebles de todos los estilos,
especialidad en barandas*

Ctra. de Begíjar, 22
Tel.: 953 76 60 17
Fax: 953 76 62 68
23450 IBROS (Jaén)

Felices Fiestas



Unicaja

Sucursal: C/.Cachorro, 15 Teléf.: 953 76 60 09
Ibros (Jaén)



BARANDAS
Y
ESCALERAS, S. L.

Juan Granada Moreno
Rogelio Ruiz Garrido

Por traslado estamos en Baeza
Polígono Industrial "La Dehesilla" C/. Río Genil
Tel. y Fax 953 74 09 15 - Particular 953 74 40 04
BAEZA (Jaén)

CARPINTERÍA METÁLICA
SOLDADURA AUTÓGENA Y ELÉCTRICA

MIGUEL ÁNGEL ARANDA MARÍN

Ctra. de Begijar, s/n - Tel.: 953 766397
Ibros (Jaén)

Aceitunas Jaén S. L.

FABRICACIÓN Y ENVASADO DE ACEITES

Aceite de Oliva
Virgen 1ª
Virgen Extra



Primera
Extracción
en frío

Calidad y Tradición de Jaén

C/. San Antonio, s/n
IBROS - JAÉN

Tls.: 953 766 323 - 953 766 083
Fax: 953 766 452
E-Mail: info#@aceitunasjaen.com

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y
TRANSPORTES

Lorenzo Cruz López

Carretera de Capones, s/n. y Prado, 51 Tels. 953 76 61 21 - 953 76 70 87

IBROS



HORMIGONES ORIENTALES, S. L.

Ctra. Úbeda - Baeza, Km. 4,300
Teléfono 953 74 11 17 - 953 74 26 17
Teléfono Móvil: 908 - 65 96 28

BAEZA (Jaén)

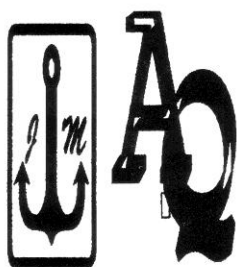
Ctra. Puente Génave-Siles, km. 0,5
Teléfono 953 10 60 39

LA PUERTA DE SEGURA (Jaén)

Ctra. Córdoba - Valencia, Km. 187
Teléfono 953 45 17 57

IZNATORAF (Jaén)

FÁBRICA DE MUEBLES ARANQUE, S. C. A.



AVDA. PUCHE PARDO, S/N
23440 BAEZA (JAÉN)
TEL. 953 744 202
FAX 953 74 42 03

Cafetería y Pastelería **LA EPICURIA**

Especialidad en : Dulces, tartas y las ricas empanadillas

Plaza del Ayuntamiento, 6
C/. Cachorro, 24

Telf. 953 76 60 35
IBROS (Jaén)

Gregorita

FRUTAS Y VERDURAS.

VENTA EN PLAZA DE ABASTOS Y C/, PATRÓN, 1

Ibros (Jaén)



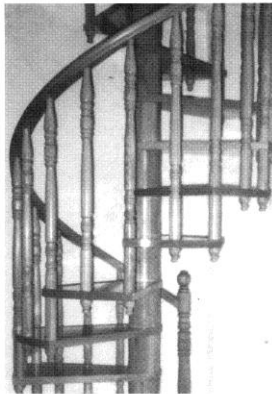
AGRISAN RIEGOS S.L.

Construcciones Hidráulicas

Tel.: 953 75 79 29 - 953 75 79 30

Fax: 953 75 79 30

*Crta. de Sabiote, s/n
23400 **ÚBEDA** (Jaén)*



*Alfonso
Garzón
Granada*

**CARPINTERÍA - EBANISTERÍA
BARANDAS TORNEADAS**

C/. Triana, 1

Teléfonos 953 76 60 49 - 953 65 00 84

23450 IBROS (Jaén)



**GABINETE DE INGENIERÍA
Y PROYECTOS**

Tel. y Fax: 953 79 94 90
C/. Giribaile, s/n
23420 CANENA (Jaén)

PROYECTOS DE RIEGO EN GENERAL
DIRECCIÓN DE OBRA
SISTEMAS DE FERTIRRIGACIÓN
ASESORÍA TÉCNICA AGRONÓMICA
MEDICIONES DE PARCELAS Y FINCAS
PROYECTOS DE TRANSFORMACIÓN/REFORMAS DE AN-
TIGUAS INSTALACIONES DE RIEGO
ESTUDIO Y PETICIÓN DE SUBVENCIONES
TRAMITACIÓN DE CONCESIONES DE AGUA
PROYECTOS DE CONSTRUCCIÓN: NAVES INDUSTRIALES,
VIVIENDAS, ETC...



Tomás Santos García Barragán
INGENIERO AGRÓNOMO

ALMACÉN DE BEBIDAS
MANUEL CAMPOS SILES

DISTRIBUIDOR PARA IBROS DE:

Cerveza El Aguila
Refrescos Coca-Cola
Vino Fernando Castro

Tel.: 953 79 91 25

Móvil: 919 911 593

Carnicería y Tablajería
Embutidos

MARÍA GARRIDO PALOMARES

Plaza de Abastos

Tel.: 953 76 61 51

**Relación de personas y firmas comerciales
que han colaborado económicamente
en la confección de este programa**

Panadería y bollería Antonio Rus Hidalgo. C/. Luis Suárez, 24. Tel. 76 61 17

Alfonso Lorite Cabrero. Farmacia y Laboratorio. Baeza

Rafael Civantos. Cosechadora. Teléfono 76 61 77

Ultramarinos "Casa Paquini". Teléfono 76 61 61

Cayetano Mendoza Martínez. Transportes. C/. Aire, 12 - Tel. 76 63 91.

Ana Martos Díaz. Ultramarinos. Luis Suárez, 27.

Ultramarinos y Pescados "Antonio". Cachorro, 18

Taberna "La Churrasca". Mauricio Carrero Marín. Tel. 76 63 50.

Rosario Díaz Sánchez. Panadería. Tel. 76 60 60

José Martos Ledesma - Peluquería.

Modas Parrilla. Baeza - Teléfono 74 01 64

Juan Mendoza. Frutas y Pescados

Mariano Mora. Churrería "La Ibreña".

Pastelería Martínez. Baeza - Teléfono 74 03 17

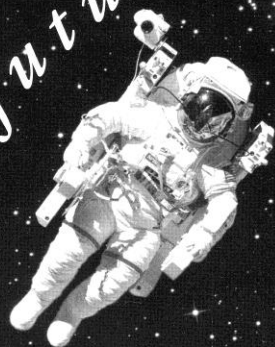
Calzados Miguel. Úbeda.

Rodrigo Cabrero Palomares. Vaquería.

DEPÓSITO 2001

IMPOSICIÓN A PLAZO FIJO

Rentabilidad con futuro



Si quiere garantizar el futuro de su dinero, confíenos sus ahorros y véalos crecer desde el primer día.

Con una imposición a 2 años y un día podrá obtener hasta el 3% nominal y otras muchas ventajas.

Alta rentabilidad económica durante el periodo contratado.

Ahora un 18% de retención y declaración en el I.R.P.F. sólo del 70% de los rendimientos obtenidos.

Transcurrido el primer año podrá cancelarse anticipadamente sin penalización.

<http://www.cajasur.es>

 **CajaSur**

